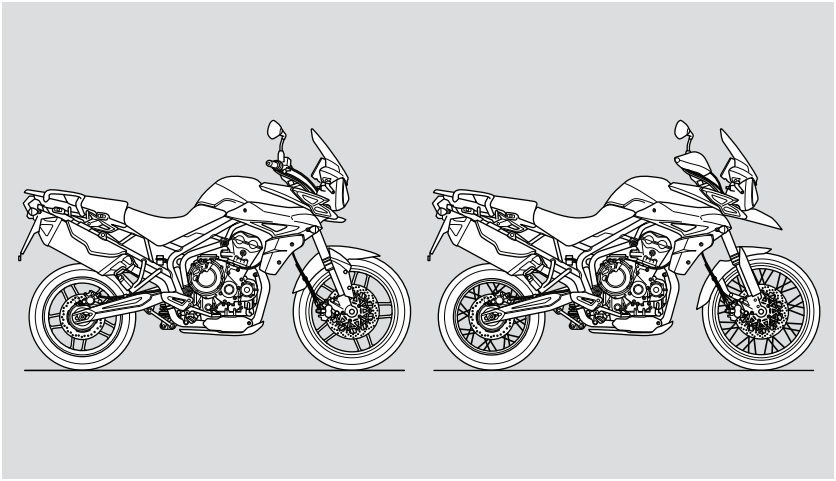
AVANT-PROPOS

Ce manuel contient des informations sur les motos Triumph Tiger 800 et Tiger 800XC. Rangez toujours ce Manuel du propriétaire avec la moto et consultez-le chaque fois que vous avez besoin d'informations.



Avertissement, Attention et Note

Tout au long de ce Manuel du propriétaire, les informations particulièrement importantes sont présentées sous la forme suivante :

⚠ Avertissement

Ce symbole d'avertissement attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être respectées scrupuleusement pour éviter des blessures corporelles ou même mortelles.

⚠ Attention

Ce symbole de mise en garde attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être observées strictement pour éviter des dégâts matériels.

Note :

- **Ce symbole attire l'attention sur des points d'un intérêt particulier pour l'efficacité et la commodité d'une opération.**

Avant-propos

Etiquettes d'avertissement



A certains emplacements de la moto, le symbole (gauche) est affiché. Ce symbole signifie "ATTENTION : CONSULTEZ LE MANUEL" et est suivi d'une représentation graphique du sujet concerné.

N'essayez jamais de conduire la moto ou d'effectuer des réglages sans vous reporter aux instructions appropriées contenues dans ce manuel.

Voir à la page *14* l'emplacement de toutes les étiquettes portant ce symbole. Lorsque c'est nécessaire, ce symbole apparaît aussi sur les pages contenant les informations appropriées.

Entretien

Pour assurer une longue vie sûre et sans problèmes à votre moto, ne confiez son entretien qu'à un concessionnaire Triumph agréé. Seul un concessionnaire Triumph agréé possède les connaissances, l'équipement et la compétence nécessaires pour entretenir correctement votre moto Triumph.

Pour trouver votre concessionnaire Triumph le plus proche, visitez le site Triumph à www.triumph.co.uk ou téléphonez au distributeur agréé de votre pays. Leur adresse figure dans le carnet d'entretien qui accompagne ce manuel.

Utilisation tout-terrain

La Tiger 800XC est prévue pour l'utilisation routière et une utilisation tout-terrain légère.

La Tiger 800 est prévue pour l'utilisation routière uniquement.

Système antibruit

Il est interdit de modifier le système antibruit de la moto.

Les propriétaires sont avisés que la loi peut interdire :

- A quiconque de déposer ou de rendre inopérant, sauf à des fins d'entretien, de réparation ou de remplacement, tout dispositif ou élément de la conception incorporé dans un véhicule neuf dans le but de réduire le bruit, avant sa vente ou sa livraison à l'acheteur final ou pendant son utilisation, et
- d'utiliser le véhicule après qu'un tel dispositif ou élément de la conception a été déposé ou mis hors service par quiconque.

Pneus

En référence au Pneumatic Tyres and Tubes for Automotive Vehicles (Quality Control) Order, 2009, (Décret de 2009 relatif aux pneumatiques et chambres à air pour véhicules automobiles – Contrôle de la qualité), Cl. No. 3 (c), M/s Triumph Motorcycles Ltd. que les pneus équipant cette motocyclette répondent aux exigences de IS 15627: 2005 et sont conformes aux exigences des Central Motor Vehicle Rules (CMVR) (réglementations centrales applicables aux véhicules automobiles), 1989.

Antidémarrage et système de contrôle de la pression des pneus

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des Réglementations FCC.

Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Des changements ou modifications au dispositif pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à exploiter l'équipement.

Manuel du propriétaire

Merci d'avoir choisi une moto Triumph. Cette moto est le produit de l'utilisation par Triumph de techniques éprouvées, d'essais exhaustifs, et d'efforts continus pour atteindre une fiabilité, une sécurité et des performances de tout premier ordre.

Veuillez lire ce Manuel du propriétaire avant de conduire la moto pour vous familiariser avec le fonctionnement correct des commandes de votre moto, ses caractéristiques, ses possibilités et ses limitations.

Ce manuel comprend des conseils de sécurité de conduite, mais ne contient pas toutes les techniques et compétences nécessaires pour conduire une moto en toute sécurité.

Triumph conseille vivement à tous les conducteurs de suivre la formation nécessaire pour être en mesure de conduire cette moto en toute sécurité.

Ce manuel est également disponible chez votre concessionnaire local dans les langues suivantes :

- allemand
- anglais
- espagnol
- hollandais
- italien
- japonais
- portugais (Brésil)
- suédois

Avant-propos

⚠ Avertissement

Ce Manuel du propriétaire, et toutes les autres instructions fournies avec votre moto, doivent être considérés comme faisant partie intégrante de votre moto et doivent rester avec elle, même si vous la vendez par la suite.

Tous les conducteurs doivent lire ce Manuel du propriétaire et toutes les autres instructions qui sont fournies avec votre moto avant de la conduire, afin de se familiariser parfaitement avec l'utilisation correcte des commandes de la moto, ses possibilités et ses limitations. Ne prêtez pas votre moto à d'autres car sa conduite sans bien connaître les commandes, les caractéristiques, les possibilités et les limitations de votre moto peut entraîner un accident.

Adressez-vous à Triumph

Notre relation avec vous ne s'arrête pas à l'achat de votre Triumph. Vos observations sur l'achat et votre expérience de propriétaire sont très importantes pour nous aider à développer nos produits et nos services à votre intention. Veuillez nous aider en veillant à ce que votre concessionnaire ait votre adresse e-mail et l'enregistre chez nous. Vous recevrez alors à votre adresse e-mail une invitation à prendre part à une enquête en ligne sur la satisfaction des clients, où vous pourrez nous faire part de vos observations.

Votre équipe Triumph.

Informations

Toutes les informations contenues dans cette publication sont basées sur les informations les plus récentes disponibles à la date d'impression. Triumph se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment sans préavis et sans obligation.

Reproduction totale ou partielle interdite sans l'autorisation écrite de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 07.2013 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Angleterre.

Publication numéro 3856675 édition 1.

Table des matières

Ce manuel se compose de plusieurs sections. La table des matières ci-dessous vous aidera à trouver le début de chaque section où, dans le cas des sections principales, une nouvelle table des matières vous aidera à trouver le sujet spécifique que vous recherchez.

Avant-propos *1*
Etiquettes d'avertissement *14*
Identification des pièces *16*
Numéros de série *21*
Informations générales *23*
Conduite de la moto *61*
Accessoires, chargement et passagers *73*
Entretien et réglage *77*
Remisage *133*
Caractéristiques *135*

AVANT-PROPOS – SÉCURITÉ D'ABORD

La moto

⚠ Avertissement

La Tiger 800XC est prévue pour une utilisation tout-terrain légère. Une utilisation tout-terrain extrême pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

La Tiger 800 est prévue pour l'utilisation routière uniquement. Elle n'est pas prévue pour l'utilisation tout-terrain.

L'utilisation tout-terrain pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto occasionnant un accident pouvant causer des blessures ou la mort.

⚠ Avertissement

Cette moto n'est pas prévue pour tracter une remorque ni pour être équipée d'un side-car. Le montage d'un side-car et/ou d'une remorque peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Cette moto est prévue pour être utilisée comme un véhicule à deux roues capable de transporter un conducteur seul ou un conducteur et un passager.

Le poids total du conducteur et du passager, des accessoires et des bagages éventuels ne doit pas dépasser la charge limite maximale de :

Tiger 800 - 225 kg

Tiger 800XC - 223 kg

⚠ Avertissement

La moto est équipée d'un convertisseur catalytique sous le moteur. Tout comme le système d'échappement, il atteint une température très élevée pendant le fonctionnement du moteur. Evitez tout contact des matériaux inflammables comme l'herbe, le foin, la paille, les feuilles, les vêtements et les bagages, etc.avec le système d'échappement ou le convertisseur catalytique, car ils risqueraient de s'enflammer.

Vapeurs de carburant et gaz d'échappement

⚠ Avertissement

L'ESSENCE EST EXTREMEMENT INFLAMMABLE :

Arrêtez toujours le moteur pour faire le plein d'essence.

Ne ravitaillez pas ou n'ouvrez pas le bouchon de réservoir d'essence en fumant ou à proximité d'une flamme nue.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement ou les silencieux en ravitaillant.

Si vous avez avalé ou respiré de l'essence ou si elle a pénétré dans vos yeux, consultez immédiatement un médecin.

Si vous avez répandu de l'essence sur votre peau, lavez-vous immédiatement à l'eau savonneuse et enlevez immédiatement les vêtements contaminés par l'essence.

Le contact avec l'essence peut causer des brûlures et d'autres troubles cutanés graves.

⚠ Avertissement

Ne mettez jamais votre moteur en marche et ne le laissez jamais tourner dans un local fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent causer rapidement une perte de conscience et la mort. Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

Casque et vêtements

⚠ Avertissement

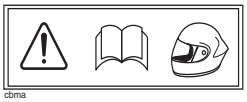
Le conducteur de la moto et son passager doivent tous deux porter un casque de moto, des bottes, des lunettes de protection, des gants, un pantalon (bien ajusté autour des genoux et des chevilles) et une veste de couleur vive. Des vêtements de couleur vive rendent les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs. Même si une protection totale n'est pas possible, le port des vêtements corrects peut réduire les risques de blessures sur une moto.

⚠ Avertissement

Un casque est l'un des équipements les plus importants pour un motocycliste, car il le protège contre les blessures à la tête. Votre casque et celui de votre passager doivent être choisis avec soin et doivent s'adapter confortablement et fermement à votre tête et à celle de votre passager. Un casque de couleur vive rend les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Un casque ouvert au visage offre une certaine protection dans un accident, mais un casque complètement fermé en offre davantage.

Portez toujours une visière ou des lunettes homologuées pour améliorer votre vision et vous protéger les yeux.



cbma

Stationnement

⚠ Avertissement

Arrêtez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de laisser la moto sans surveillance. En retirant la clé, vous réduisez le risque d'utilisation de la moto par des personnes sans autorisation ou sans formation.

En laissant la moto en stationnement, rappelez-vous toujours ce qui suit :

Engagez la première vitesse pour contribuer à empêcher la moto de rouler et de tomber de la béquille.

Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE garez PAS la moto à un endroit où des piétons, des animaux et/ou des enfants sont susceptibles de la toucher.

Ne la garez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. La moto risque de basculer si elle est garée dans ces conditions.

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la section "Conduite de la moto" de ce Manuel du propriétaire.

Pièces et accessoires

⚠ Avertissement

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou d'autres aspects du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

Entretien/Equipement

⚠ Avertissement

Consultez votre concessionnaire Triumph chaque fois que vous avez des doutes quant à l'utilisation correcte et sûre de cette moto Triumph.

Rappelez-vous que vous risquez d'aggraver un défaut et pouvez aussi compromettre la sécurité si vous continuez d'utiliser une moto qui fonctionne incorrectement.

⚠ Avertissement

Vérifiez que tout l'équipement exigé par la loi est en place et fonctionne correctement. La dépose ou la modification des feux, silencieux, systèmes antipollution ou antibruit de la moto peut constituer une infraction à la loi. Une modification incorrecte ou inappropriée peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou d'autres aspects du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

⚠ Avertissement

Si la moto a subi un accident, une collision ou une chute, elle doit être confiée à un concessionnaire Triumph agréé pour contrôle et réparation. Tout accident peut faire subir à la moto des dégâts qui, s'ils ne sont pas réparés correctement, risquent d'occasionner un autre accident pouvant entraîner des blessures ou la mort.

Conduite

⚠ Avertissement

Ne conduisez jamais la moto lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La loi interdit la conduite sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La fatigue ou l'alcool ou d'autres drogues réduisent l'aptitude du conducteur à garder le contrôle de la moto et peuvent entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Tous les conducteurs doivent être titulaires d'un permis de conduire une moto. La conduite de la moto sans permis est illégale et peut entraîner des poursuites.

La conduite de la moto sans formation régulière sur les techniques de conduite correctes nécessaires pour l'obtention du permis est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Conduisez toujours défensivement et portez l'équipement protecteur mentionné par ailleurs dans cette préface. Rappelez-vous que, dans un accident, une moto n'offre pas la même protection contre les chocs qu'une voiture.

⚠ Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

⚠ Avertissement

Observez continuellement les changements de revêtement, de trafic et de vent et adaptez-y votre conduite. Tous les véhicules à deux roues sont sujets à des forces extérieures susceptibles de causer un accident. Ces forces sont notamment les suivantes :

- turbulences causées par les autres véhicules
- nids de poule, chaussées déformées ou endommagées
- intempéries
- erreurs de conduite

Conduisez toujours la moto à vitesse modérée et en évitant la circulation dense jusqu'à ce que vous vous soyez familiarisé avec son comportement et sa conduite. Ne dépassez jamais les limitations de vitesse.

Guidon et repose-pieds

⚠ Avertissement

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule en gardant constamment les mains sur le guidon.

Le comportement et la stabilité de la moto seront compromis si le conducteur retire les mains du guidon, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

⚠ Avertissement

Pendant la marche du véhicule, le conducteur et le passager doivent toujours utiliser les repose-pieds fournis.

En utilisant les repose-pieds, le conducteur et le passager réduiront le risque de contact accidentel avec des organes de la moto, ainsi que le risque de blessures causées par des vêtements qui se prennent dans les pièces mobiles.

⚠ Avertissement

Les indicateurs d'angle d'inclinaison ne doivent pas être utilisés comme indication de l'angle auquel la moto peut être inclinée en toute sécurité. Cet angle dépend de nombreux facteurs, entre autres : la qualité du revêtement, l'état des pneus et les conditions atmosphériques.

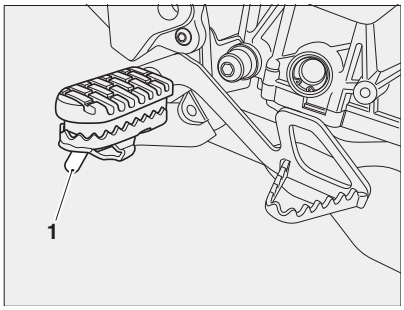
L'inclinaison à un angle dangereux peut causer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident entraînant des blessures ou la mort.

Indicateurs d'angle d'inclinaison

⚠ Avertissement

Lorsque la moto s'incline en virage et que l'indicateur d'angle d'inclinaison, fixé au marchepied conducteur, entre en contact avec le sol, elle approche de sa limite d'inclinaison. Il est dangereux d'incliner davantage la moto.

L'inclinaison à un angle dangereux peut causer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident entraînant des blessures ou la mort.

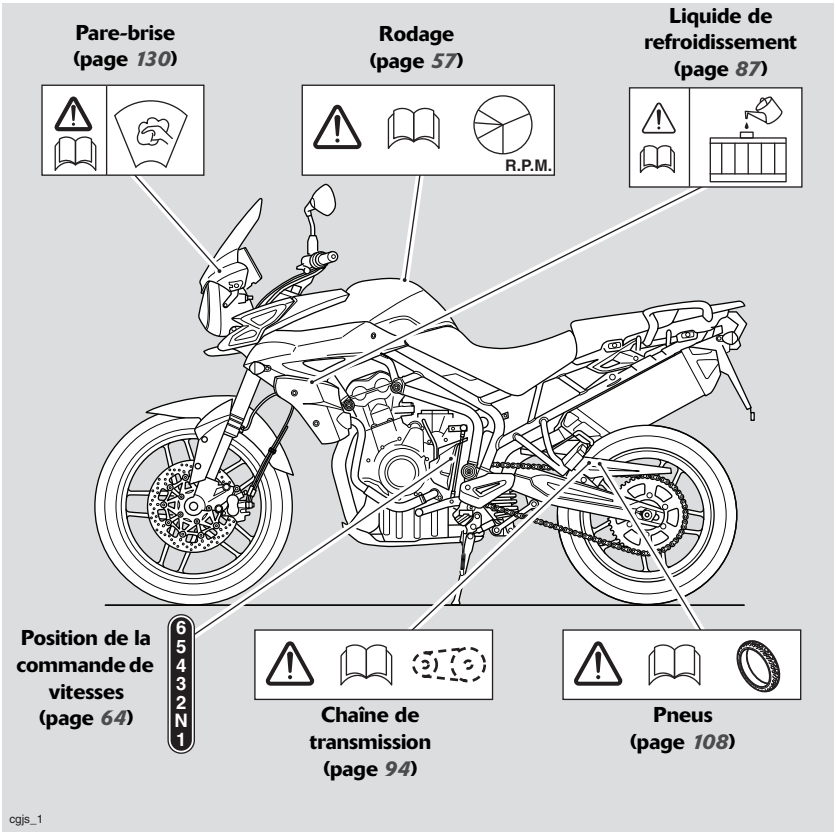


1. Indicateur d'angle d'inclinaison (Tiger 800 illustrée)

ETIQUETTES D'AVERTISSEMENT

Les étiquettes décrites sur cette page et les suivantes attirent votre attention sur les informations importantes concernant la sécurité et contenues dans ce manuel. Avant de leur laisser prendre la route, assurez-vous que tous les utilisateurs ont compris les informations auxquelles se rapportent ces étiquettes et s'y sont conformés.

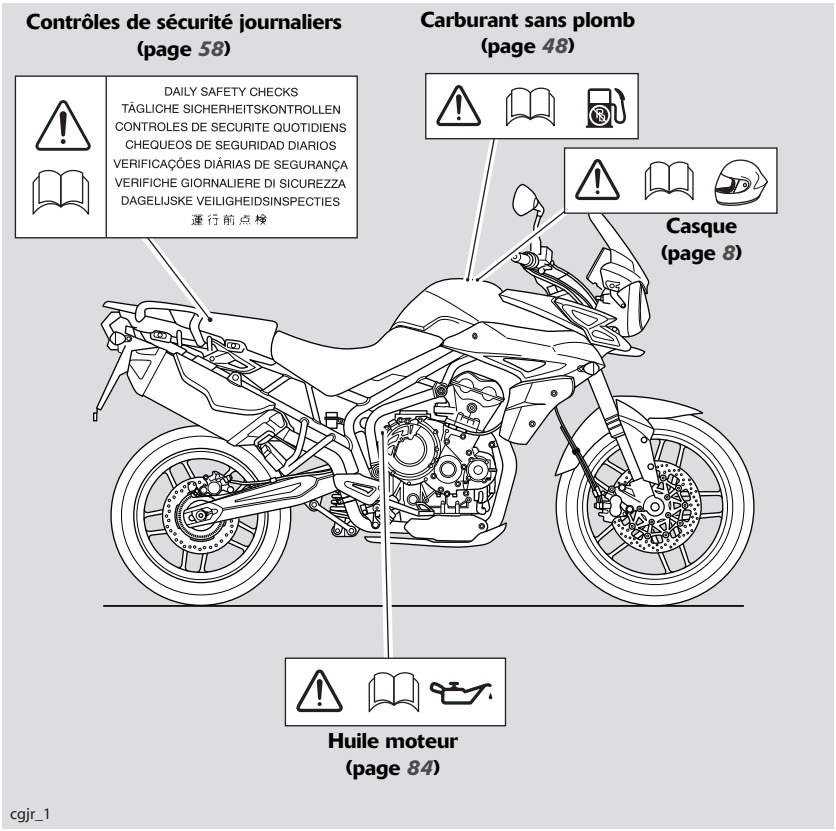
Emplacements des étiquettes d'avertissement - Tiger 800 et Tiger 800XC



Emplacements des étiquettes d'avertissement - Tiger 800 et Tiger 800XC (suite)

⚠ Attention

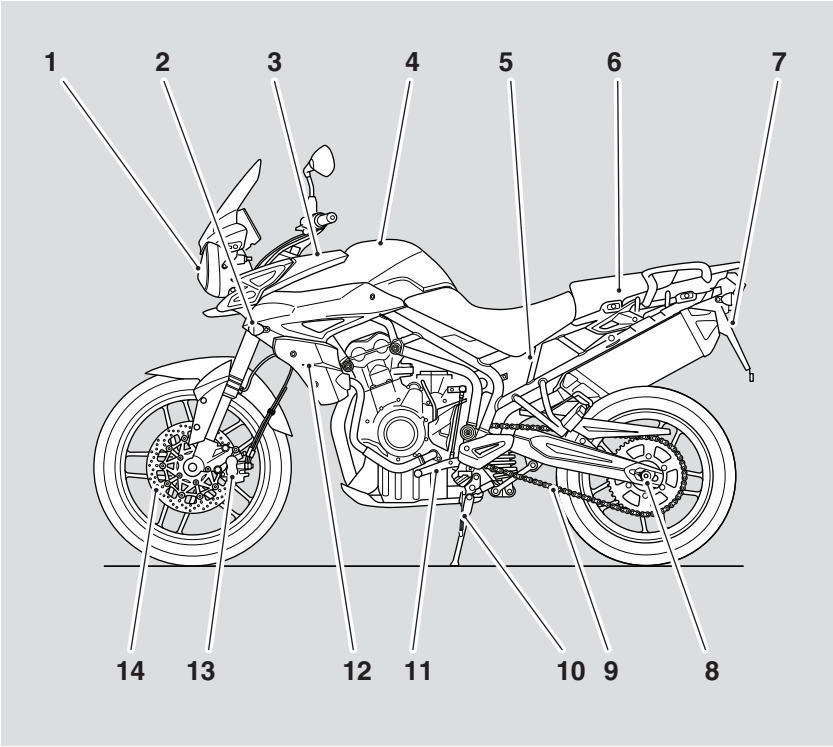
Tous les autocollants et étiquettes d'avertissement, à l'exception de l'étiquette de rodage, sont apposés sur la moto avec un adhésif fort. Dans certains cas, les étiquettes sont mises en place avant l'application de la couche de laque. Par conséquent, toute tentative d'enlèvement des étiquettes d'avertissement entraînera des dégâts à la peinture ou à la carrosserie.



cgjr_1

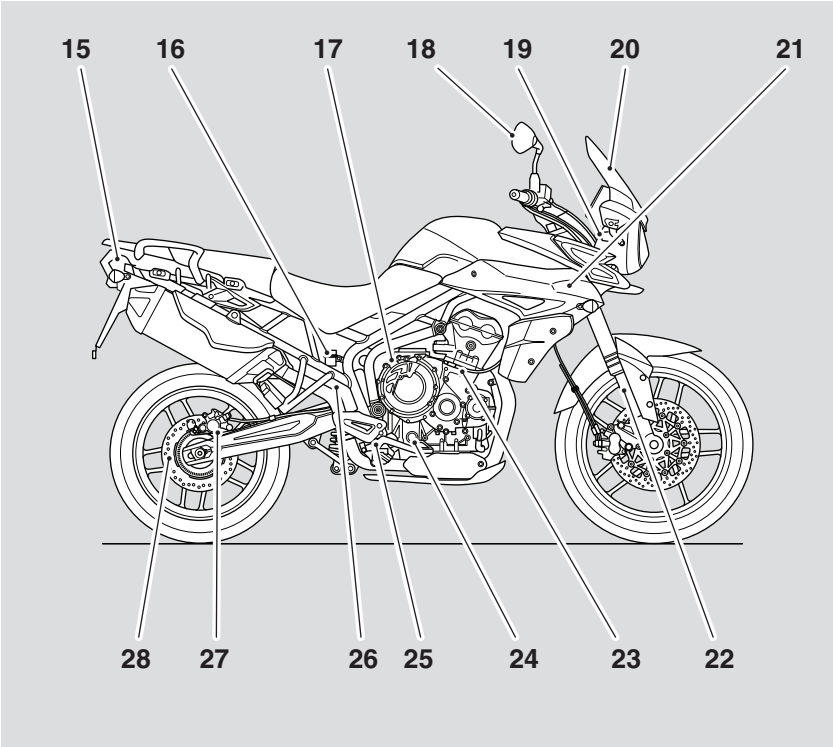
IDENTIFICATION DES PIÈCES

Tiger 800



1. Phare
2. Indicateur de direction avant
3. Prise électrique pour accessoires
4. Réservoir de carburant et bouchon de réservoir
5. Batterie et boîtes à fusibles
6. Rangement de la trousse à outils et du verrou antivol accessoire
7. Verrou de selle
8. Réglage de la roue arrière
9. Chaîne de transmission
10. Béquille latérale
11. Pédale de changement de vitesses
12. Bouchon de radiateur/circuit de refroidissement
13. Étrier de frein avant
14. Disque de frein avant

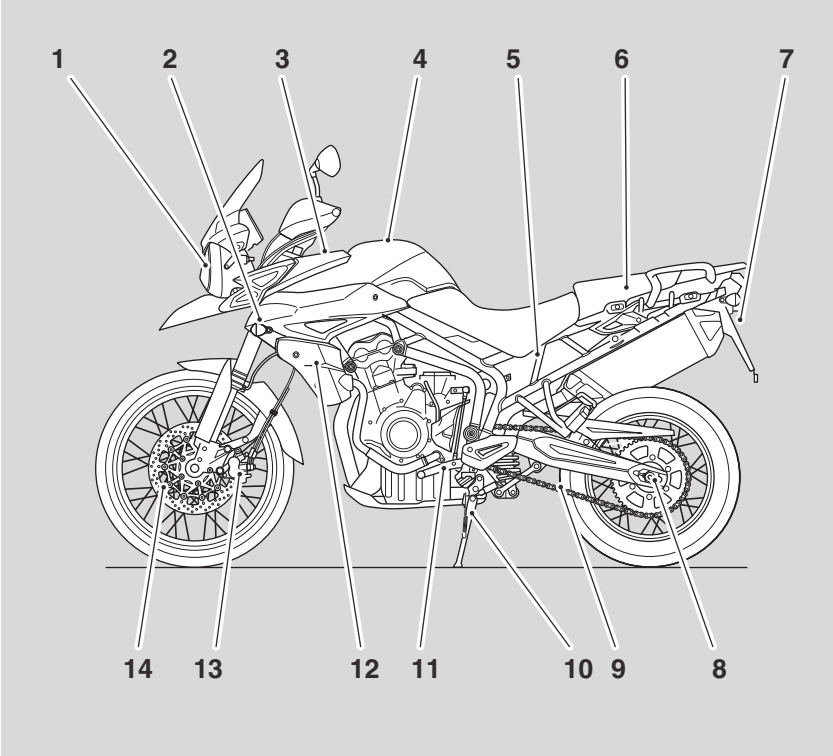
Tiger 800 (suite)



15. Feu arrière
16. Réservoir de liquide du frein arrière
17. Bouchon de remplissage d'huile
18. Rétroviseur
19. Réglage du phare
20. Pare-brise
21. Vase d'expansion de liquide de refroidissement
22. Fourche avant
23. Câble d'embrayage
24. Viseur transparent de niveau d'huile moteur
25. Pédale de frein arrière
26. Réglage de précharge de ressort de suspension arrière
27. Etrier de frein arrière
28. Disque de frein arrière

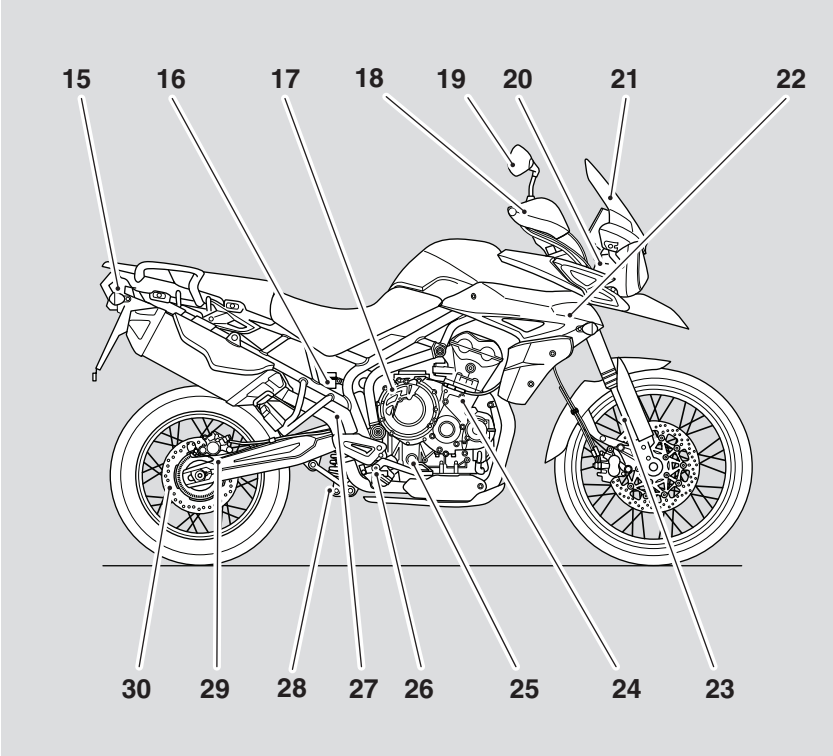
Identification des pièces

Tiger 800XC



1. Phare
2. Indicateur de direction avant
3. Prise électrique pour accessoires
4. Réservoir de carburant et bouchon de réservoir
5. Batterie et boîtes à fusibles
6. Rangement de la trousse à outils et du verrou antivol accessoire
7. Verrou de selle
8. Réglage de la roue arrière
9. Chaîne de transmission
10. Béquille latérale
11. Pédale de changement de vitesses
12. Bouchon de radiateur/circuit de refroidissement
13. Étrier de frein avant
14. Disque de frein avant

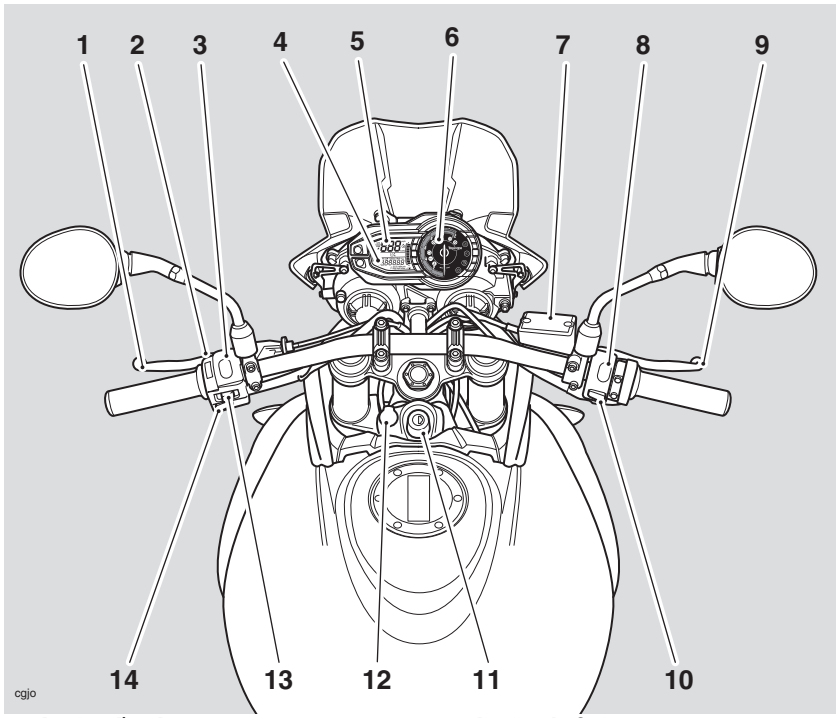
Tiger 800XC (suite)



15. Feu arrière
16. Réservoir de liquide du frein arrière
17. Bouchon de remplissage d'huile
18. Protège-mains
19. Rétroviseur
20. Réglage du phare
21. Pare-brise
22. Vase d'expansion de liquide de refroidissement
23. Fourche avant
24. Câble d'embrayage
25. Viseur transparent de niveau d'huile moteur
26. Pédale de frein arrière
27. Réglage de précharge de suspension arrière
28. Réglage d'amortissement de détente de suspension arrière
29. Etrier de frein arrière
30. Disque de frein arrière

Identification des pièces

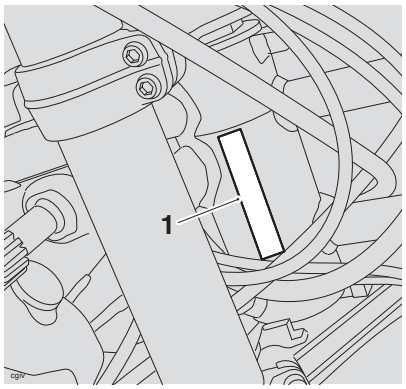
Tous modèles (Tiger 800 illustrée)



1. Levier d'embrayage
2. Bouton d'appel de phare
3. Inverseur route/croisement
4. Affichage de l'ordinateur de bord
5. Compteur de vitesse
6. Compte-tours
7. Réservoir de liquide du frein avant
8. Interrupteur d'arrêt du moteur
9. Levier de frein avant
10. Bouton de démarreur
11. Commutateur d'allumage
12. Prise électrique pour accessoires
13. Commutateur d'indicateurs de direction
14. Bouton d'avertisseur sonore

NUMÉROS DE SÉRIE

Numéro d'identification du véhicule (VIN)

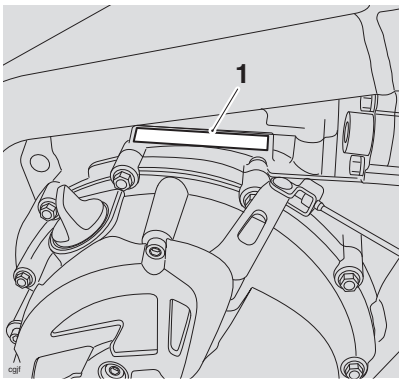


1. Numéro VIN (Tiger 800 illustrée)

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est poinçonné dans le cadre, près du roulement de colonne. Il figure aussi sur une plaque rivetée au cadre, du côté gauche de la colonne de direction.

Notez le numéro d'identification du véhicule dans l'espace prévu ci-dessous.

Numéro de série du moteur



1. Numéro de série du moteur (Tiger 800 illustrée)

Le numéro de série du moteur est poinçonné sur le carter moteur, juste au-dessus du carter d'embrayage.

Notez le numéro de série du moteur dans l'espace prévu ci-dessous.

Page réservée

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Table des matières

Disposition du tableau de bord 25
Compteur de vitesse et totalisateur 26
Compte-tours 26
Ordinateur de bord 26
Totalisateur général/ compteur de trajet 27
- Compteur de trajet 27
- Remise à zéro du compteur de trajet 28
- Totalisateur général 29

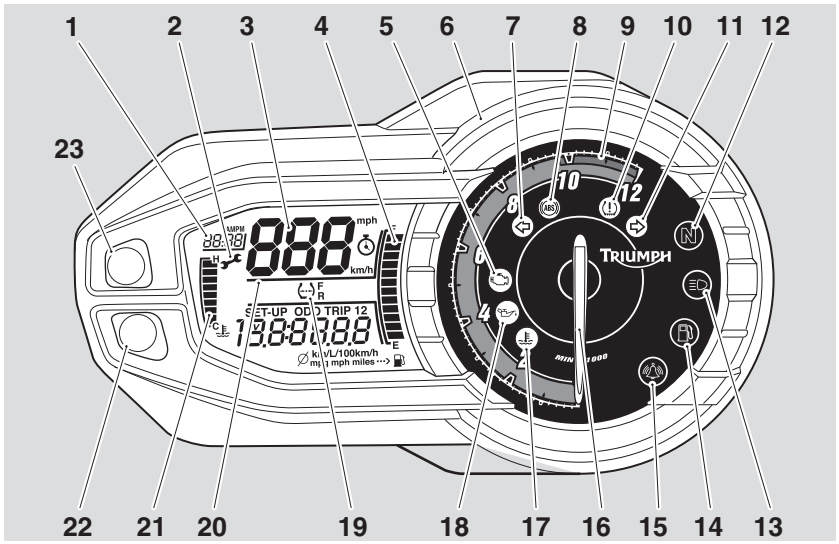
Réglage de la montre 29
Changement d'unités (impériales, US ou métriques) 30
Désactivation de l'ABS (modèles avec ABS seulement) 32
Indicateur de périodicité d'entretien 32
Jauge de carburant 33
Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) 34
- Fonction 34
- Numéro de série du capteur de pression du pneu 35
- Affichage du système 35
- Piles des capteurs 36
- Pressions de gonflage des pneus 37
- Pneus de rechange 37

Témoins 37
- Indicateurs de direction 37
- Faisceau de route 37
- Bas niveau de carburant 37
- Point mort 37
- Témoin de basse pression d'huile 37
- Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement 38
- Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur 38
- Témoin d'alarme/antidémarrage 39
- Témoin de pression des pneus 40

Informations générales

Clé de contact 41
Commutateur d'allumage/ Verrou de direction 42
Positions du commutateur d'allumage 42
Réglage du levier de frein 43
Commutateurs au guidon côté droit 44
Interrupteur d'arrêt du moteur 44
Bouton de démarrage 45
Commutateurs au guidon côté gauche 45
Inverseur route/croisement 45
Commutateur d'indicateurs de direction 46
Bouton d'avertisseur sonore 46
Bouton d'avertisseur optique 46
Réglage du guidon 46
Carburant préconisé/ Ravitaillement 48
Qualité du carburant 48
Bouchon de réservoir de carburant 49
Remplissage du réservoir de carburant 49
Trousse à outils et manuel 50
Béquille 50
Béquille latérale 50
Selles 51
Entretien de la selle 51
Selle arrière 52
Selle du conducteur 53
Réglage de hauteur de la selle conducteur 54
Crochet de casque 55
Emplacement de rangement du verrou antivol accessoire Triumph D-lock 56
Prise électrique pour accessoires 57
Rodage 57
Sécurité de la conduite 58
Contrôles de sécurité journaliers 58

Disposition du tableau de bord



1. Montre
2. Indicateur de périodicité d'entretien
3. Compteur de vitesse
4. Jauge de carburant
5. Témoin d'anomalie de gestion du moteur
6. Boîtier des instruments
7. Témoin d'indicateurs de direction gauches
8. Témoin d'ABS (modèles avec ABS seulement)
9. "Zone rouge" du compte-tours
10. Témoin de pression des pneus (si la moto est équipée du système de contrôle de pression des pneus (TPMS)) (le TPMS n'est pas disponible sur les modèles Tiger 800XC)
11. Témoin d'indicateurs de direction droits
12. Témoin de point mort
13. Témoin de faisceau de route
14. Témoin de bas niveau de carburant
15. Témoin d'état de l'alarme/anti-démarrage (l'alarme est montée en accessoire)
16. Compte-tours
17. Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement
18. Témoin de basse pression d'huile
19. Affichage de la pression des pneus (si la moto est équipée du système de contrôle de pression des pneus (TPMS)) (le TPMS n'est pas disponible sur les modèles Tiger 800XC)
20. Ecran d'affichage
21. Affichage de température du liquide de refroidissement
22. Bouton B
23. Bouton A

Compteur de vitesse et totalisateur

Le compteur numérique indique la vitesse de la moto. L'affichage indique la vitesse de la moto en incréments d'un kilomètre à l'heure.

Le totalisateur général électronique et les deux compteurs de trajet se trouvent dans l'écran d'affichage. Pour tous détails sur l'utilisation du totalisateur général et des compteurs de trajet, veuillez vous reporter aux pages suivantes.

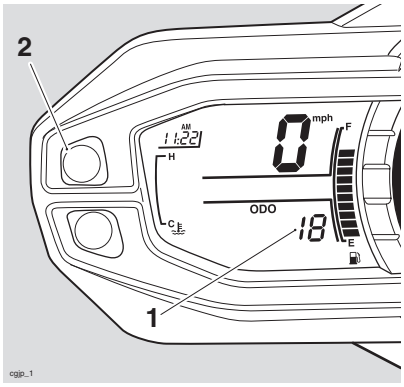
Compte-tours

Le compte-tours indique la vitesse de rotation, ou régime, du moteur en tours par minute (tr/min). La plage du compte-tours se termine par la "zone rouge". Le régime du moteur (tr/min) dans la zone rouge est au-dessus du régime maximum recommandé et aussi au-dessus de la plage de meilleur rendement.

⚠ Attention

Ne laissez jamais entrer l'aiguille du compte-tours dans la "zone rouge", car cela pourrait endommager gravement le moteur.

Ordinateur de bord



1. **Ecran d'affichage**
2. **Bouton A**

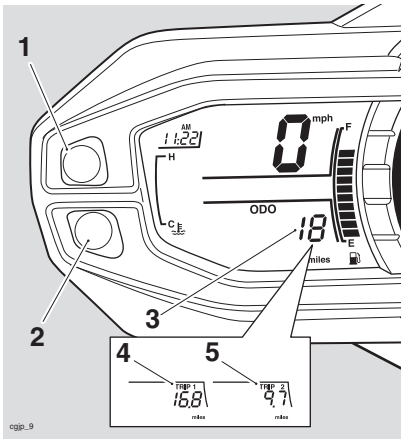
Pour accéder aux informations de l'ordinateur de bord, appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que l'affichage souhaité soit visible. L'affichage défile dans l'ordre suivant :

- compteur de trajet 1
- compteur de trajet 2
- système de contrôle de la pression des pneus - selon l'équipement (disponible en option sur les modèles Tiger 800 seulement)
- configuration

Note :

- **Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) est un accessoire qui doit être monté par votre concessionnaire Triumph agréé. L'affichage du TPMS sera alors activé par votre concessionnaire Triumph agréé (le TPMS n'est pas disponible sur les modèles Tiger 800XC).**

Totalisateur général/ compteur de trajet



1. **Bouton A**
2. **Bouton B**
3. **Affichage du totalisateur général/ compteur de trajet**
4. **Affichage du compteur de trajet 1**
5. **Affichage du compteur de trajet 2**

Compteur de trajet

Chaque compteur de trajet indique la distance parcourue par la moto, la durée du trajet, la consommation de carburant moyenne, la consommation de carburant instantanée et la vitesse moyenne, depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet.

Pour accéder aux informations du compteur de trajet, mettez le contact. Appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que le compteur de trajet voulu soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez brièvement sur le bouton "B" jusqu'à ce que l'affichage voulu soit visible. L'affichage défile dans l'ordre suivant :

- distance du trajet
- autonomie
- durée du trajet
- consommation de carburant moyenne
- consommation de carburant instantanée
- vitesse moyenne

Chaque affichage fournit les informations suivantes qui sont toutes calculées depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet :

Distance du trajet

Distance totale du trajet parcourue.

Autonomie

Indication de la distance probable qui pourra être parcourue avec le carburant restant dans le réservoir.

Durée du trajet

Temps total écoulé.

Consommation de carburant moyenne

Indication de la consommation de carburant moyenne. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce que 0,1 km ait été parcouru.

Consommation de carburant instantanée

Indication de la consommation de carburant à un moment donné.

Vitesse moyenne

La vitesse moyenne est calculée à partir de la dernière remise à zéro de l'ordinateur de bord. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce que 1 km ait été parcouru.

⚠ Avertissement

N'essayez pas de basculer entre les modes totalisateur général et compteur de trajet ni de remettre le compteur de trajet à zéro pendant la marche de la moto, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Remise à zéro du compteur de trajet

Pour remettre à zéro l'un des compteurs de trajet, sélectionnez et affichez celui qui doit être remis à zéro, puis appuyez sur le bouton "B" pendant 2 secondes. Après 2 secondes, le compteur de trajet affiché se remet à zéro.

Note :

- **Lorsqu'un compteur de trajet est remis à zéro, la durée du trajet, la consommation de carburant moyenne et la vitesse moyenne sont aussi remises à zéro pour ce compteur.**

Pour quitter le compteur de trajet, appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que l'affichage souhaité soit visible.

Totalisateur général

Lorsque le contact est établi, le totalisateur général s'affiche pendant 3 secondes, puis le dernier compteur de trajet sélectionné est affiché.

Le totalisateur général indique la distance totale parcourue par la moto.

Pour accéder au totalisateur général, la moto étant à l'arrêt et au point mort, appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que "set up" (configuration) soit visible dans l'écran d'affichage, puis appuyez sur le bouton "B". Appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que le totalisateur général soit visible.

Pour quitter le totalisateur général, appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que "rEturn" (retour) soit visible puis appuyez sur le bouton "B". Trip 1 apparaît dans l'écran d'affichage.

Réglage de la montre

⚠ Avertissement

N'essayez pas de régler la montre en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

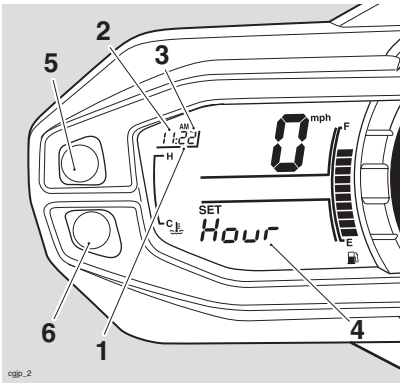
Pour remettre la montre à l'heure, moto arrêtée et au point mort, mettez le contact. Appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que "set up" (configuration) soit visible dans l'écran d'affichage. Appuyez sur le bouton "B" pour afficher t-SEt.

Appuyez de nouveau sur le bouton "B" pour afficher le mode 24 Hr ou 12 Hr. Appuyez sur le bouton "A" pour sélectionner l'affichage de montre voulu puis appuyez sur le bouton "B". L'affichage des heures se met à clignoter et le mot Hour est visible dans l'écran d'affichage.

Pour changer l'affichage des heures, vérifiez qu'il clignote encore et que le mot Hour est visible. Appuyez sur le bouton "A" pour changer les heures. Chaque nouvelle pression individuelle changera le réglage d'une unité. Si vous maintenez la pression sur le bouton, l'affichage augmentera continuellement d'une unité à la fois.

Une fois que l'heure correcte est affichée, appuyez sur le bouton "B". L'affichage des minutes se met à clignoter et le mot Min est visible dans l'écran d'affichage. L'affichage des minutes se règle de la même manière que celui des heures.

Une fois que les heures et les minutes sont correctement réglées, appuyez sur le bouton "B" pour confirmer : t-SEt apparaît dans l'écran d'affichage. Appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que "rEturn" (retour) soit visible puis appuyez sur le bouton "B". Trip 1 apparaît dans l'écran d'affichage.



1. **Affichage de la montre**
2. **Indication des heures**
3. **Indication des minutes**
4. **Ecran d'affichage (Hour (heures) sélectionné pour le réglage)**
5. **Bouton A**
6. **Bouton B**

Changement d'unités (impériales, US ou métriques)

Les quatre modes d'affichage des unités ci-dessous peuvent être sélectionnés :

- mpg - gallons impériaux
- mpg US - gallons US
- L/100 km - métrique
- km/L - métrique

Chaque affichage fournit les informations suivantes :

mpg (gallons impériaux)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des miles. La consommation de carburant est mesurée en gallons impériaux.

mpg US (gallons US)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des miles. La consommation de carburant est mesurée en gallons US.

L/100 km (métrique)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des kilomètres. La consommation de carburant est mesurée en litres de carburant aux 100 km.

km/L (métrique)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des kilomètres. La consommation de carburant est mesurée en kilomètres par litre de carburant.

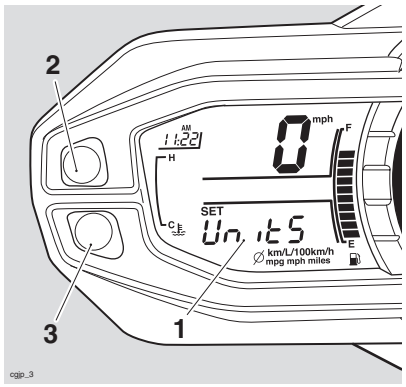
⚠ Avertissement

N'essayez pas de changer l'affichage des unités en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Pour accéder à l'affichage des unités, moto arrêtée et au point mort, mettez le contact.

Appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que "set up" (configuration) soit visible dans l'écran d'affichage, puis appuyez sur le bouton "B".

Appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que UnitS soit visible puis appuyez sur le bouton "B".



1. **Ecran d'affichage**
2. **Bouton A**
3. **Bouton B**

Appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que l'affichage voulu soit visible. L'affichage défile dans l'ordre suivant :

- mpg - gallons impériaux
- mpg US - gallons US
- L/100 km - métrique
- km/L - métrique

Modèles sans TPMS : Appuyez sur le bouton "B" et ne touchez plus les boutons "A" ou "B" jusqu'à ce que UnitS apparaisse sur l'écran d'affichage. Lorsque UnitS est visible dans l'écran d'affichage, appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que rEturn (retour) soit visible, puis appuyez sur le bouton "B". Trip 1 apparaît dans l'écran d'affichage.

Modèles avec TPMS : Appuyez sur le bouton "B" et ne touchez plus les boutons "A" ou "B" jusqu'à ce que PSI ou bAr soit affiché. Appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que les unités de pression des pneus voulues soient visibles. Appuyez sur le bouton "B" et attendez que UnitS soit affiché, puis appuyez sur le bouton "A". Lorsque rEturn apparaît, appuyez sur le bouton B. Trip 1 (trajet 1) sera visible dans l'écran d'affichage.

Désactivation de l'ABS (modèles avec ABS seulement)

Il est possible de désactiver temporairement le système ABS. Il n'est pas possible de désactiver l'ABS de façon permanente. Il est activé lorsque vous coupez et remettez le contact.

⚠ Avertissement

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Pour désactiver l'ABS

Pour accéder à la fonction de désactivation de l'ABS, mettez le contact.

Appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que "set up" (configuration) soit visible dans l'écran d'affichage, puis appuyez sur le bouton "B".

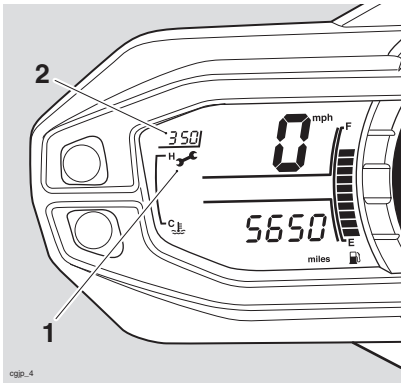
Appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que ABS soit visible.

Appuyez sur le bouton "B" pour désactiver l'ABS ; le message ABS OFF (ABS désactivé) s'affiche pendant 2 secondes et le témoin d'ABS s'allume.

Pour activer l'ABS

Pour ré-activer l'ABS, coupez et remettez le contact.

Indicateur de périodicité d'entretien

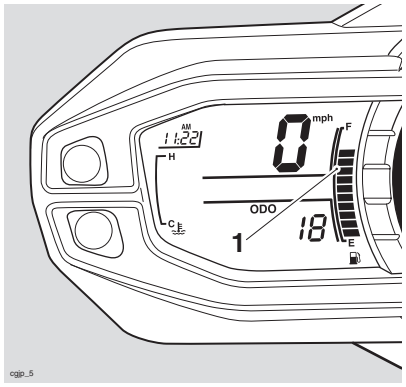


1. **Indicateur d'entretien**
2. **Distance restante**

Lorsque vous mettez le contact et que la distance jusqu'au prochain entretien est égale ou inférieure à 800 km, le symbole d'entretien est affiché pendant 3 secondes et la distance restante avant le prochain entretien est affichée à la place de l'heure.

Lorsque la distance restante est 0 km, le symbole d'entretien reste affiché jusqu'à ce que l'entretien ait été effectué et que le système ait été réinitialisé par votre concessionnaire Triumph agréé. Si l'entretien est en retard, la distance est affichée sous la forme d'un nombre négatif.

Jauge de carburant



1. Jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir.

Quand le contact est établi, le nombre de barres affichées indique la quantité de carburant dans le réservoir.

Quand le réservoir est plein, les 12 barres sont affichées et quand il est vide, aucune barre n'est affichée. Les autres nombres de barres indiquent les niveaux intermédiaires de carburant entre plein et vide.

Quand 2 barres sont affichées, le témoin de bas niveau de carburant s'allume. Cela indique qu'il reste environ 4,5 litres de carburant dans le réservoir et que vous devrez ravitailler à la première occasion. Si un totalisateur partiel est affiché, il est possible de sélectionner l'autonomie en appuyant sur le bouton "B" puis en le relâchant jusqu'à ce qu'elle s'affiche.

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS)

Note :

- **Le système TPMS est un accessoire en option sur les modèles Tiger 800 seulement. Il n'est pas disponible sur les modèles Tiger 800XC.**



⚠ Avertissement

Malgré la présence du TPMS, il est toujours nécessaire de vérifier quotidiennement la pression des pneus. La pression des pneus doit être vérifiée sur les pneus froids à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page *110*).

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Fonction

Des capteurs de pression des pneus sont montés sur les roues avant et arrière. Ces capteurs mesurent la pression d'air à l'intérieur du pneu et la transmettent au tableau de bord. Ces capteurs ne transmettent les données que lorsque la moto roule à plus de 20 km/h. Deux tirets sont visibles dans la zone d'affichage jusqu'à ce que le signal de pression des pneus soit reçu.

Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) est un accessoire qui doit être monté par votre concessionnaire Triumph agréé. L'affichage du TPMS sur le tableau de bord n'est activé que lorsque le système a été monté.

Une étiquette adhésive est fixée à la jante pour indiquer la position du capteur de pression du pneu, qui est près de la valve.

Numéro de série du capteur de pression du pneu

Le numéro de série du capteur de pression du pneu est imprimé sur une étiquette fixée au capteur. Ce numéro pourra être requis par le concessionnaire pour l'entretien ou le diagnostic.

Lors du montage du système de contrôle de la pression des pneus sur la moto, veillez à ce que le concessionnaire note les numéros de série des capteurs de pression des pneus avant et arrière dans les espaces prévus ci-dessous.

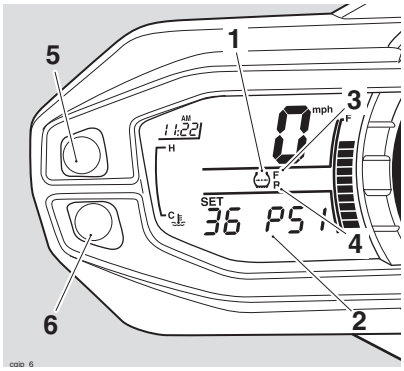
Capteur de pression du pneu avant

Capteur de pression du pneu arrière

Affichage du système

Avertissement

N'essayez pas de changer de mode d'affichage entre les pneus avant et arrière en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.



1. **Symbole TPMS**
2. **Affichage de pression du pneu**
3. **Pneu avant, identifié**
4. **Pneu arrière, identifié**
5. **Bouton A**
6. **Bouton B**

Pour accéder à l'affichage de pression des pneus, mettez le contact.

Appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que psi ou bAr soit visible dans l'écran d'affichage.

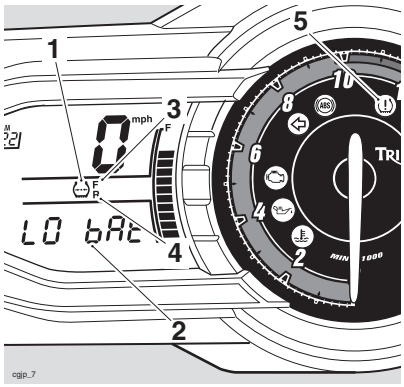
Appuyez brièvement sur le bouton "B" pour sélectionner la pression du pneu avant ou arrière.

Lorsque le système de contrôle de pression des pneus a été sélectionné, –– psi ou bAr apparaît dans l'écran d'affichage jusqu'à ce que la moto roule à plus de 20 km/h et que le signal de pression des pneus soit reçu.

Pour quitter l'affichage de pression des pneus, appuyez brièvement sur le bouton "A" jusqu'à ce que l'affichage voulu apparaisse.

Piles des capteurs

Lorsque la tension de batterie d'un capteur de pression est basse, LO bAt est affiché et le symbole TPMS indique le capteur concerné. Si les piles sont complètement déchargées, seuls des tirets sont visibles dans l'écran d'affichage, le témoin de TPMS rouge est allumé et le symbole TPMS clignote continuellement. Contactez votre concessionnaire Triumph pour faire remplacer le capteur et inscrire le nouveau numéro de série dans les espaces prévus à la page *35*.



1. **Symbole TPMS**
2. **Ecran d'affichage**
3. **Pneu avant, identifié**
4. **Pneu arrière, identifié**
5. **Témoin de TPMS**

Lorsque le contact est établi, si le symbole TPMS clignote pendant 10 secondes puis reste allumé, il y a un défaut dans le système TPMS. Contactez votre concessionnaire Triumph agréé pour faire corriger le défaut.

Pressions de gonflage des pneus

La pression des pneus indiquée sur votre tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où vous sélectionnez l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tient compte.

Ne corrigez la pression de vos pneus que lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page *110*), et n'utilisez pas l'affichage de la pression des pneus au tableau de bord à cette fin.

⚠ Avertissement

Le système de contrôle de la pression des pneus ne doit pas être utilisé comme manomètre pour pneus pour corriger la pression de gonflage des pneus. Pour obtenir des pressions de gonflage correctes, vérifiez toujours la pression des pneus lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page *110*).

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pneus de rechange

En faisant remplacer les pneus, signalez que les jantes sont équipées de capteurs de pression de pneus et confiez toujours cette opération à un concessionnaire Triumph agréé (voir page *112*).

Témoins

Indicateurs de direction



Quand le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite, le témoin clignote à la même fréquence que les indicateurs de direction.

Faisceau de route



Lorsque le contact est établi et que l'inverseur route/ croisement est en position 'route', le témoin de faisceau de route s'allume.

Bas niveau de carburant



Le témoin de bas niveau de carburant s'allume quand il reste environ 4,5 litres de carburant dans le réservoir.

Point mort

N

Le témoin de point mort s'allume quand la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse engagée). Le témoin s'allume quand la boîte de vitesses est au point mort et le commutateur d'allumage en position contact établi.

Témoin de basse pression d'huile



Pendant la marche du moteur, si la pression d'huile baisse à un niveau dangereux, le témoin de basse pression d'huile s'allume dans le compte-tours.

⚠ Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de basse pression d'huile s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de basse pression d'huile est allumé.

Le témoin de basse pression d'huile s'allume dans le compte-tours si le contact est établi sans démarrage du moteur.

Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement



Pendant la marche du moteur, si la température du liquide de refroidissement du moteur monte à un niveau dangereux, le témoin de surchauffe s'allume dans le compte-tours.

⚠ Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement est allumé.

Le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume dans le compte-tours si le contact est établi sans démarrage du moteur.

Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur



Le témoin d'anomalie du système de gestion du moteur s'allume brièvement lorsqu'on met le contact (pour indiquer qu'il fonctionne), mais ne doit pas s'allumer pendant que le moteur est en marche.

Si le témoin d'anomalie s'allume pendant la marche du moteur, cela indique qu'un défaut s'est produit dans un ou plusieurs des systèmes commandés par le système de gestion du moteur. Dans ce cas, le système de gestion du moteur passera en mode 'dépannage' pour permettre de terminer le voyage si la gravité du défaut permet néanmoins au moteur de fonctionner.

⚠ Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'anomalie allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant. La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle et un accident. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Note :

- **Si le témoin d'anomalie clignote quand le contact est établi, faites corriger l'anomalie dès que possible par un concessionnaire Triumph agréé. Dans ces conditions, le moteur ne démarrera pas.**

Témoin d'alarme/antidémarrage



Ce modèle Triumph est équipé d'un système antidémarrage qui est activé lorsque le contact est coupé. Si la moto est équipée d'une alarme accessoire Triumph d'origine, l'antidémarrage fonctionnera normalement, mais le témoin d'alarme/ antidémarrage fonctionnera comme décrit ci-dessous.

Avec alarme

Le témoin d'alarme/antidémarrage ne s'allume que lorsque les conditions décrites dans les instructions concernant l'alarme accessoire Triumph d'origine sont remplies.

Sans alarme

Lorsque le contact est coupé, le témoin d'alarme/antidémarrage clignote pendant 24 heures pour indiquer que l'antidémarrage est activé. Quand le contact est établi, l'antidémarrage et le témoin sont désactivés.

Si le témoin reste allumé, cela indique que l'antidémarrage présente une anomalie qui nécessite un diagnostic. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Témoin d'ABS (système de freinage antiblocage des roues) (Seulement sur les modèles équipés de l'ABS)



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque vous mettez le contact. Le témoin continue de clignoter après le démarrage du moteur jusqu'à ce que la moto atteigne 10 km/h, puis il s'éteint.

Il ne doit plus se rallumer jusqu'au redémarrage du moteur, sauf si l'ABS est désactivé (voir page *32*) ou s'il y a un défaut.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

⚠ Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'ABS allumé. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle et un accident.

Voyez aussi Freinage à la page *65*.

Témoin de pression des pneus

Note :

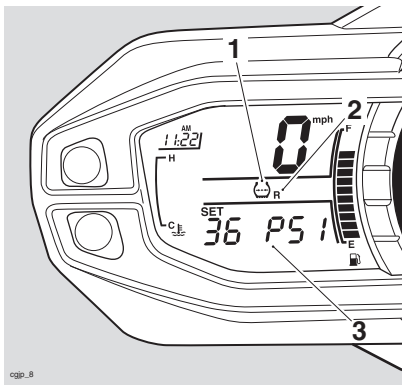
- **Le système TPMS est un accessoire en option sur les modèles Tiger 800 seulement. Il n'est pas disponible sur les modèles Tiger 800XC.**



Le témoin de pression des pneus fonctionne conjointement avec le système de contrôle de pression des pneus (voir page *34*).

Le témoin ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

Lorsque le témoin est allumé, le symbole TPMS qui indique quel pneu est dégonflé et sa pression apparaît automatiquement dans la zone d'affichage.



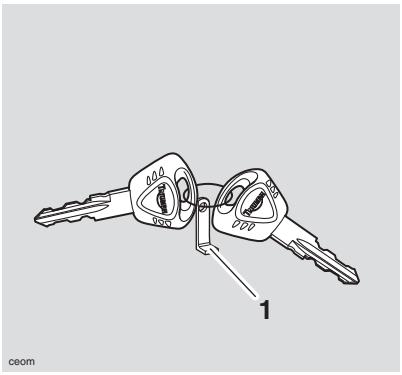
1. **Symbole TPMS**
2. **Pneu arrière, identifié**
3. **Pressure des pneus**

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20°C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas (voir page *110*). Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement une crevaison.

⚠ Avertissement

Arrêtez la moto si le témoin de pression des pneus s'allume. Ne conduisez pas la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

Clé de contact



1. Plaquette portant le numéro de clé

Outre qu'elle commande le verrou de direction/commutateur d'allumage, la clé de contact est nécessaire pour commander le verrou de selle et le bouchon de réservoir de carburant.

A la livraison de la moto neuve, deux clés sont fournies avec une petite plaque portant le numéro de clé. Notez le numéro de clé et rangez la clé de rechange et la plaque en lieu sûr, distant de la moto.

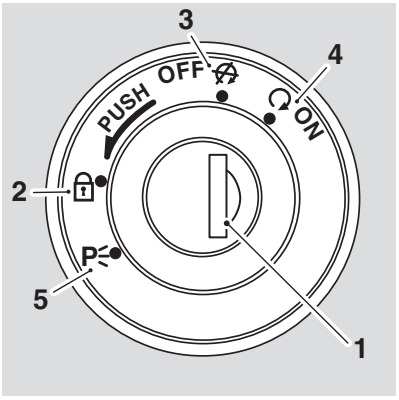
Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

Procurez-vous toujours vos clés de rechange chez votre concessionnaire Triumph agréé. Les clés de rechange doivent être "appariées" avec l'antidémarrage de la moto par votre concessionnaire Triumph agréé.

⚠ Attention

Ne rangez pas la clé de rechange avec la moto, car cela diminuerait la protection antivol.

Commutateur d'allumage/ Verrou de direction

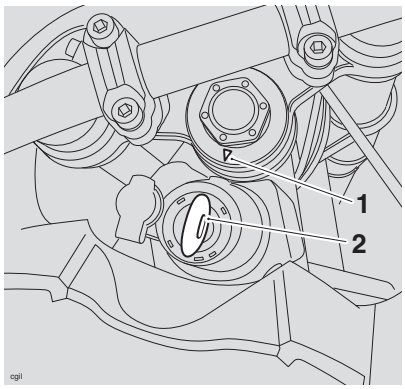


1. **Commutateur d'allumage/verrou de direction**
2. **Position verrouillage**
3. **Position contact coupé**
4. **Position contact établi**
5. **Position stationnement**

Positions du commutateur d'allumage

Le commutateur commandé par clé a quatre positions. La clé ne peut être retirée du commutateur que s'il est en position contact coupé, verrouillage ou stationnement.

POUR VERROUILLER : Tournez le guidon à gauche jusqu'à ce que la flèche située sur le té supérieur s'aligne avec la clé de contact.



1. **Flèche sur le té supérieur**
2. **Clé de contact**

Tournez la clé en position contact coupé, appuyez dessus et relâchez-la complètement, puis tournez-la en position verrouillage.

STATIONNEMENT : Tournez la clé de la position verrouillage à la position stationnement. La direction reste bloquée et les feux de position s'allument.

Note :

- **Ne laissez pas le verrou de direction en position stationne-ment pendant une durée prolongée car cela déchargerait la batterie.**

Avertissement

Par mesure de sécurité, coupez toujours le contact et retirez la clé en laissant la moto sans surveillance.

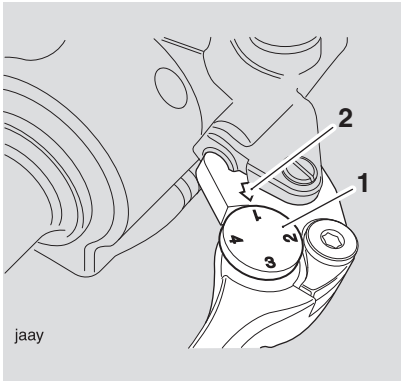
Une utilisation non autorisée de la moto risque d'entraîner des blessures pour le conducteur, les autres usagers et les piétons, ainsi que des dégâts pour la moto.

Avertissement

Lorsque la clé est en position verrouillage ou stationnement, la direction est verrouillée.

Ne tournez jamais la clé en position verrouillage ou stationnement pendant la marche de la moto, car cela bloquerait la direction. Le blocage de la direction causera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Réglage du levier de frein



1. **Molette de réglage**
2. **Repère triangulaire**

Une molette de réglage est prévue sur le levier de frein avant. Cette molette de réglage offre quatre positions de réglage de la distance entre le guidon et le levier, pour l'adapter à la taille des mains de l'utilisateur.

Pour régler le levier, poussez-le en avant et tournez la molette de réglage pour aligner une des positions numérotées avec le repère triangulaire sur le support de levier.

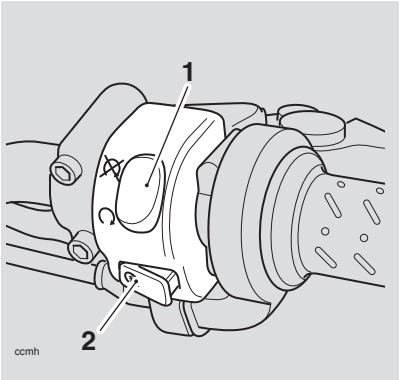
La distance entre la poignée du guidon et le levier est la plus courte au réglage numéro quatre, et la plus longue au numéro un.

Avertissement

N'essayez pas de régler les leviers en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Après avoir réglé les leviers, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec le nouveau réglage. Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer le réglage des leviers auquel vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Commutateurs au guidon côté droit



1. **Interrupteur d'arrêt du moteur**
2. **Bouton de démarreur**

Interrupteur d'arrêt du moteur

Outre que le commutateur d'allumage doit être en position contact établi, l'interrupteur d'arrêt du moteur doit être en position marche pour que le moteur puisse fonctionner.

L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'ugence. Dans une situation d'urgence nécessitant l'arrêt du moteur, amenez l'interrupteur d'arrêt en position d'arrêt.

Note :

- **Bien que l'interrupteur d'arrêt du moteur arrête le moteur, il ne coupe pas tous les circuits électriques, ce qui risque de causer des difficultés de redémarrage du moteur du fait de la décharge de la batterie. Normalement, seul le commutateur d'allumage doit être utilisé pour arrêter le moteur.**

⚠ Attention

Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi quand le moteur est arrêté, car cela risque d'endommager des composants électriques et de décharger la batterie.

Bouton de démarrage

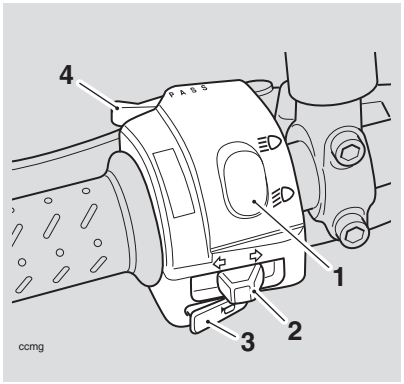
Le bouton de démarrage actionne le démarreur électrique. Pour que le démarreur puisse fonctionner, le levier d'embrayage doit être tiré vers le guidon.

Note :

- **Même si le levier d'embrayage est tiré vers le guidon, le démarreur ne fonctionnera pas si la béquille latérale est abaissée et si une vitesse est enclenchée.**

Quand le moteur est en marche, le bouton de démarreur joue le rôle de bouton de déclenchement du chronomètre. Une brève pression sur le bouton de démarreur démarre l'enregistrement du tour suivant.

Commutateurs au guidon côté gauche



1. **Inverseur route/croisement**
2. **Commutateur d'indicateurs de direction**
3. **Bouton d'avertisseur sonore**
4. **Bouton d'avertisseur optique**

Inverseur route/croisement

L'inverseur route/croisement permet de sélectionner les faisceaux de route ou de croisement. Pour sélectionner le faisceau de route, poussez le commutateur en avant. Pour sélectionner le faisceau de croisement, ramenez le commutateur en arrière. Quand le faisceau de route est allumé, le témoin de faisceau de route s'allume aussi.

Note :

- **Il n'y a pas d'interrupteur marche/ arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le phare, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument auto-matiquement lorsque le contact est établi.**

Commutateur d'indicateurs de direction

Lorsque le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite et relâché, les indicateurs correspondants clignotent. Pour arrêter les indicateurs, appuyez brièvement sur le commutateur.

Bouton d'avertisseur sonore

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur sonore, commutateur d'allumage en position contact établi, l'avertisseur retentit.

Bouton d'avertisseur optique

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur optique, le faisceau de route s'allume. Il reste allumé tant que vous maintenez la pression sur le bouton, et s'éteint dès que vous le relâchez.

Réglage du guidon

Le guidon est réglable en distance d'environ 20 mm.

⚠ Avertissement

Il est conseillé de faire régler le guidon par un technicien expérimenté chez un concessionnaire Triumph agréé. Le réglage du guidon par un technicien n'appartenant pas à un concessionnaire Triumph agréé peut affecter le comportement, la stabilité ou d'autres aspects de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

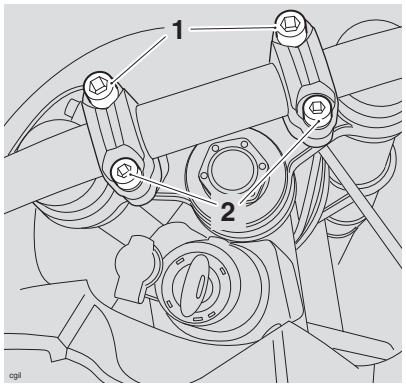
⚠ Avertissement

Avant de commencer le travail, vérifier que la moto est stabilisée et bien calée. Cette précaution évitera qu'elle blesse l'opérateur ou subisse des dommages.

Note :

- **Cette procédure présuppose que le guidon est dans la position standard de sa sortie d'usine. Si le guidon a déjà été réglé comme décrit ci-dessous, les positions des boulons seront inversées.**

Pour régler le guidon, desserrez et déposez les boulons arrière (filetage 8 mm) de demi-colliers de guidon, puis les boulons avant (filetage 10 mm) de demi-colliers supérieurs et inférieurs.



1. **Fixations de 10 mm**
2. **Fixations de 8 mm**

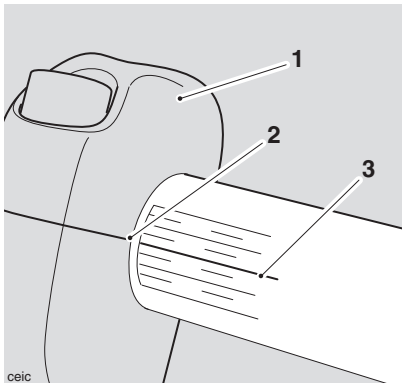
Sortiez le guidon de ses demi-colliers inférieurs et soutenez-le avec l'aide d'un assistant.

Tournez les deux demi-colliers inférieurs de 180° et alignez les trous de boulons.

Repositionnez le guidon sur les demi-colliers inférieurs.

Reposez les demi-colliers supérieurs et fixez-les avec les deux boulons à filetage de 10 mm aux positions arrière. Ne serrez pas complètement les boulons à ce stade.

Tournez le guidon de telle sorte que son repère gravé central (le plus long) s'aligne avec la ligne de séparation entre demi-colliers supérieurs et inférieurs.



1. **Demi-collier supérieur**
2. **Ligne de séparation du collier**
3. **Repère central**

Serrer les boulons de 10 mm à **35 Nm**.

Reposez les boulons de 8 mm aux positions avant et serrez-les à **26 Nm**.

Carburant préconisé/ Ravitaillement

Qualité du carburant



Votre moteur Triumph est conçu pour utiliser du carburant sans plomb et fournira ses performances optimales si le carburant de la qualité correcte est utilisé. Les modèles Tiger 800 et Tiger 800XC peuvent utiliser du carburant sans plomb à indice d'octane égal ou supérieur à 91 RON.

⚠ Attention

Le système d'échappement est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement. Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas. Vérifiez toujours que vous avez suffisamment de carburant pour votre voyage.

⚠ Attention

L'utilisation d'essence au plomb est illégale dans la plupart des pays, états ou territoires. L'emploi de carburant au plomb endommagera le convertisseur catalytique.

⚠ Avertissement

Pour contribuer à réduire les dangers liés au ravitaillement en carburant, observez toujours les consignes de sécurité suivantes concernant le carburant :

L'essence (carburant) est très inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Pour le ravitaillement, coupez toujours le contact.

Ne fumez pas.

N'utilisez pas de téléphone portable.

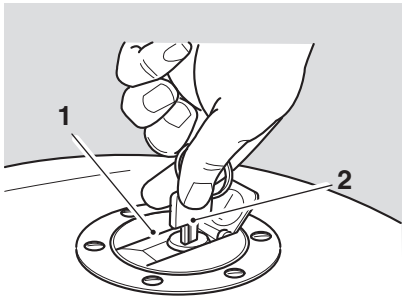
Vérifiez que la zone de ravitaillement est bien aérée et exempte de toute source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

Ne remplissez jamais le réservoir au point que le carburant remonte dans le goulot de remplissage. La chaleur due à la lumière solaire ou à d'autres sources peut faire dilater le carburant et le faire déborder, ce qui créerait un risque d'incendie.

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé et verrouillé.

Comme l'essence (carburant) est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant, ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

Bouchon de réservoir de carburant



cbmm1

1. **Bouchon de réservoir de carburant**
2. **Clé**

Pour ouvrir le bouchon de réservoir de carburant, soulevez le cache qui masque la serrure proprement dite. Introduisez la clé dans la serrure et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour fermer et verrouiller le bouchon, appuyez dessus pour l'abaisser en place avec la clé dans la serrure jusqu'à ce que le verrou s'enclenche. Retirez la clé et fermez le cache du trou de serrure.

⚠ Attention

Si vous fermez le bouchon sans la clé dans la serrure, vous endommagerez le bouchon, le réservoir et le mécanisme de serrure.

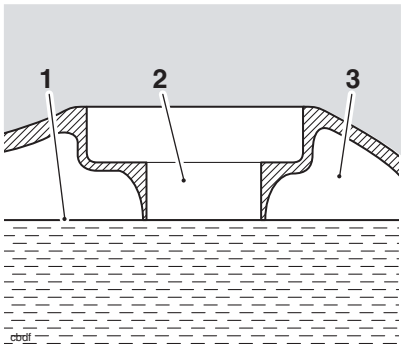
Remplissage du réservoir de carburant

Evitez de remplir le réservoir sous la pluie ou en atmosphère poussiéreuse où les matières contenues dans l'air peuvent contaminer le carburant.

⚠ Attention

Du carburant contaminé peut endommager les composants du circuit d'alimentation.

Remplissez le réservoir de carburant lentement pour éviter un débordement. Ne remplissez pas le réservoir au-dessus de la base du goulot de remplissage. Vous maintiendrez ainsi un espace vide suffisant pour permettre au carburant de se dilater sous l'effet de la chaleur du moteur ou de la lumière solaire directe.



cbdf

1. **Niveau maximum de carburant**
2. **Goulot de remplissage de carburant**
3. **Espace vide**

⚠ Avertissement

Un remplissage excessif du réservoir peut causer un débordement de carburant.

Si du carburant est répandu, nettoyez immédiatement la zone affectée et débarrassez-vous des chiffons utilisés en respectant les règles de sécurité.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement, les pneus ou toute autre partie de la moto.

Comme l'essence est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

L'essence répandue sur les pneus ou à proximité réduira leur adhérence. Cela donnera lieu à une condition de conduite dangereuse pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé et verrouillé.

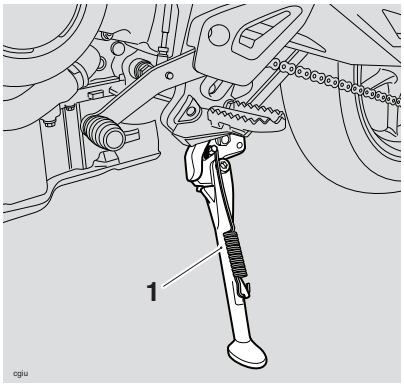
Trousse à outils et manuel

La trousse à outils est située sous la selle arrière.

Le manuel est situé sous la selle du passager.

Béquille

Béquille latérale



1. Béquille latérale

La moto est équipée d'une béquille latérale sur laquelle elle peut être parquée.

⚠ Avertissement

La moto est munie d'un système de verrouillage de sécurité empêchant de la conduire lorsque la béquille latérale est abaissée.

N'essayez jamais de rouler avec la béquille latérale abaissée, ni de modifier le mécanisme de verrouillage de sécurité car cela entraînerait une condition de conduite dangereuse causant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note :

- **En utilisant la béquille latérale, tournez toujours le guidon à fond à gauche et laissez la moto en première vitesse.**

Chaque fois que vous utilisez la béquille latérale, vérifiez toujours avant de prendre la route que la béquille est bien relevée après vous être assis sur la moto.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, reportez-vous à la section "Conduite de la moto".

Selles

Entretien de la selle

Pour éviter d'endommager la selle ou le dessus de selle, prenez soin de ne pas la laisser tomber et de ne pas l'appuyer contre une surface qui pourrait l'endommager.

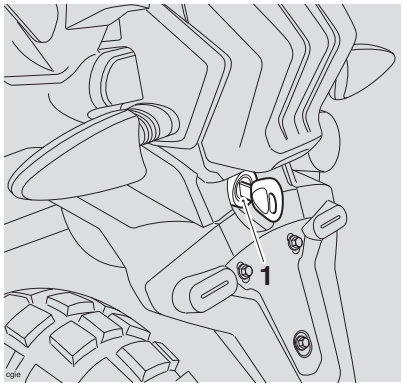
Voyez les informations sur le nettoyage de la selle à la page *129*.

⚠ Attention

Pour éviter d'endommager la selle ou le dessus de selle, attention à ne pas la laisser tomber. N'appuyez pas la selle contre la moto ou contre une surface qui pourrait endommager la selle ou le dessus de selle. Placez-la, dessus vers le haut, sur une surface plane et propre recouverte d'un chiffon doux.

Ne placez sur la selle aucun article qui pourrait endommager ou tacher le dessus de selle.

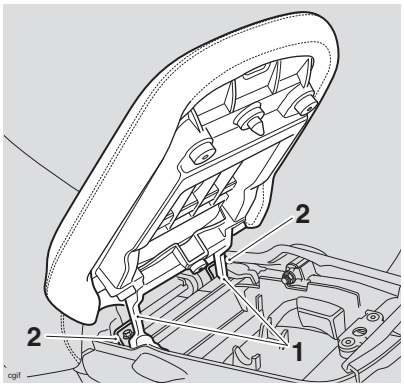
Selle arrière



1. Verrou de selle

Le verrou de selle est situé sur le garde-boue arrière, sous le feu arrière. Pour déposer la selle, introduisez la clé de contact dans le verrou de selle et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en appuyant vers le bas sur l'arrière de la selle. Cela libère la selle de son verrou et lui permet de coulisser en arrière pour être complètement déposée de la moto.

Pour reposer la selle, engagez ses deux pattes sous les boucles de cadre et appuyez vers le bas à l'arrière pour l'engager dans le verrou de selle.



1. Pattes de selle arrière
2. Boucles de cadre

⚠ Avertissement

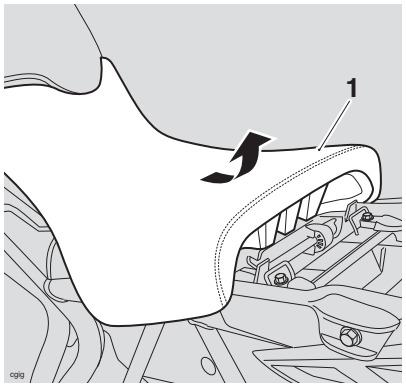
La selle conducteur n'est retenue et supportée correctement qu'une fois la selle arrière correctement posée. Ne conduisez jamais la moto si la selle arrière est détachée ou déposée, car la selle avant ne serait pas fixée et pourrait se déplacer.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Pour éviter que la selle ne se détache pendant la marche, saisissez-la après chaque remise en place et tirez-la fermement vers le haut. Si la selle n'est pas correctement fixée, elle se dégagera du verrou. La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Selle du conducteur



1. Selle du conducteur

Pour déposer la selle du conducteur, déposez la selle arrière (voir page *52*).

Saisissez la selle du conducteur de chaque côté et faites-la glisser vers l'arrière et le haut pour la retirer complètement de la moto.

Pour reposer la selle, engagez sa barre avant dans la patte à l'arrière du réservoir de carburant et abaissez la barre arrière dans les pattes arrière. Appuyez fermement sur l'arrière de la selle.

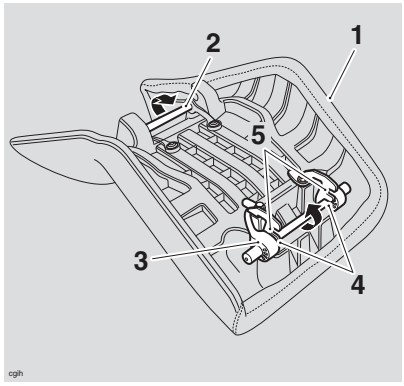
Reposez la selle arrière (voir page *52*).

Avertissement

La selle conducteur n'est retenue et supportée correctement qu'une fois la selle arrière correctement posée. Ne conduisez jamais la moto si la selle arrière est détachée ou déposée, car la selle avant ne serait pas fixée et pourrait se déplacer.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Réglage de hauteur de la selle conducteur



1. **Selle du conducteur**
2. **Barre de réglage de hauteur avant de la selle**
3. **Barre de réglage de hauteur arrière de la selle**
4. **Position basse de la selle (arrière illustré)**
5. **Position haute de la selle (arrière illustré)**

La selle du conducteur est réglable en hauteur d'environ 25 mm.

Pour régler la selle du conducteur :

Déposez la selle du conducteur (voir page *53*).

Repositionnez les deux barres de réglage de hauteur de selle à la position plus haute ou plus basse, selon besoin. Vérifiez que les deux barres de réglage sont complètement engagées dans leurs supports sur la selle.

Reposez la selle du conducteur (voir page *53*).

⚠ Avertissement

Réglez toujours les deux barres de réglage de hauteur de selle. Le réglage d'une seule barre de réglage de hauteur pourra empêcher la pose correcte de la selle.

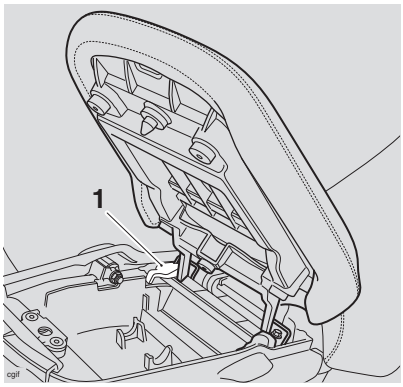
Une selle incorrectement posée pourra causer une perte de contrôle ou un accident.

⚠ Avertissement

Après avoir réglé la selle, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec la nouvelle position. Une selle réglée dans une position inhabituelle pourra causer une perte de contrôle ou un accident.

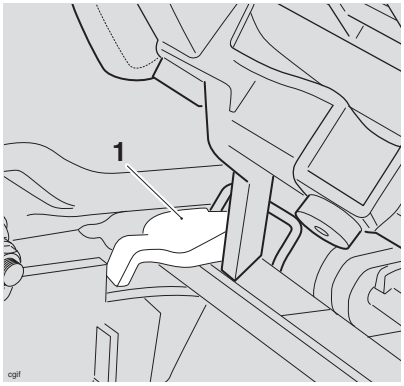
Crochet de casque

Un casque peut être fixé à la moto au moyen du crochet situé du côté gauche de la moto, sous la selle.



1. Crochet de casque

Pour fixer un casque à la moto, déposez la selle et passez la jugulaire du casque par-dessus le crochet. Veillez à ce que la surface plate au-dessus du crochet ne soit pas obstruée par la sangle du casque, car cela empêcherait la selle arrière de s'engager correctement.



1. Surface plate du crochet de casque

Pour fixer le casque, reposez la selle et verrouillez-la en position.

⚠ Avertissement

Ne conduisez jamais la moto avec un ou des casques fixés au crochet. Si un ou des casques sont fixés au crochet pendant la marche, la moto pourra devenir instable, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Attention

Ne laissez pas reposer de casque contre un silencieux chaud. La chaleur pourrait endommager le casque.

Emplacement de rangement du verrou antivol accessoire Triumph D-lock

Un espace est prévu sous la selle arrière pour ranger un verrou antivol accessoire Triumph D-lock (disponible chez votre concessionnaire Triumph).

Fixez le verrou comme suit :

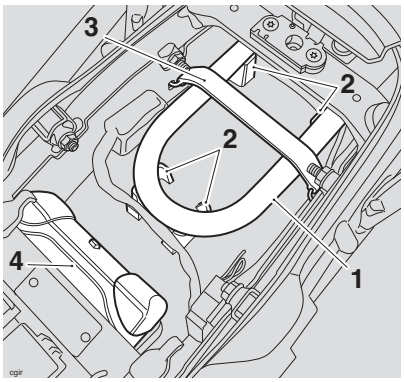
Détachez la sangle de fixation de la trousse à outils.

Positionnez la partie en U du verrou sur les pattes de support du garde-boue arrière, en disposant l'extrémité ouverte vers l'arrière de la moto.

Fixez la partie en U avec la sangle de la trousse à outils comme illustré ci-dessous.

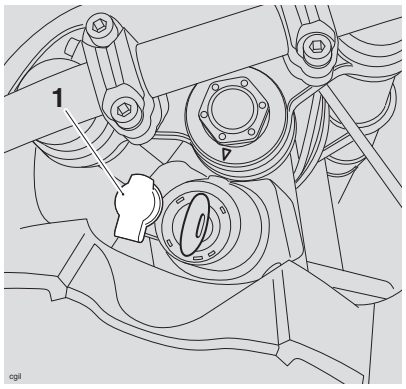
Positionnez le corps du verrou dans le logement prévu dans le garde-boue arrière.

Reposez la selle arrière pour fixer le corps du verrou.



1. **Partie en U du verrou**
2. **Pattes de retenue du verrou sur le garde-boue arrière**
3. **Sangle de la trousse à outils (trousse non illustrée pour plus de clarté)**
4. **Corps du verrou**

Prise électrique pour accessoires



1. Prise électrique pour accessoires

Une prise électrique pour accessoires est prévue sur la moto, près du commutateur d'allumage.

Cette prise fournit une alimentation électrique de 12 volts. L'intensité des fusibles est indiquée sur l'étiquette apposée dans le couvercle de boîte à fusibles (voir page *121*).

Pour protéger la batterie contre une décharge excessive en utilisant des accessoires électriques, le courant total combiné qui peut être consommé par l'intermédiaire des prises standard et auxiliaires (le cas échéant) est de 5 ampères.

Une fiche correspondant à la prise pour accessoires est disponible chez votre concessionnaire Triumph agréé.

Rodage



Le rodage est le nom donné au processus qui a lieu pendant les premières heures de fonctionnement d'un véhicule neuf.

En particulier, le frottement intérieur dans le moteur est plus élevé quand les composants sont neufs. Par la suite, lorsque le fonctionnement du moteur a fait 'roder' les pièces, ce frottement interne est considérablement réduit.

Une période de rodage prudent assurera des émissions à l'échappement plus basses et optimisera les performances, l'économie de carburant et la longévité du moteur et des autres composants de la moto.

Pendant les 800 premiers kilomètres :

- N'utilisez pas l'accélération maximale.
- Evitez constamment les hauts régimes moteur.
- Evitez de rouler à un régime moteur constant, qu'il soit élevé ou bas, pendant une durée prolongée.
- Evitez les démarrages et arrêts brutaux et les accélérations rapides, sauf en cas d'urgence.
- Ne roulez pas à des vitesses supérieures aux ¾ du régime moteur maximum.

De 800 à 1 500 km :

- Le régime moteur peut être augmenté progressivement jusqu'à la limite de régime pendant de courtes durées.

Pendant et après le rodage :

- Ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif à froid.
- Ne laissez pas peiner le moteur. Rétrogradez toujours avant que le moteur commence à forcer.
- N'utilisez pas des régimes inutilement élevés. Le passage au rapport supérieur contribue à réduire la consommation de carburant et le bruit, et à protéger l'environnement.

Sécurité de la conduite

Contrôles de sécurité journaliers



Procédez aux contrôles suivants chaque jour avant de démarrer. Le temps qu'ils demandent est minime, mais ces contrôles contribueront à la sécurité et à la fiabilité.

Si des anomalies sont constatées pendant ces contrôles, reportez-vous à la section Entretien et réglage ou confiez la moto à votre concessionnaire Triumph agréé pour qu'il prenne les mesures nécessaires pour remettre la moto en bon état de marche.

⚠ Avertissement

Si vous n'effectuez pas ces contrôles chaque jour avant de prendre la route, vous risquez de graves dégâts pour la moto ou un accident causant de graves blessures ou la mort.

Contrôles :

Carburant : Quantité suffisante dans le réservoir, absence de fuites (page *48*).

Huile moteur : Niveau correct sur la jauge. Ajoutez de l'huile de la spécification correcte selon besoin. Absence de fuites au moteur ou au refroidisseur d'huile (page *84*).

Chaîne de transmission : Réglage correct (page *94*).

Pneus/roues : Pressions de gonflage correctes (à froid). Profondeur/usure des dessins de la bande de roulement, dégâts de pneu/roue, perforations, etc. (page *108*).

Ecrous, boulons, fixations : Contrôle visuel du serrage/fixation correct de tous les composants de direction et de suspension, des essieux et de toutes les commandes. Vérifiez partout s'il n'y a pas de fixations desserrées/endommagées.

Action de la direction : Action douce, mais pas de jeu d'une butée à l'autre. Aucun coincement des câbles de commande (page *102*).

Freins : Tirez le levier de frein et appuyez sur la pédale de frein pour vérifier que la résistance est correcte. Vérifiez le levier et/ou la pédale si sa course est excessive avant le début de la résistance, ou si la sensation à l'une ou l'autre commande est spongieuse (page *98*).

Plaquettes de frein : Il doit rester plus de 1,5 mm de matériau de friction sur toutes les plaquettes (page *99*).

Niveaux de liquide de freins : Pas de fuite de liquide de freins. Le niveau de liquide de freins doit être situé entre les repères MAX et MIN dans les deux réservoirs (page *99*).

Fourche avant : Action douce. Pas de fuites aux joints de fourche (page *104*).

Accélérateur : Jeu à la poignée d'accélérateur 2 - 3 mm. Vérifiez que la poignée revient à la position de ralenti sans coincement (page *90*).

Embrayage : Douceur de fonctionnement et jeu correct du câble (page *93*).

Liquide de refroidissement : Pas de fuite de liquide de refroidissement. Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (moteur froid) (page *87*).

Equipement électrique : Fonctionnement correct de tous les feux et de l'avertisseur sonore (page *41*).

Arrêt du moteur : L'interrupteur d'arrêt arrête le moteur (page *62*).

Béquilles : Retour à la position de relevage complet par la tension des ressorts. Ressorts de rappel pas affaiblis ni endommagés (page *50*).

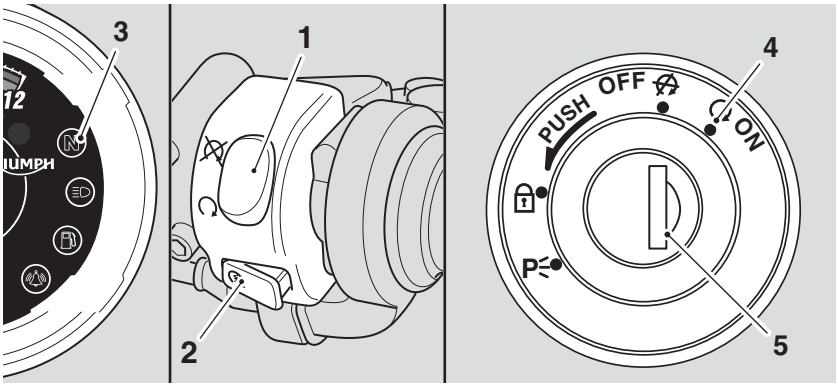
Page réservée

CONDUITE DE LA MOTO

Table des matières

Pour arrêter le moteur 62
Pour mettre le moteur en marche 62
Mise en route 64
Changements de vitesses 64
Freinage 65
ABS (système de freinage antiblocage des roues) - (selon l'équipement) 68
Stationnement 69
Conduite à grande vitesse 71
Généralités 71
Direction 71
Bagages 71
Freins 72
Pneus 72
Carburant 72
Huile moteur 72
Liquide de refroidissement 72
Equipement électrique 72
Divers 72

Pour arrêter le moteur



1. **Interrupteur d'arrêt du moteur**
2. **Bouton de démarreur**
3. **Témoin de point mort**
4. **Position contact établi**
5. **Commutateur d'allumage**

Fermez complètement le papillon.

Passez au point mort.

Coupez le contact.

Sélectionnez la première vitesse.

Calez la moto avec la béquille latérale sur une surface ferme, plane et horizontale.

Verrouillez la direction.

⚠ Attention

Vous devez normalement arrêter le moteur en coupant le contact. L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence. Ne laissez pas le contact établi quand le moteur est arrêté. Cela risque d'entraîner des dégâts électriques.

Pour mettre le moteur en marche

Vérifiez que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche.

Vérifiez que la boîte de vitesses est au point mort.

Mettez le contact.

Note :

- **Quand le contact est établi, l'aiguille du compte-tours passe rapidement de zéro au maximum puis retourne à zéro. Les témoins du tableau de bord s'allument puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur – voyez "Témoins" à la page *37*). Il n'est pas nécessaire d'attendre que les aiguilles retournent à zéro pour mettre le moteur en marche.**

- **Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.**

Tirez le levier d'embrayage à fond contre le guidon.

Sans toucher à l'accélérateur, appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

⚠ Avertissement

Ne mettez jamais le moteur en marche ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps. Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

⚠ Attention

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 5 secondes de suite, car le démarreur surchaufferait et la batterie se déchargerait. Attendez 15 secondes après chaque actionnement du démarreur pour le laisser refroidir et permettre à la batterie de récupérer.

Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti pendant des durées prolongées car cela pourrait causer une surchauffe qui endommagerait le moteur.

⚠ Attention

Le témoin de basse pression d'huile doit s'éteindre peu après le démarrage du moteur.

Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé après le démarrage du moteur, arrêtez immédiatement le moteur et recherchez la cause de l'anomalie. Le fonctionnement du moteur avec une basse pression d'huile provoquera de graves dégâts de moteur.

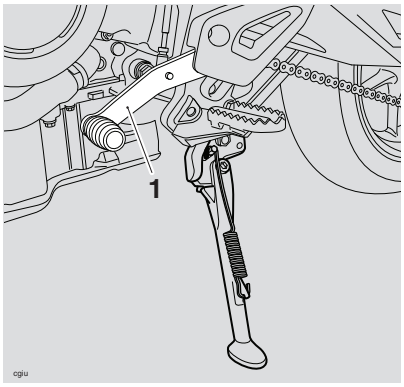
- La moto est équipée d'interrupteurs de neutralisation du démarreur. Ces interrupteurs empêchent le démarreur électrique de fonctionner si la boîte de vitesses n'est pas au point mort et la béquille latérale abaissée.
- Si la béquille latérale est abaissée pendant que le moteur est en marche et si la boîte de vitesses n'est pas au point mort, le moteur s'arrête quelle que soit la position de l'embrayage.

Conduite de la moto

Mise en route

Serrez le levier d'embrayage et enclenchez la première vitesse. Accélérez légèrement et relâchez lentement le levier d'embrayage. Pendant l'engagement de l'embrayage, accélérez un peu plus, en augmentant suffisamment le régime pour empêcher le moteur de caler.

Changements de vitesses



1. Pédale de changement de vitesses



Fermez le papillon tout en serrant le levier d'embrayage. Passez au rapport immédiatement supérieur ou inférieur. Ouvrez partiellement le papillon tout en relâchant le levier d'embrayage. Utilisez toujours l'embrayage pour changer de vitesses.

Avertissement

Evitez d'ouvrir excessivement ou trop rapidement les gaz sur un des rapports inférieurs, car vous risquez de faire décoller la roue avant du sol (cabrage) et de faire patiner la roue arrière.

Accélérez toujours prudemment, surtout si vous ne connaissez pas bien la moto, car un cabrage ou un patinage vous ferait perdre le contrôle de la moto et entraînerait un accident.

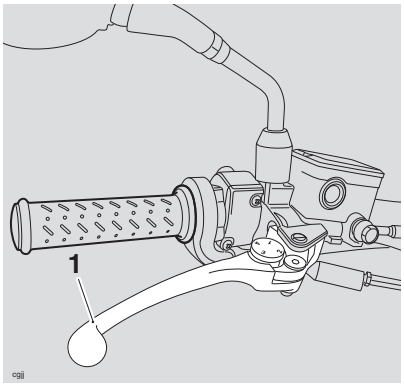
Note :

- **Le mécanisme de changement de vitesses est du type à "butée positive". Cela signifie que, pour chaque manœuvre de la pédale de changement de vitesses, vous ne pouvez changer qu'une vitesse à la fois, séquentiellement dans l'ordre ascendant ou descendant.**

⚠ Avertissement

Ne rétrogradez pas à des vitesses pouvant causer un surrégime du moteur (tr/min). Cela peut bloquer la roue arrière et causer une perte de contrôle et un accident. Le moteur risque aussi d'être endommagé. La rétrogradation doit être effectuée d'une manière assurant de bas régimes moteur.

Freinage



1. Levier de frein avant

⚠ Avertissement

EN FREINANT, OBSERVEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

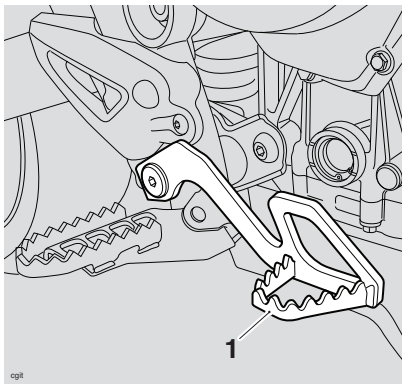
Fermez complètement le papillon des gaz, sans débrayer, pour laisser ralentir la moto par le frein moteur.

Rétrogradez une vitesse à la fois de telle sorte que la boîte de vitesses soit en première quand la moto s'arrête complètement.

Pour vous arrêter, actionnez toujours les deux freins à la fois. Normalement, le frein avant doit être actionné un peu plus que le frein arrière.

Rétrogradez ou débrayez complètement selon besoin pour empêcher le moteur de caler.

Ne bloquez jamais les roues en freinant, car cela peut vous faire perdre le contrôle de la moto et provoquer un accident.



1. Pédale de frein arrière

⚠ Avertissement

Pour un arrêt d'urgence, ne vous préoccupez pas de rétrograder, efforcez-vous seulement de freiner aussi fort que possible de l'avant et de l'arrière sans déraper. Les conducteurs doivent s'entraîner au freinage d'urgence dans un espace sans circulation (voir plus loin les avertissements concernant l'ABS).

Triumph conseille vivement à tous les motocyclistes de suivre un cours de conduite comprenant des conseils sur la bonne utilisation des freins. Une technique de freinage incorrecte peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Pour votre sécurité, faites toujours preuve d'une extrême prudence en freinant (avec ou sans ABS), en accélérant ou en tournant, car toute imprudence peut entraîner une perte de contrôle et un accident. L'utilisation indépendante des freins avant ou arrière réduit l'efficacité de freinage générale. Un freinage extrême peut faire bloquer une des roues, réduire le contrôle de la moto et causer un accident (voir les avertissements ci-dessous concernant l'ABS).

Si possible, réduisez la vitesse ou freinez avant d'entrer dans un virage, car la fermeture du papillon ou un freinage une fois dans le virage peut faire déraper une roue et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Sur route mouillée ou sous la pluie, ou sur des surfaces meubles, l'aptitude à manœuvrer et à s'arrêter sera réduite. Toutes les manœuvres doivent être exécutées avec douceur dans ces conditions. Une accélération, un freinage ou un changement de direction soudain peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Dans une longue descente à fort pourcentage, utilisez le frein moteur en rétrogradant et freinez par intermittence. Un freinage continu peut faire surchauffer les freins et réduire leur efficacité.

Si vous conduisez avec le pied sur la pédale de frein ou la main sur le levier de frein, le feu de freinage pourra s'allumer et donner une fausse indication aux autres usagers. Vous risquez aussi de faire surchauffer les freins et d'en réduire l'efficacité.

Ne roulez pas en roue libre avec le moteur arrêté, et ne remorquez pas la moto. La boîte de vitesses n'est lubrifiée sous pression que pendant la marche du moteur. Une lubrification insuffisante peut endommager ou faire serrer la boîte de vitesses, ce qui peut provoquer une perte de contrôle soudaine de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Sur des surfaces meubles ou des routes mouillées ou boueuses, l'efficacité de freinage de la moto sera réduite par l'accumulation de poussière, de boue ou d'humidité sur les freins. Freinez toujours plus tôt dans ces conditions pour nettoyer les surfaces des freins par le freinage initial. La conduite de la moto avec des freins contaminés par la poussière, la boue ou l'humidité peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

ABS (système de freinage antiblocage des roues) - (selon l'équipement)

⚠ Avertissement

Sur les modèles qui en sont équipés, l'ABS empêche les roues de se bloquer, ce qui maximise l'efficacité du freinage dans les cas d'urgence et sur les surfaces glissantes. Les distances de freinage plus courtes que peut autoriser l'ABS dans certaines conditions ne remplacent pas une bonne conduite prudente.

Ne dépassez jamais les limitations de vitesse.

Ne conduisez jamais avec imprudence et réduisez toujours votre vitesse si les conditions météorologiques, l'état de la route ou la circulation l'exigent.

Abordez les virages avec prudence. Si vous freinez dans un virage, l'ABS ne pourra pas s'opposer au poids et à l'accélération latérale de la moto. Cela pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Dans certaines conditions, il est possible qu'une moto équipée de l'ABS nécessite une distance d'arrêt plus longue qu'une moto équivalente sans ABS.

Témoin d'ABS



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque le contact est mis (voir page *37*). Si le témoin d'ABS reste allumé, cela indique que la fonction ABS n'est pas disponible car :

- l'ABS a été désactivé par le conducteur (voir page *32*)
- l'ABS connaît un dysfonctionnement qui demande une inspection.

Si le témoin s'allume pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

Note :

- **Normalement, le conducteur ressentira le fonctionnement de l'ABS sous forme d'une plus grande dureté ou d'une pulsation dans le levier et la pédale de frein. Comme l'ABS n'est pas un système de freinage intégré et ne contrôle pas simultanément les freins avant et arrière, cette pulsation pourra être ressentie dans le levier, dans la pédale ou dans les deux.**
- **L'ABS pourra être activé par des changements soudains du revêtement routier vers le haut ou le bas.**

⚠ Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'ABS allumé. En cas de défaut, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

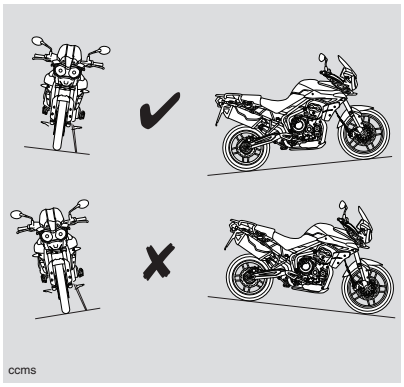
Le témoin d'ABS s'allumera si la roue arrière tourne à vitesse élevée pendant plus de 30 secondes alors que la moto est sur une béquille. Cette réaction est normale.

Lorsque le contact est coupé et que la moto est remise en marche, le témoin s'allume jusqu'à ce que la vitesse dépasse 30 km/h.

⚠ Avertissement

Le calculateur de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière. L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

Stationnement



Passez au point mort et coupez le contact.

Verrouillez la direction pour prévenir le vol.

Garez toujours la moto sur une surface ferme et horizontale pour éviter qu'elle ne bascule. Cela est particulièrement important en la garant hors route.

Si vous garez la moto sur une pente, garez-la toujours dans le sens de la montée pour éviter qu'elle ne se libère de la béquille et ne roule en avant. Enclenchez la première vitesse pour empêcher la moto de se déplacer.

Sur une pente latérale, garez toujours la moto de telle sorte que la pente la pousse naturellement vers la béquille latérale.

Ne garez jamais la moto sur une pente latérale de plus de 6°, ni dans le sens de la descente.

Note :

- **En vous garant de nuit sur la chaussée, ou en vous garant dans un emplacement où les feux de stationnement sont exigés par la loi, laissez le feu arrière, l'éclairage de plaque d'immatriculation et le feu de position allumés en tournant le commutateur d'allumage en position stationne-ment.**

Ne laissez pas le commutateur en position stationnement pendant une durée prolongée car cela déchargerait la batterie.

⚠ Avertissement

Ne la garez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. Si elle est garée dans ces conditions, la moto risque de basculer et de causer des dégâts matériels et des blessures.

⚠ Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Si vous garez la moto dans un garage ou un autre local, assurez-vous qu'il est bien aéré et que la moto n'est pas près d'une source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

La négligence des conseils ci-dessus peut causer un incendie entraînant des dégâts matériels ou des blessures.

⚠ Avertissement

Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE garez PAS la moto à un endroit où des piétons et des enfants sont susceptibles de la toucher.

Le contact avec une partie du moteur ou de l'échappement chaud peut brûler la peau non protégée.

Conduite à grande vitesse

Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours votre vitesse si les conditions atmosphériques et la circulation le nécessitent.

Avertissement

Ne conduisez cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Les caractéristiques de comportement d'une moto à grande vitesse peuvent varier par rapport à celles auxquelles vous êtes habitué aux vitesses limitées sur route. N'essayez pas de conduire à grande vitesse à moins d'avoir reçu une formation suffisante et de posséder la compétence requise, car une erreur de conduite peut provoquer un accident grave.

Avertissement

Les opérations indiquées sont extrêmement importantes et ne doivent jamais être négligées. Un problème qui pourra passer inaperçu à des vitesses normales pourra être considérablement exagéré à grande vitesse.

Généralités

Assurez-vous que la moto a bien été entretenue conformément au tableau d'entretien périodique.

Direction

Vérifiez que le guidon tourne avec douceur sans jeu excessif ou points durs. Vérifiez que les câbles de commande ne limitent pas la direction de quelque manière que ce soit.

Bagages

Vérifiez que toutes les sacoches éventuelles sont fermées, verrouillées et solidement fixées à la moto.

Conduite de la moto

Freins

Vérifiez que les freins avant et arrière fonctionnent correctement.

Pneus

La conduite à grande vitesse impose de fortes contraintes aux pneus ; des pneus en bon état sont donc indispensables à la sécurité de la conduite. Examinez leur état général, gonflez-les à la pression correcte (à froid), et vérifiez l'équilibre des roues. Revissez fermement les capuchons de valves après avoir vérifié la pression des pneus. Observez les informations données dans les sections Entretien et Caractéristiques sur le contrôle et la sécurité des pneus.

Carburant

Vous devez avoir une quantité de carburant suffisante pour tenir compte de la consommation accrue qui résultera de la conduite à grande vitesse.

⚠ Attention

Le système d'échappement est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement. Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas. Vérifiez toujours que vous avez suffisamment de carburant pour votre voyage.

Huile moteur

Vérifiez que le niveau d'huile moteur est correct. Utilisez toujours de l'huile de la qualité et du type corrects pour faire l'appoint.

Liquide de refroidissement

Vérifiez que le niveau de liquide de refroidissement est au repère supérieur dans le vase d'expansion. (Vérifiez toujours le niveau à froid.)

Equipement électrique

Vérifiez que les phares, le feu arrière/de freinage, les indicateurs de direction, l'avertisseur sonore, etc., fonctionnent tous correctement.

Divers

Vérifiez visuellement que toutes les fixations sont bien serrées.

ACCESSOIRES, CHARGEMENT ET PASSAGERS

L'adjonction d'accessoires et le transport de poids supplémentaire peuvent affecter les caractéristiques de comportement de la moto et causer des changements de stabilité nécessitant une réduction de la vitesse. Les informations suivantes constituent un guide des dangers potentiels de l'adjonction d'accessoires à une moto et du transport de passagers et de charges additionnelles.

Réglez le phare pour compenser les charges supplémentaires, voir page *124*.

⚠ Avertissement

Un chargement incorrect peut entraîner une condition de conduite dangereuse pouvant occasionner un accident.

Les charges doivent toujours être également réparties des deux côtés de la moto. La charge doit être correctement fixée de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer pendant que la moto est en marche.

Vérifier régulièrement la fixation de la charge (mais pas pendant la marche) et s'assurer qu'elle ne dépasse pas à l'arrière de la moto.

Ne jamais dépasser la charge maximale autorisée de :

Tiger 800 - 225 kg

Tiger 800XC - 223 kg

Cette charge maximum comprend le poids combiné du conducteur, du passager, des accessoires éventuels, et de toute charge transportée.

⚠ Avertissement

N'installez pas d'accessoires ou ne transportez pas de bagages qui gênent le contrôle de la moto. Veillez à ne pas affecter défavorablement la visibilité d'un équipement d'éclairage, la garde au sol, l'aptitude de la moto à s'incliner (c-à-d. l'angle d'inclinaison), le fonctionnement des commandes, le débattement des roues, l'action de la fourche avant, la visibilité dans une direction quelconque, ni aucun autre aspect du fonctionnement de la moto.

⚠ Avertissement

Cette moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée sur route, sauf sur circuit fermé.

⚠ Avertissement

Ne conduisez cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Votre passager/passagère doit être informé/e qu'il/elle peut causer une perte de contrôle de la moto en faisant des mouvements brusques ou en s'asseyant incorrectement.

Le conducteur doit donner les instructions suivantes au passager :

- Il est important que le passager reste assis immobile pendant la marche de la moto et ne gêne pas sa conduite.
- Le passager doit reposer les pieds sur les repose-pieds du passager et se tenir fermement à la sangle de selle ou à la taille ou aux hanches du conducteur.
- Informez le passager qu'il doit se pencher avec le conducteur dans les virages et ne pas se pencher si le conducteur ne le fait pas.

⚠ Avertissement

Ne transportez pas d'animaux sur votre moto.

Un animal pourrait faire des mouvements soudains et imprévisibles pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

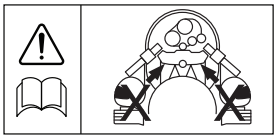
Le comportement et les capacités de freinage d'une moto sont affectés par la présence d'un passager. Le conducteur doit tenir compte de ces changements lorsqu'il conduit la moto avec un passager et ne doit pas entreprendre cette conduite s'il n'en a pas reçu la formation et s'il ne s'est pas familiarisé et n'est pas à l'aise avec les changements de caractéristiques de fonctionnement entraînés par la présence d'un passager.

La conduite d'une moto sans tenir compte de la présence d'un passager risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

N'essayez jamais de transporter d'objets entre le cadre et le réservoir de carburant. Cela peut limiter l'angle de braquage et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Un poids fixé au guidon ou à la fourche avant augmentera la masse de l'ensemble de direction, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la direction et un accident.



⚠ Avertissement

Ne transportez pas un passager s'il n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds prévus.

Un passager qui n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds ne pourra pas s'asseoir fermement sur la moto et pourra entraîner de l'instabilité pouvant causer une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Ne conduisez jamais une moto équipée d'accessoires, ou transportant une charge de quelque type que ce soit, à des vitesses supérieures à 130 km/h. Dans l'une de ces conditions, ou les deux, ne dépassez jamais 130 km/h, même si la limitation de vitesse légale l'autorise.

La présence d'accessoires et/ou d'une charge provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto.

Si l'on ne tient pas compte des changements de stabilité de la moto, on risque une perte de contrôle ou un accident.

Il faut se rappeler que la limite absolue de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

⚠ Avertissement

Si la selle du passager est utilisée pour transporter de petits objets, ceux-ci ne doivent pas peser plus de 5 kg, ne doivent pas gêner la commande de la moto, doivent être solidement fixés et ne doivent pas dépasser à l'arrière ou sur les côtés de la moto.

Le transport d'objets de plus de 5 kg, qui sont mal fixés, gênent la commande ou dépassent à l'arrière ou sur les côtés de la moto peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Même si de petits objets sont correctement chargés sur la selle arrière, la vitesse maximale de la moto doit être réduite à 130 km/h.

ENTRETIEN ET RÉGLAGE

Table des matières

Entretien périodique 80
Huile moteur 84
Contrôle du niveau d'huile 84
Remplacement de l'huile et du filtre à huile 85
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile usés 86
Spécification et qualité de l'huile 87
Circuit de refroidissement 87
Inhibiteurs de corrosion 87
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement 88
Correction du niveau de liquide de refroidissement 89
Remplacement du liquide de refroidissement 89
Radiateur et durits 90
Commande d'accélérateur 90
Examen 91
Réglage 92
Embrayage 93
Examen 94
Réglage 94
Chaîne de transmission 94
Lubrification de la chaîne 95
Contrôle de la flèche de la chaîne 95
Réglage de la flèche de la chaîne 96
Contrôle de l'usure de la chaîne et des pignons de transmission 97
Freins 98
Contrôle de l'usure des freins 98
Rodage des disques et plaquettes de freins neufs 98
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins 99
Liquide de freins à disque 99
Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant 100
Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière 101
Contacteurs de feu de freinage 101

Entretien et réglage

Roulements de direction/ roues 102
Contrôle de la direction. 102
Contrôle du jeu des roulements de direction (colonne) 102
Contrôle des roulements de roues 103
Suspension avant 104
Contrôle de la fourche avant 104
Suspension arrière 104
Tableau des réglages de suspension - Tiger 800 seulement 104
Tableau des réglages de suspension - Tiger 800XC seulement 105
Réglage de la suspension arrière 105
Réglage de précharge des ressorts 106
Réglage de l'amortissement de détente - modèles Tiger 800XC seulement 107
Pneus 108
Pressions de gonflage des pneus 110
Usure des pneus 111
Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement 111
Remplacement d'un pneu. 112
Batterie 116
Dépose de la batterie 116
Mise au rebut de la batterie 117
Entretien de la batterie 117
Décharge de la batterie. 117
Entretien de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto. 118
Charge de la batterie. 118
Pose de la batterie 119
Boîtes à fusibles 120
Identification des fusibles. 121
Phares 122
Phares 122
Réglage des phares 123
Levier de réglage de phare pour différentes conditions de charge. 124
Remplacement d'une ampoule de phare. 124
Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation 126
Remplacement du feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation. 126

Indicateurs de direction 126
Remplacement de l'ampoule 126
Indicateurs d'angle d'inclinaison 126
Nettoyage 127
Entretien de la peinture mate 127
Préparation au lavage 127
Précautions particulières 128
Après le lavage 128
Entretien de la selle 129
Eléments en aluminium non peints 129
Nettoyage du système d'échappement 129
Nettoyage du pare-brise. 130
Lavage 130
Séchage 131
Protection. 131
Entretien du cuir 131

Entretien périodique

Pour maintenir la sécurité et la fiabilité de la moto, l'entretien et les réglages décrits dans cette section doivent être effectués de la manière spécifiée dans le programme des contrôles journaliers, et conformément au tableau d'entretien périodique. Les informations qui suivent décrivent les procédures à observer pour effectuer les contrôles journaliers et certaines opérations simples d'entretien et de réglage.

⚠ Avertissement

Tout l'entretien est d'une importance capitale et ne doit pas être négligé. Un entretien ou un réglage incorrect peut entraîner des anomalies de fonctionnement d'un ou plusieurs organes de la moto. Une anomalie de fonctionnement de la moto peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Le climat, le terrain et la situation géographique ont une incidence sur l'entretien. Le programme d'entretien doit être ajusté pour s'adapter à l'environnement particulier dans lequel est utilisé le véhicule et aux exigences du propriétaire.

Des connaissances et une formation et des outils spéciaux sont nécessaires pour exécuter correctement les opérations d'entretien figurant dans le tableau d'entretien périodique. Seul un concessionnaire Triumph agréé disposera de ces connaissances et de cet outillage.

Comme l'exécution incorrecte ou la négligence des opérations d'entretien peut entraîner une conduite dangereuse, il faut toujours confier à un concessionnaire Triumph agréé l'entretien périodique de cette moto.

L'entretien périodique peut être effectué de trois manières par votre concessionnaire : entretien annuel, entretien basé sur le kilométrage ou une combinaison des deux, selon le kilométrage annuel parcouru par la moto.

1. Les motos qui parcourent moins de 10 000 km par an doivent subir un entretien annuel. En outre, les opérations d'entretien basées sur le kilométrage doivent être effectuées aux intervalles de distance spécifiés.
2. Sur les motos qui parcourent environ 10 000 km par an, l'entretien annuel et les opérations à effectuer à un kilométrage spécifié doivent avoir lieu simultanément.
3. Sur les motos qui parcourent plus de 10 000 km par an, les opérations basées sur la distance doivent être effectuées lorsque la moto atteint le kilométrage spécifié. En outre, les opérations d'entretien annuelles doivent aussi être effectuées aux intervalles spécifiés.

Dans tous les cas, l'entretien doit être effectué au plus tard aux intervalles spécifiés indiqués. Adressez-vous à un concessionnaire Triumph agréé pour savoir quel programme d'entretien convient le mieux à votre moto.

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'un entretien ou d'un réglage incorrect.

Entretien et réglage

Description de l'opération	Kilométrage au compteur ou intervalle de temps, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	800 mois	ans	10 000 et 30 000	20 000	40 000
Refroidisseur d'huile moteur – contrôle des fuites	Jours	•	•	•	•	•
Huile moteur – vidange/remplacement	-	•	•	•	•	•
Filtre à huile moteur – remplacement	-	•	•	•	•	•
Jeu aux soupapes – contrôle/réglage	-				•	•
Filtre à air – remplacement	-				•	•
Autoscan – effectuer un Autoscan complet avec l'outil de diagnostic Triumph	-	•	•	•	•	•
ECM d'ABS et d'antidémarrage – recherche des DTC enregistrés		•	•	•	•	•
Bougies – contrôle	-			•		
Bougies – remplacement	-				•	•
Papillon d'accélérateur – contrôle/nettoyage	-			•	•	•
Boîtiers de papillons – équilibrage	-			•	•	•
Câbles d'accélérateur – contrôle/réglage	Jours	•	•	•	•	•
Circuit de refroidissement – contrôle des fuites	Jours	•	•	•	•	•
Niveau de liquide de refroidissement – contrôle/appoint	Jours	•	•	•	•	•
Liquide de refroidissement – remplacement	Tous les 3 ans, quel que soit le kilométrage					
Circuit d'alimentation – contrôle des fuites, usure des tuyaux par frottement, etc.	Jours	•	•	•	•	•
Eclairage, instruments et circuits électriques – contrôle	Jours	•	•	•	•	•
Direction – contrôle de la liberté de fonctionnement	Jours	•	•	•	•	•
Roulements de colonne – contrôle/réglage	-		•	•	•	•
Roulements de colonne – graissage	-				•	•
Fourche – contrôle des fuites/douceur de fonctionnement	Jours	•	•	•	•	•
Huile de fourche – remplacement	-					•
Niveaux de liquide de freins – contrôle	Jours	•	•	•	•	•
Liquide de freins – remplacement	Tous les 2 ans, quel que soit le kilométrage					

Description de l'opération	Kilométrage au compteur ou intervalle de temps, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	800 mois	ans	10 000 et 30 000	20 000	40 000
Plaquettes de freins – contrôle du niveau d'usure	Jours	•	•	•	•	•
Maîtres-cylindres de freins – recherche de fuites de liquide	Jours	•	•	•	•	•
Etriers de freins – recherche de fuites de liquide et de pistons grippés	Jours	•	•	•	•	•
Timonerie de suspension arrière – contrôle/lubrification	-				•	•
Chaîne de transmission – lubrification	Tous les 300 km					
Chaîne de transmission – contrôle de l'usure	Tous les 800 km					
Flèche de la chaîne de transmission – contrôle/réglage	Jours	•	•	•	•	•
Bande de frottement de la chaîne de transmission – remplacement	-			•	•	•
Fixations – contrôle visuel du serrage	Jours	•	•	•	•	•
Roues – contrôle de l'état	Jours	•	•	•	•	•
Roues – recherche de rayons cassés ou endommagés et contrôle du serrage des rayons (modèles Tiger 800XC uniquement)	Jours	•	•	•	•	•
Roulements de roues – contrôle de l'usure/douceur de fonctionnement	-	•	•	•	•	•
Usure/état des pneus – contrôle	Jours	•	•	•	•	•
Pression des pneus – contrôle/correction	Jours	•	•	•	•	•
Câble d'embrayage – contrôle/réglage	Jours	•	•	•	•	•
Béquille centrale et/ou latérale – contrôle du fonctionnement	Jours	•	•	•	•	•
Boulons de collier d'échappement secondaire – contrôle/ réglage	-	•	•	•	•	•
Plateau coulissant du porte-paquet – contrôle du bon fonctionnement‡			•	•	•	•
Mécanisme de liaison des sacoches accessoires – contrôle du bon fonctionnement et du réglage‡		•	•	•	•	•
Flexibles de récupération du carburant et des vapeurs de carburant* – remplacement	Tous les 4 ans, quel que soit le kilométrage					

*Système de récupération des vapeurs de carburant monté sur les modèles de certains marchés seulement.

‡Selon l'équipement.

Huile moteur

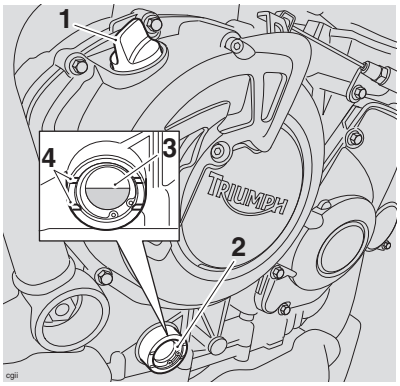


Pour que le moteur, la boîte de vitesses et l'embrayage fonctionnent correctement, il faut maintenir l'huile moteur au niveau correct et remplacer l'huile et le filtre à huile conformément au programme d'entretien périodique.

⚠ Avertissement

Le fonctionnement de la moto avec une huile moteur en quantité insuffisante, détériorée ou contaminée entraînera une usure prématurée du moteur et pourra provoquer le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses. Le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses peut entraîner une perte de contrôle soudaine et un accident.

Contrôle du niveau d'huile



1. **Orifice de remplissage**
2. **Viseur transparent**
3. **Niveau d'huile (niveau correct représenté)**
4. **Repères de niveau d'huile de carter moteur**

⚠ Avertissement

Ne mettez jamais le moteur en marche ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps. Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

⚠ Attention

Si le moteur fonctionne avec une quantité d'huile insuffisante, il subira des dégâts. Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé, arrêtez immédiatement le moteur et recherchez la cause de l'anomalie.

Mettez le moteur en marche et le laissez-le tourner au ralenti pendant 5 minutes environ.

Arrêtez le moteur et attendez au moins 3 minutes pour permettre à l'huile de se déposer dans le carter.

Notez le niveau d'huile visible dans le viseur transparent.

Lorsqu'il est correct, l'huile doit être visible dans le viseur à mi-distance entre les deux traits horizontaux supérieur (maximum) et inférieur (minimum) marqués sur le carter moteur.

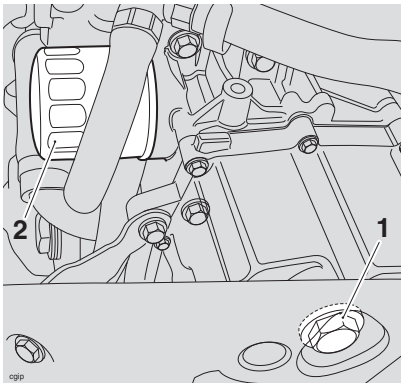
Note :

- **Le niveau d'huile moteur n'est indiqué avec précision que lorsque le moteur est à sa température normale de fonctionnement et que la moto est verticale (pas sur la béquille latérale).**

S'il faut faire l'appoint d'huile, retirez le bouchon de remplissage et ajoutez de l'huile petit à petit jusqu'à ce que le niveau observé dans le viseur transparent soit correct.

Une fois le niveau correct atteint, remettez le bouchon en place et serrez-le.

Remplacement de l'huile et du filtre à huile



1. **Bouchon de vidange d'huile**
2. **Filtre à huile**

L'huile moteur et le filtre doivent être remplacés conformément au programme d'entretien périodique.

⚠ Avertissement

Un contact prolongé ou répété avec l'huile moteur peut causer un dessèchement de la peau, des irritations et des dermatites. En outre, l'huile moteur usée contient des contaminants nocifs qui peuvent causer le cancer de la peau. Portez toujours des vêtements protecteurs et évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur.

Laissez bien réchauffer le moteur puis arrêtez-le et calez la moto en position verticale sur une surface plane et horizontale.

Placez un bac de vidange d'huile sous le moteur.

Déposez le bouchon de vidange d'huile.

⚠ Avertissement

L'huile peut être très chaude. Evitez le contact de l'huile chaude en portant des vêtements, gants et lunettes de protection. Le contact de la peau avec l'huile chaude peut causer des brûlures.

Dévissez et déposez le filtre à huile à l'aide de l'outil spécial Triumph T3880313. Débarrassez-vous du filtre usagé d'une manière respectant l'environnement.

Enduisez d'un peu d'huile moteur propre l'anneau d'étanchéité du nouveau filtre à huile. Posez le filtre à huile et serrez-le à **10 Nm**.

Une fois toute l'huile vidangée, placer une rondelle d'étanchéité neuve sur le bouchon de vidange. Posez le bouchon et serrez-le à **25 Nm**.

Faites le plein d'huile synthétique ou semi-synthétique 10W/40 ou 10W/50 pour moteurs de motos, conforme aux spécifications API SH (ou supérieures) **et** JASO MA, par exemple Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (synthétique).

Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner au ralenti au moins 30 secondes.

⚠ Attention

Le fonctionnement du moteur au-dessus du ralenti avant que l'huile en atteigne toutes les parties peut l'endommager et même provoquer son serrage. Ne faites monter le régime du moteur qu'après l'avoir laissé tourner 30 secondes au ralenti pour bien faire circuler l'huile.

⚠ Attention

Si la pression d'huile moteur est trop basse, le témoin de basse pression d'huile s'allumera. Si ce témoin reste allumé pendant la marche du moteur, arrêtez immédiatement le moteur et recherchez la cause de l'anomalie. Le fonctionnement du moteur avec le témoin de basse pression d'huile allumé provoquera des dégâts de moteur.

Vérifiez que le témoin de basse pression d'huile s'éteint peu après le démarrage.

Arrêtez le moteur et vérifiez de nouveau le niveau d'huile. Corriger si nécessaire.

Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile usés

Pour protéger l'environnement, ne déversez pas l'huile sur le sol, dans les égouts ni dans les cours d'eau. Ne jetez pas les filtres à huile avec les déchets ordinaires. En cas de doute, consultez les autorités locales.

Spécification et qualité de l'huile

Les moteurs à injection directe Triumph à hautes performances sont conçus pour utiliser une huile moteur semi ou totalement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, telle que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.

N'ajoutez pas d'additifs chimiques à l'huile moteur. L'huile moteur lubrifie aussi l'embrayage et des additifs pourraient provoquer le patinage de l'embrayage.

Ne pas utiliser d'huile minérale, végétale, non détergente, à base d'huile de ricin, ni d'huile non conforme à la spécification requise. L'utilisation de ces huiles risque de causer instantanément de graves dégâts au moteur.

Circuit de refroidissement


cbob

Pour assurer le rendement du refroidissement du moteur, contrôlez le niveau de liquide chaque jour avant de prendre la route, et faites l'appoint si le niveau est bas.

Note :

- **Lorsque la moto quitte l'usine, son circuit de refroidissement est rempli de liquide de refroidissement de technologie acide organique hybride (appelé Hybrid OAT ou HOAT) qui reste dans le circuit toute l'année. Il est de couleur verte et contient 50% d'antigel à base d'éthylène glycol. Son point de congélation est -35°C.**

Inhibiteurs de corrosion

Pour protéger le circuit de refroidissement de la corrosion, il est indispensable d'utiliser des inhibiteurs de corrosion dans le liquide de refroidissement.

Si le liquide de refroidissement utilisé ne contient pas d'inhibiteurs de corrosion, le circuit de refroidissement accumulera de la rouille et du tartre dans la chemise d'eau et le radiateur. Cela colmatera les conduits de liquide et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

⚠ Avertissement

Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X contient des inhibiteurs de corrosion et un antigel convenant aux moteurs et radiateurs en aluminium. Utilisez toujours le liquide de refroidissement conformément aux instructions du fabricant.

Un liquide de refroidissement qui contient de l'antigel et des inhibiteurs de corrosion contient des produits chimiques toxiques qui sont dangereux pour l'homme. N'avalez jamais d'antigel ou de liquide de refroidissement de la moto.

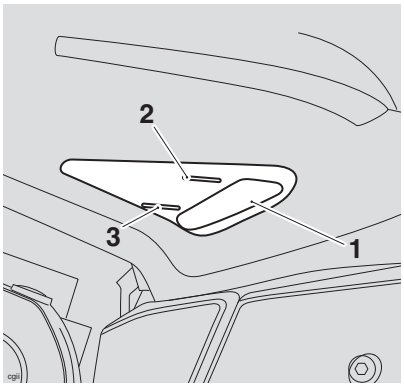
Note :

- **Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et il n'est pas nécessaire de le diluer avant de faire le plein ou l'appoint du circuit de refroidissement.**

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

Note :

- **Le niveau de liquide de refroidissement moteur doit être contrôlé à froid (à la température ambiante ou du local).**



1. **Vase d'expansion**
2. **Repère MAX**
3. **Repère MIN**

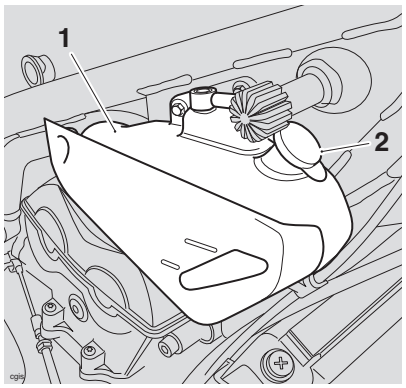
Placer la moto sur une surface horizontale et la caler en position verticale. Le vase d'expansion est visible du côté droit de la moto, en dessous et en avant de l'avant du réservoir de carburant.

Contrôler le niveau de liquide dans le vase d'expansion. Le niveau doit se situer entre les repères MAX et MIN. Si le niveau de liquide est en dessous du niveau minimum, il faut faire l'appoint de liquide.

Correction du niveau de liquide de refroidissement

⚠ Avertissement

Ne retirez pas le bouchon du vase d'expansion ou du radiateur pendant que le moteur est chaud. Quand le moteur est chaud, le liquide du circuit de refroidissement est chaud et sous pression. Le contact avec ce liquide chaud sous pression provoquera des brûlures.



1. **Vase d'expansion (réservoir de carburant non représenté pour plus de clarté)**
2. **Bouchon du vase d'expansion**

Laissez refroidir le moteur.

Le bouchon du vase d'expansion peut être retiré du côté droit de la moto, entre l'avant du réservoir de carburant et le cadre.

Retirez le bouchon du vase d'expansion et versez le mélange de refroidissement par l'orifice de remplissage jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère MAX. Remettez le bouchon en place.

Note :

- **Si le contrôle du niveau de liquide a lieu par suite d'une surchauffe, vérifiez également le niveau dans le radiateur et faites l'appoint si nécessaire.**
- **En cas d'urgence, on peut ajouter de l'eau distillée dans le circuit de refroidissement. Il faudra cependant vidanger ce liquide et le remplacer par du liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X dès que possible.**

⚠ Attention

Si l'on utilise de l'eau dure dans le circuit, elle entartrera le moteur et le radiateur et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement. Un rendement réduit du circuit de refroidissement peut provoquer la surchauffe du moteur et entraîner de graves dégâts.

Remplacement du liquide de refroidissement

Faites remplacer le liquide de refroidissement par un concessionnaire Triumph agréé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Radiateur et durits

Vérifiez que les durits de radiateur ne sont pas craquelées ou détériorées et que les colliers sont bien serrés, conformément aux exigences de l'entretien périodique. Faites remplacer toutes les pièces défectueuses par votre concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez si la grille et les ailettes du radiateur ne sont pas colmatées par des insectes, des feuilles ou de la boue. Enlevez toutes les obstructions avec un jet d'eau basse pression.

⚠ Avertissement

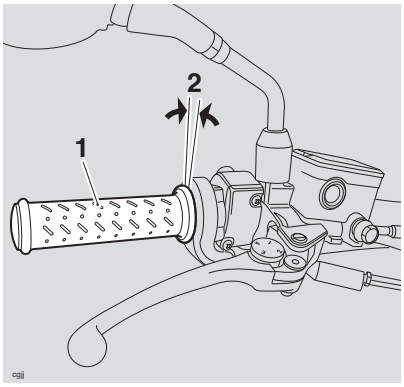
Le ventilateur se met automatiquement en marche lorsque le moteur est en marche. N'approchez pas les mains ni vos vêtements du ventilateur, car un contact avec les pales en rotation peut causer des blessures.

⚠ Attention

L'utilisation de jets d'eau à haute pression, comme ceux des lave-autos ou des machines de lavage domestiques à haute pression, peut endommager les ailettes du radiateur et provoquer des fuites, ce qui réduirait le rendement du radiateur.

Ne faites pas obstacle au passage de l'air à travers le radiateur en montant des accessoires non autorisés devant le radiateur ou derrière le ventilateur. L'obstruction du débit d'air à travers le radiateur peut provoquer une surchauffe pouvant entraîner des dégâts de moteur.

Commande d'accélérateur



1. **Poignée d'accélérateur**
2. **Réglage correct 2 - 3 mm**

⚠ Avertissement

La poignée d'accélérateur commande les papillons dans les boîtiers de papillons. Si les câbles d'accélérateur sont incorrectement réglés, qu'ils soient trop ou insuffisamment tendus, l'accélérateur sera difficile à contrôler et les performances en souffriront.

Vérifiez le jeu de la poignée en respectant le programme d'entretien et effectuez les réglages éventuellement nécessaires.

Avertissement

Il faut toujours être conscient des changements dans la 'sensation' de l'accélérateur et faire contrôler le système d'accélérateur par un concessionnaire Triumph agréé si l'on détecte des changements. Des changements peuvent être dus à de l'usure dans le mécanisme, qui pourrait provoquer un coincement de l'accélérateur.

Un accélérateur incorrectement réglé, qui se coince ou qui est coincé entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Examen

Avertissement

Un câble d'accélérateur mal réglé, incorrectement acheminé, qui coince ou qui est endommagé risque de gêner le fonctionnement de l'accélérateur et d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

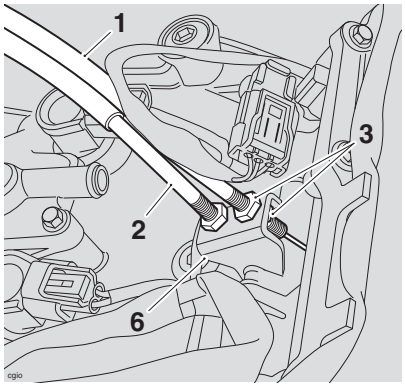
Pour éviter un réglage incorrect, un acheminement incorrect ou l'utilisation continue d'un accélérateur qui coince ou qui est endommagé, faites toujours contrôler et régler l'accélérateur par un concessionnaire Triumph agréé.

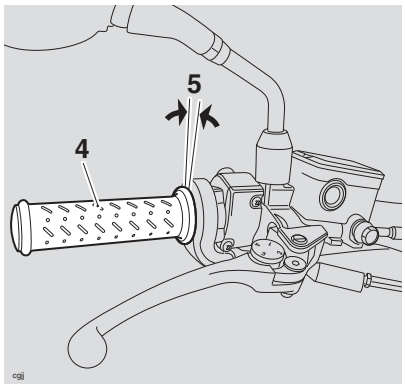
Vérifiez que le papillon s'ouvre avec douceur, sans force exagérée, et qu'il se ferme sans coincement. Faites contrôler le système d'accélérateur par votre concessionnaire Triumph agréé si un problème est détecté ou en cas de doute.

Vérifiez qu'il y a 2 - 3 mm de jeu à la poignée lorsqu'on la tourne légèrement dans un sens et dans l'autre.

Si le jeu est incorrect, Triumph recommande de faire effectuer les réglages par un concessionnaire Triumph agréé. Cependant, en cas d'urgence, l'accélérateur peut être réglé comme suit :

Réglage





1. **Câble d'ouverture**
2. **Câble de fermeture**
3. **Contre-écrous de réglage du câble d'ouverture**
4. **Poignée d'accélérateur**
5. **Câble d'ouverture - point de mesure du jeu**
6. **Câble de fermeture – point de mesure du jeu**

Déposez la selle.

Débranchez la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

Déposer le réservoir de carburant.

Desserrez les contre-écrous de réglage du câble d'ouverture.

Tournez le dispositif de réglage du câble d'ouverture à l'extrémité poignée de telle sorte que la course de réglage soit égale dans les deux directions.

Tournez le dispositif de réglage du câble d'ouverture à l'extrémité boîtier de papillon pour obtenir 2 - 3 mm de jeu à la poignée. Serrez le contre-écrou.

Effectuez de petits réglages selon besoin pour obtenir 2 - 3 mm de jeu à l'aide de la bague de réglage de l'extrémité poignée du câble. Serrez le contre-écrou de réglage.

Le papillon étant fermé au maximum, vérifiez qu'il y a 2 - 3 mm de jeu dans le câble de fermeture au niveau de la came fixée aux boîtiers de papillons. Si nécessaire, réglez à l'extrémité boîtier de papillon de la même manière que le câble d'ouverture, jusqu'à ce que le jeu soit de 2 - 3 mm.

Serrez les contre-écrous de réglage.

Avertissement

Vérifiez que tous les contre-écrous de réglage de tous les câbles sont serrés car un contre-écrou mal serré risque de provoquer le coincement de l'accélérateur.

Un accélérateur incorrectement réglé, qui se coince ou qui est coincé peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Reposez le réservoir de carburant.

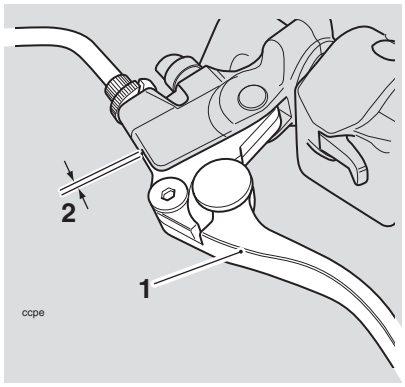
Rebranchez la batterie en commençant par le câble positif (rouge).

Reposer la selle du conducteur.

Vérifiez que le papillon s'ouvre avec douceur, sans force exagérée, et qu'il se ferme sans coincement.

Roulez prudemment jusque chez votre concessionnaire Triumph agréé et faites-lui contrôler soigneusement le système d'accélérateur avant de reprendre la route.

Embrayage



1. **Levier d'embrayage**
2. **2 - 3 mm**

La moto est équipée d'un embrayage commandé par câble.

Si le levier d'embrayage a un jeu excessif, le débrayage risque de ne pas se faire complètement. Cela provoquera des difficultés de changements de vitesses et de sélection du point mort. Cela peut faire caler le moteur et rendre la moto difficile à contrôler.

Inversement, si le levier d'embrayage a un jeu insuffisant, l'embrayage ne s'engagera peut-être pas complètement, ce qui le fera patiner et réduira les performances tout en causant une usure prématurée de l'embrayage.

Le jeu du levier d'embrayage doit être contrôlé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Examen

Vérifiez qu'il y a 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.

Si le jeu est incorrect, il faut le régler.

Réglage

Tournez le manchon de réglage jusqu'à ce que le jeu correct du levier d'embrayage soit obtenu.

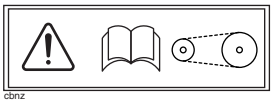
S'il n'est pas possible d'obtenir le réglage correct au niveau du levier, utilisez le dispositif de réglage à l'extrémité inférieure du câble.

Desserrez le contre-écrou de réglage.

Tournez la douille de réglage de la gaine de câble pour obtenir 2 à 3 mm de jeu au niveau du levier d'embrayage.

Serrez le contre-écrou.

Chaîne de transmission


cbnz

Par mesure de sécurité et pour éviter une usure excessive, la chaîne de transmission doit être contrôlée, réglée et lubrifiée conformément au programme d'entretien spécifié. La chaîne doit être contrôlée, réglée et lubrifiée plus fréquemment dans les conditions d'utilisation extrêmes telles que les routes salées ou très sablées.

Si la chaîne est très usée ou incorrectement réglée (insuffisamment ou excessivement tendue), elle risque de sauter des pignons ou de casser. Il faut donc toujours remplacer une chaîne usée ou endommagée par une pièce Triumph d'origine fournie par un concessionnaire Triumph agréé.

⚠ Avertissement

Une chaîne détendue ou usée, ou une chaîne qui casse ou saute des pignons risque de se coincer sur le pignon moteur ou de bloquer la roue arrière.

Une chaîne qui accroche sur le pignon moteur blessera le pilote et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

De même, le blocage de la roue arrière entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Lubrification de la chaîne

La lubrification est nécessaire tous les 300 km et après avoir roulé sous la pluie, sur routes mouillées, ou lorsque la chaîne paraît sèche.

Utilisez le lubrifiant spécial pour chaîne recommandé dans la section Spécifications.

Appliquez du lubrifiant sur les côtés des rouleaux puis laissez la moto immobile sans l'utiliser pendant au moins 8 heures (idéalement toute une nuit). Cela permettra à l'huile de pénétrer dans les joints toriques, etc. de la chaîne.

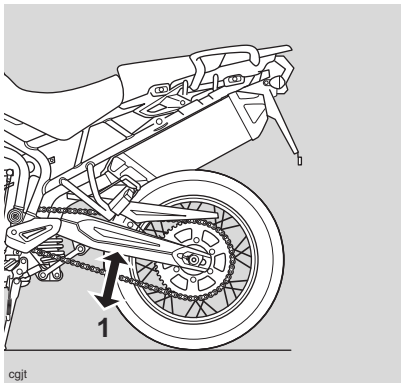
Avant de conduire la moto, essuyez tout excédent de lubrifiant.

Si la chaîne est très encrassée, nettoyez-la d'abord, puis huilez-la comme indiqué ci-dessus.

⚠ Attention

Ne nettoyez jamais la chaîne avec un jet à haute pression car cela risque d'endommager ses composants.

Contrôle de la flèche de la chaîne



1. Position de flèche maximale

⚠ Avertissement

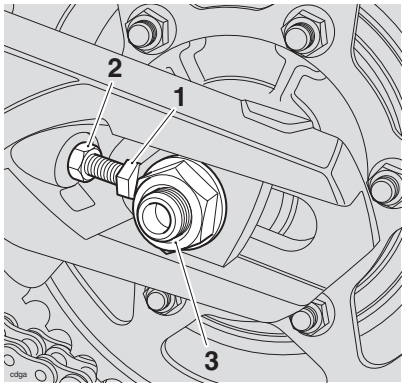
Avant de commencer à travailler, vérifiez que la moto est stabilisée et bien calée. Cette précaution évitera qu'elle blesse l'opérateur ou subisse des dommages.

Placez la moto sur une surface horizontale et maintenez-la en position verticale et complètement délestée.

Tournez la roue arrière en poussant la moto pour trouver la position où la chaîne est la plus tendue, et mesurez la flèche de la chaîne à mi-distance entre les pignons.

Réglage de la flèche de la chaîne

La flèche de la chaîne de transmission doit être dans la plage de 20 - 30 mm.



1. **Boulon de réglage**
2. **Contre-écrou du boulon de réglage**
3. **Ecrou d'axe de roue arrière**

Desserrez l'écrou de l'axe de roue.

Desserrez les contre-écrous des boulons de réglage gauche et droit de la chaîne.

Tournez les deux boulons de réglage du même nombre de tours, dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la flèche et dans le sens inverse pour la réduire.

Une fois la flèche de la chaîne correctement réglée, poussez la roue fermement en contact avec le dispositif de réglage. Serrez les deux contre-écrous de réglage à **20 Nm** et l'écrou de l'axe de roue arrière à **110 Nm**.

Répétez le contrôle de réglage de la chaîne. Réglez de nouveau si nécessaire.

⚠ Avertissement

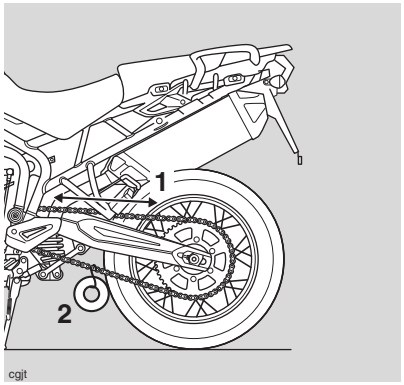
Un serrage insuffisant des contre-écrous de réglage ou de l'axe de roue risque d'entraîner une détérioration de la stabilité et du comportement de la moto. Cette détérioration de la stabilité et du comportement risque de provoquer une perte de contrôle et un accident.

Vérifiez l'efficacité du frein arrière. Corriger si nécessaire.

⚠ Avertissement

Il est dangereux de conduire la moto avec des freins défectueux ; il faut faire corriger le défaut par un concessionnaire Triumph agréé avant de réutiliser la moto. Si les mesures de correction nécessaires ne sont pas prises, l'efficacité de freinage pourra être réduite, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Contrôle de l'usure de la chaîne et des pignons de transmission



1. **Mesurez sur 20 maillons**
2. **Poids**

Déposez le carter de chaîne.

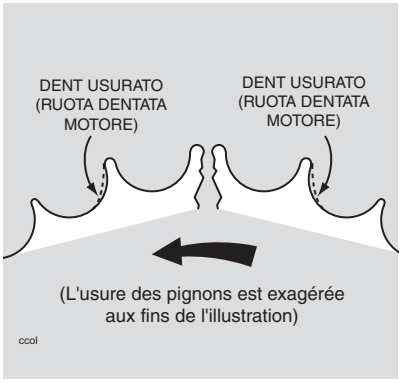
Tendez la chaîne en y suspendant une masse de 10 - 20 kg.

Mesurez la longueur de 20 maillons sur le brin supérieur de la chaîne entre le centre de l'axe du 1er maillon et le centre de l'axe du 21ème maillon. Comme il est possible que la chaîne ne s'use pas régulièrement, procédez à des mesures à plusieurs emplacements.

Si la longueur mesurée dépasse la limite de service maximale de 319 mm, remplacez la chaîne.

Tournez la roue arrière et examinez la chaîne de transmission en cherchant des rouleaux endommagés et du jeu aux axes et aux maillons.

Vérifiez aussi si les pignons n'ont pas de dents inégalement ou excessivement usées ou endommagées.



S'ils présentent des anomalies, faites remplacer la chaîne de transmission et/ou les pignons par un concessionnaire Triumph agréé.

Reposez le carter de chaîne.

⚠ Avertissement

Une chaîne non approuvée risque de se casser ou de sauter des pignons.

Utilisez uniquement une chaîne d'origine fournie par Triumph et spécifiée dans le catalogue de pièces Triumph.

Ne négligez jamais l'entretien de la chaîne et confiez-en toujours la pose à un concessionnaire Triumph agréé.

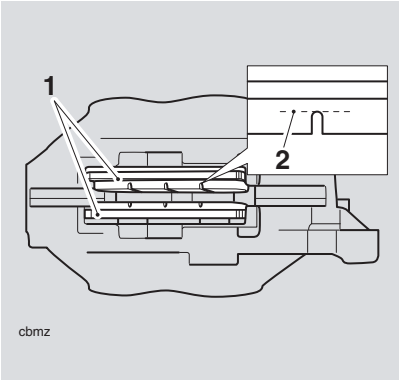
⚠ Attention

Si les pignons s'avèrent usés, remplacez toujours ensemble les pignons et la chaîne de transmission.

Le remplacement de pignons usés sans remplacer la chaîne entraînera une usure prématurée des nouveaux pignons.

Freins

Contrôle de l'usure des freins



1. **Plaquettes de frein**
2. **Ligne d'épaisseur minimum**

Les plaquettes de freins doivent être contrôlées conformément aux exigences de l'entretien courant et remplacées si elles sont usées jusqu'à l'épaisseur minimum de service ou au-delà.

Si l'épaisseur de la garniture d'une plaquette quelconque (freins avant ou arrière) est inférieure à 1,5 mm, c'est à dire si la plaquette est usée jusqu'au fond des rainures, remplacez toutes les plaquettes de la roue.

Rodage des disques et plaquettes de freins neufs

Après le remplacement des disques et/ou plaquettes de freins, nous recommandons une période de rodage prudent qui optimisera les performances et la longévité des disques et des plaquettes. La distance recommandée pour le rodage des plaquettes et disques neufs est 300 km.

Après avoir remplacé les disques et/ou plaquettes de freins, éviter les freinages extrêmes, conduire avec prudence et prévoir des distances de freinage plus longues pendant la période de rodage.

⚠ Avertissement

Les plaquettes doivent toujours être remplacées par jeu complet pour une roue. A l'avant, qui est équipé de deux disques de freins, remplacez toutes les plaquettes des deux étriers.

Le remplacement de plaquettes individuelles réduira l'efficacité de freinage et pourra provoquer un accident.

Après le remplacement des plaquettes de freins, roulez avec une extrême prudence jusqu'à ce que les plaquettes neuves soient 'rodées'.

⚠ Avertissement

L'usure des plaquettes de freins sera plus rapide si la moto est utilisée fréquemment en tout-terrain. Contrôlez les plaquettes de freins plus fréquemment si la moto est utilisée en tout-terrain, et remplacez-les avant que leur épaisseur soit égale ou inférieure à l'épaisseur minimale de service.

La conduite avec des plaquettes de freins usées peut réduire l'efficacité de freinage, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins

L'usure des disques et des plaquettes avant et arrière est compensée automatiquement et n'a aucun effet sur l'action du levier ou de la pédale de frein. Les freins avant et arrière ne comportent aucune pièce nécessitant un réglage.

⚠ Avertissement

Si le levier ou la pédale de frein donne une impression de mollesse lors du freinage, ou si la course du levier ou de la pédale est devenue excessive, il y a peut-être de l'air dans les tuyaux ou flexibles de freins ou les freins sont peut-être défectueux.

Il est dangereux de conduire la moto dans ces conditions et vous devez faire corriger le défaut par votre concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

La conduite avec des freins défectueux peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Liquide de freins à disque

Contrôlez le niveau de liquide de freins dans les deux réservoirs et remplacez le liquide conformément aux exigences de l'entretien périodique. Utilisez uniquement du liquide DOT 4 recommandé dans la section Caractéristiques. Le liquide de freins doit aussi être remplacé s'il est, ou si vous le soupçonné d'être, contaminé par de l'humidité ou d'autres contaminants.

⚠ Avertissement

Le liquide de frein est hygroscopique, ce qui veut dire qu'il absorbe l'humidité contenue dans l'air.

Toute humidité absorbée réduira considérablement le point d'ébullition du liquide de freins, ce qui causera une réduction de l'efficacité de freinage.

Pour cette raison, remplacez toujours le liquide de freins conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Utilisez toujours du liquide de freins neuf provenant d'un bidon scellé et jamais du liquide provenant d'un bidon non scellé ou qui était déjà ouvert.

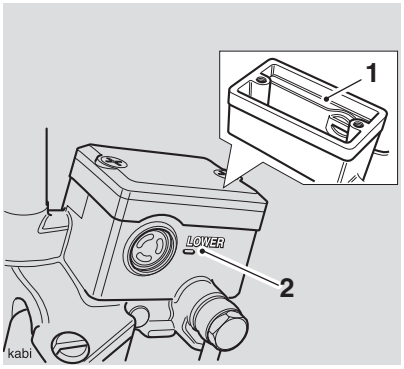
Ne mélangez pas de liquides de freins de marques ou de qualités différentes.

Recherchez des fuites de liquide autour des raccords de freins et des joints, et vérifiez aussi si les flexibles de freins ne présentent pas de fissurations, de détérioration ou d'autres dommages.

Corrigez toujours les défauts avant de conduire la moto.

La négligence de ces consignes pourra occasionner des conditions de conduite dangereuses entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant



1. **Réservoir de liquide de frein avant, repère de niveau supérieur**
2. **Repère de niveau inférieur**

Le niveau de liquide de frein dans les réservoirs doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

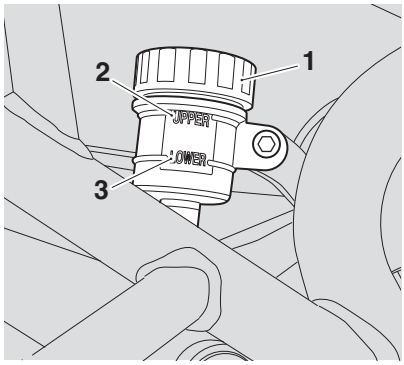
Pour contrôler le niveau de liquide avant, vérifiez le niveau de liquide visible dans la fenêtre à l'avant du réservoir.

Pour ajuster le niveau de liquide, desserrez les vis du bouchon et retirez le couvercle en notant la position de la membrane d'étanchéité.

Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.

Remettez en place le bouchon de réservoir en vérifiant que le joint de la membrane est correctement positionné entre le bouchon et le corps du réservoir. Serrez les deux vis de fixation du bouchon à **1,5 Nm**.

Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière



1. **Réservoir de liquide du frein arrière**
2. **Repère de niveau supérieur**
3. **Repère de niveau inférieur**

Pour contrôler le niveau de liquide :

Le réservoir est visible du côté droit de la moto, en avant du tuyau intermédiaire d'échappement, sous la selle du conducteur.

Pour faire l'appoint de liquide :

Déposez le bouchon de réservoir. Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.

Remettez le bouchon en place sur le réservoir en vous assurant que la membrane d'étanchéité est correctement positionnée.

⚠ Avertissement

Si vous constatez une chute sensible du niveau de liquide dans l'un ou l'autre réservoir de liquide, consultez votre concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto. La conduite avec des niveaux de liquide de freins insuffisants ou avec une fuite de liquide de freins est dangereuse car l'efficacité de freinage sera réduite et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Contacteurs de feu de freinage

Le feu de freinage est allumé indépendamment par le frein avant ou arrière. Contact établi, si le feu de freinage ne s'allume pas quand le levier de frein avant est tiré ou la pédale de frein arrière actionnée, faites rechercher et corriger la cause du défaut par votre concessionnaire Triumph autorisé.

⚠ Avertissement

La conduite de la moto avec un feu de freinage défectueux est illégale et dangereuse.

La conduite d'une moto avec un feu de freinage défectueux peut entraîner un accident et des blessures pour le conducteur et d'autres usagers.

Roulements de direction/ roues

⚠ Attention

Pour éviter que la moto ne blesse quelqu'un en tombant pendant le contrôle, elle doit être stabilisée et calée sur un support approprié. N'exercez pas de force excessive contre chaque roue et ne secouez pas chaque roue vigoureusement car cela pourrait rendre la moto instable, la faire tomber de son support et blesser quelqu'un.

Veillez à ce que la position de la cale de support n'endommage pas le carter d'huile.

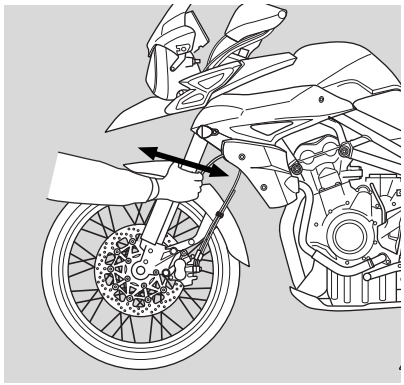
Contrôle de la direction

Contrôlez l'état des roulements de colonne (direction) et lubrifiez-les conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Note :

- **Examinez toujours les roulements de roues en même temps que les roulements de colonne.**

Contrôle du jeu des roulements de direction (colonne)



Contrôle du jeu de direction

Examen

Placez la moto sur une surface horizontale et calez-la en position verticale.

Soulevez la roue avant au-dessus du sol et calez la moto.

Tenez-vous devant la moto et saisissez l'extrémité inférieure de la fourche ; essayez alors de la faire déplacer en avant et en arrière.

Si vous détectez du jeu dans les roulements de direction (colonne), demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.

⚠ Avertissement

La conduite d'une moto avec des roulements de direction (colonne) incorrectement réglés ou défectueux est dangereuse et peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Retirez le support et calez la moto sur sa béquille latérale.

Contrôle des roulements de roues

Si les roulements de roue avant ou arrière causent du jeu dans les moyeux, sont bruyants, ou si la roue ne tourne pas régulièrement, faites contrôler les roulements de roues par votre concessionnaire Triumph agréé.

Les roulements de roues doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le tableau d'entretien périodique.

Placez la moto sur une surface horizontale et calez-la en position verticale.

Soulevez la roue avant au-dessus du sol et calez la moto.

En vous tenant sur le côté de la moto, secouez doucement le haut de la roue avant d'un côté à l'autre.

Si vous détectez du jeu, demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.

Repositionnez l'appareil de levage et répétez la procédure pour la roue arrière.

⚠ Avertissement

La conduite avec des roulements de roue avant ou arrière usés ou endommagés est dangereuse et peut détériorer le comportement et la stabilité, ce qui peut causer un accident. En cas de doute, faites contrôler la moto par un concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

Retirez le support et calez la moto sur sa béquille latérale.

Suspension avant

Contrôle de la fourche avant

Examinez chaque jambe de fourche en recherchant des dégâts, des éraillures de la surface de coulissement, ou des fuites d'huile.

Si des dégâts ou des fuites sont constatés, consultez un concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez la douceur de fonctionnement de la fourche :

- Positionner la moto sur une surface horizontale.
- Tout en tenant le guidon et en serrant le frein avant, pomper la fourche plusieurs fois de suite.
- Si vous constatez des points durs ou une raideur excessive, consultez votre concessionnaire Triumph agréé.

⚠ Avertissement

La conduite de la moto avec une suspension défectueuse ou endommagée est dangereuse et risque de causer une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

N'essayez jamais de démonter une partie des éléments de suspension ; ils contiennent tous de l'huile pressurisée. Un contact avec l'huile pressurisée peut causer des lésions à la peau ou aux yeux.

Suspension arrière

Tableau des réglages de suspension - Tiger 800 seulement

Chargement	Précharge des ressorts[1]
Conducteur seul	30
Conducteur et bagages	0
Conducteur et passager, ou conducteur, passager et bagages	0

[1] Nombre de **crans** sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position de sens des aiguilles d'une montre maximum (la plus dure).

Tableau des réglages de suspension - Tiger 800XC seulement

Chargement	Précharge des ressorts[1]	Amortis-sement de détente[2]
Conducteur seul	24	1,5
Conducteur et bagages	0	1
Conducteur et passager, ou conducteur, passager et bagages	0	0,5
Utilisation tout-terrain	0	0,5

[1] Nombre de **crans** sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position de sens des aiguilles d'une montre maximum (la plus dure).

[2] Nombre de **tours** sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position de sens des aiguilles d'une montre maximum (la plus dure).

Les réglages standard de la suspension procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale sans passager. Les tableaux ci-dessus montrent les réglages suggérés pour la suspension arrière.

Une augmentation de la précharge des ressorts nécessite un amortissement plus ferme, une réduction de la précharge des ressorts nécessite un amortissement plus souple.

L'amortissement doit être adapté aux conditions de la route et à la précharge des ressorts.

⚠ Avertissement

Veiller à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière. Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle et un accident. Reportez-vous aux tableaux de réglage des suspensions avant et arrière pour plus de renseignements ou consultez votre concessionnaire.

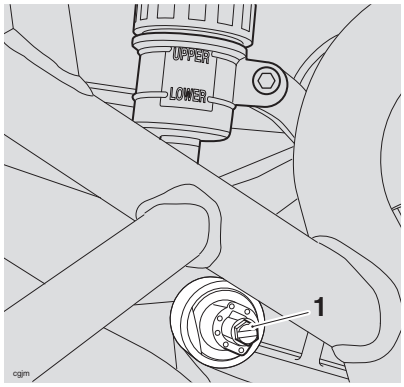
Note :

- **A la sortie d'usine, la suspension arrière des Tiger 800 et Tiger 800XC est au réglage standard indiqué dans le tableau de suspension approprié (voir page *104*).**
- **Ces tableaux ne sont donnés qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur. Consultez les pages suivantes pour tous renseignements concernant le réglage de la suspension.**

Réglage de la suspension arrière

La précharge du ressort de suspension arrière de la Tiger 800 est réglable. Sur le combiné de suspension arrière de la Tiger 800XC, il est possible de régler la précharge du ressort et l'amortissement de détente.

Réglage de précharge des ressorts



1. Réglage de précharge du ressort

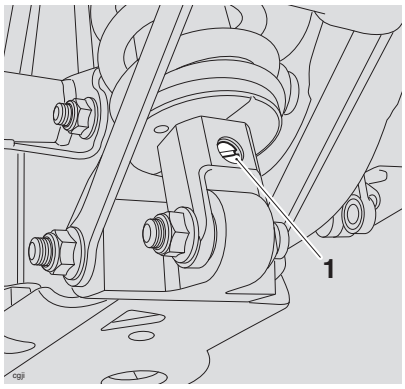
La vis de réglage de précharge de ressort est située du côté droit de la moto, au sommet du combiné de suspension arrière.

Pour augmenter la précharge du ressort, tournez la vis de réglage sens des aiguilles d'une montre, et tournez-la sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la précharge.

Note :

- **Le réglage est mesuré par le nombre de crans sens inverse des aiguilles d'une montre du dispositif de réglage à partir de la position sens des aiguilles d'une montre maximum (la plus dure).**
- **A sa sortie d'usine, la Tiger 800 est livrée avec la précharge de ressort réglée à 30 crans sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position sens des aiguilles d'une montre maximum.**
- **A sa sortie d'usine, la Tiger 800XC est livrée avec la précharge de ressort réglée à 24 crans sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position sens des aiguilles d'une montre maximum.**

Réglage de l'amortissement de détente - modèles Tiger 800XC seulement



1. Molette de réglage d'amortissement de détente

La vis de réglage d'amortissement de détente est située à la base du combiné de suspension arrière, et accessible de l'un ou l'autre côté de la moto.

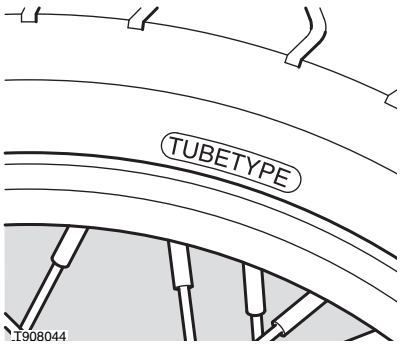
Pour augmenter l'amortissement de détente, tournez la vis de réglage sens des aiguilles d'une montre, et tournez-la sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire l'amortissement.

Note :

- **Le réglage est mesuré par le nombre de tours sens inverse des aiguilles d'une montre du dispositif de réglage à partir de la position sens des aiguilles d'une montre maximum (la plus dure).**
- **A sa sortie d'usine, la Tiger 800XC est livrée avec la vis de réglage d'amortissement de détente dévissée sens inverse des aiguilles d'une montre de 1,5 tour par rapport à la position sens des aiguilles d'une montre maximum.**

Pneus





Marquage caractéristique d'un pneu

Les modèle Tiger 800XC sont équipé de roues à rayons qui nécessitent des pneus utilisant une chambre à air.

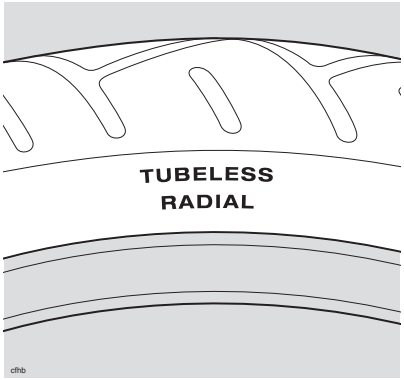
⚠ Avertissement

Si une chambre à air n'est pas utilisée avec une roue à rayons, le pneu se dégonflera, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

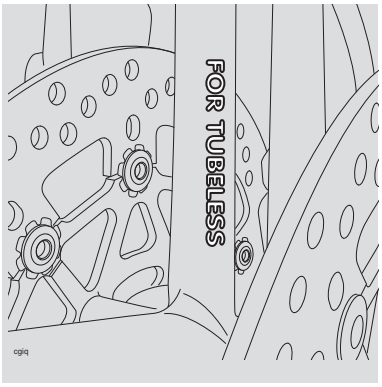
Les modèles Tiger 800 sont équipés de pneus tubeless (sans chambre) et de valves et de jantes pour pneus tubeless. Utilisez uniquement des pneus marqués "TUBELESS" et des valves pour pneus tubeless sur les jantes marquées "SUITABLE FOR TUBELESS TYRES" (prévue pour pneus tubeless).

⚠ Avertissement

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless. Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident. Ne montez jamais une chambre à air dans un pneu tubeless. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.



Marquage type d'un pneu – Pneu tubeless



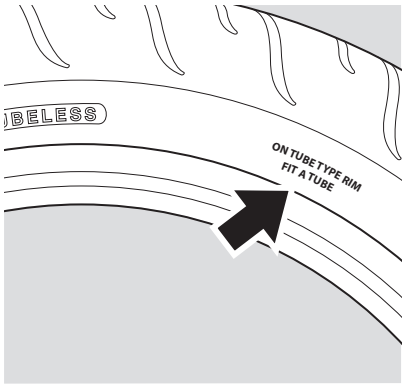
Marquage des roues – Pneus tubeless

⚠ Avertissement

Des chambres à air ne doivent être utilisées que sur les motos équipées de roues à rayons et de pneus marqués "TUBE TYPE".

Certaines marques de pneus homologués marqués "TUBELESS" peuvent convenir à l'utilisation d'une chambre à air. Dans ce cas, une inscription autorisant le montage d'une chambre à air figure sur le flanc du pneu (voir illustration ci-dessous).

L'utilisation d'une chambre à air avec un pneu marqué "TUBELESS" et ne portant PAS l'inscription autorisant l'utilisation d'une chambre à air, ou l'utilisation d'une chambre à air sur une roue en alliage marquée "SUITABLE FOR TUBELESS TYRES" (pour pneus Tubeless) causera le dégonflage du pneu, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.



Marquage type d'un pneu – Pneu tubeless convenant à l'utilisation avec une chambre à air

Pressions de gonflage des pneus

Les pressions de gonflage correctes offriront le maximum de stabilité, de confort de roulement et de longévité des pneus. Toujours vérifier la pression des pneus à froid, avant de rouler. Contrôlez la pression des pneus chaque jour et corrigez-la si nécessaire (voir les pressions de gonflage correctes dans la section Spécifications). Ou bien demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de contrôler vos roues et vos pneus.

Système de contrôle de pression des pneus (selon l'équipement)

La pression des pneus indiquée sur votre tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où vous sélectionnez l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tient compte.

Ne corrigez la pression de vos pneus que lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis, et n'utilisez pas l'affichage de la pression des pneus au tableau de bord à cette fin.

⚠ Avertissement

Un gonflage incorrect des pneus peut causer une usure anormale de la bande de roulement et des problèmes d'instabilité pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Un sous-gonflage peut entraîner un glissement du pneu sur la jante, voire un déjantage. Un surgonflage causera de l'instabilité et une usure prématurée de la bande de roulement.

Ces deux conditions sont dangereuses car elles peuvent causer une perte de contrôle et occasionner un accident.

⚠ Avertissement

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite. Gonflez toujours les pneus aux pressions indiquées dans les Spécifications pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Usure des pneus


cboa

Avec l'usure de la bande de roulement, le pneu devient plus facilement sujet aux crevaisons. Il est estimé que 90% de tous les problèmes de pneus se produisent pendant les derniers 10% de la vie du pneu (90% d'usure). Il est donc déconseillé d'utiliser les pneus jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'usure maximum autorisée.

Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement

Conformément au tableau d'entretien périodique, mesurez la profondeur des dessins de la bande de roulement avec une jauge de profondeur et remplacez tout pneu qui a atteint ou dépassé l'usure maximale autorisée spécifiée dans le tableau ci-dessous :

Jusqu'à 130 km/h	2 mm
Plus de 130 km/h	Arrière 3 mm Avant 2 mm

⚠ Avertissement

Cette moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée sur route, sauf sur circuit fermé.

⚠ Avertissement

Ne conduisez cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions. La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

La conduite avec des pneus excessivement usés est dangereuse et compromet l'adhérence, la stabilité et le comportement, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Lorsque les pneus sont perforés, la fuite est souvent très lente. Examinez toujours les pneus très soigneusement pour vérifier qu'ils ne sont pas perforés. Vérifiez si les pneus ne présentent pas d'entailles et de clous ou d'autres objets pointus incrustés. La conduite avec des pneus crevés ou endommagés affectera défavorablement la stabilité et le comportement de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle ou un accident.

Vérifiez si les jantes ne sont pas bosselées ou déformées et si les rayons ne sont pas desserrés ou endommagés. La conduite avec des roues, des rayons ou des pneus endommagés ou défectueux est dangereuse et risque d'occasionner une perte de contrôle ou un accident.

Consultez toujours votre concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer les pneus ou pour faire effecteur un contrôle de sécurité des roues, des rayons et des pneus.

Remplacement d'un pneu

Avertissement

Des chambres à air ne doivent être utilisées que sur les motos équipées de roues à rayons et de pneus marqués "TUBE TYPE".

L'utilisation d'une chambre à air avec un pneu marqué "TUBELESS" et/ou sur une roue en alliage peut occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless. Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident. Ne montez jamais une chambre à air dans un pneu tubeless. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note :

- **Certaines marques de pneus homologués marqués "TUBELESS" peuvent convenir à l'utilisation d'une chambre à air. Dans ce cas, une inscription autorisant le montage d'une chambre à air figure sur le flanc du pneu.**

Toutes les motos Triumph sont soumises à des essais poussés et prolongés dans une grande variété de conditions de conduite pour faire en sorte que les combinaisons de pneus les plus efficaces soient approuvées pour chaque modèle. Il est impératif que des pneus et chambres à air (le cas échéant) homologués, montés dans les combinaisons homologuées, soient utilisés lors de l'achat de pneus de rechange. L'utilisation de pneus et de chambres à air non homologués, ou de pneus et chambres à air homologués dans des combinaisons non homologuées, risque d'entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Sur les modèles équipés de l'ABS, des vitesses de roues différentes, causées par le montage de pneus non approuvés, peuvent affecter le fonctionnement du calculateur de l'ABS.

Consultez la section Caractéristiques pour tous détails sur les combinaisons de pneus et de chambres à air homologuées. Faites toujours monter et équilibrer les pneus et chambres à air par votre concessionnaire Triumph agréé qui possède la formation et les compétences nécessaires pour assurer un montage sûr et efficace.

Système de contrôle de la pression des pneus (seulement sur les modèles équipés du TPMS)

⚠ Attention

Une étiquette adhésive fixée sur la jante indique la position du capteur de pression du pneu. En remplaçant les pneus, procédez avec précaution pour ne pas endommager les capteurs de pression des pneus. Faites toujours monter vos pneus par votre concessionnaire Triumph agréé et informez-le que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

⚠ Attention

N'utilisez pas de liquide anticrevaison ni d'autre produit susceptible d'obstruer le passage de l'air aux orifices des capteurs TPMS. Toute obstruction de l'orifice de pression d'air du capteur TPMS pendant le fonctionnement bouchera le capteur qui subira alors des dommages irréparables. Les dommages produits par l'utilisation d'un liquide anticrevaison ou un entretien incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie. Faites toujours monter vos pneus par votre concessionnaire Triumph agréé et informez-le que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

Avertissement

Si un pneu ou une chambre à air subit une crevaison, tous deux doivent être remplacés. Si un pneu crevé et sa chambre à air ne sont pas remplacés, ou si l'on utilise la moto avec un pneu ou une chambre à air réparé, la moto risque de devenir instable et l'on risque une perte de contrôle ou un accident.

Avertissement

Si l'on soupçonne qu'un pneu ou une chambre à air a été endommagé, par exemple après un choc contre une bordure de trottoir, faire examiner l'intérieur et l'extérieur du pneu, ainsi que la chambre à air, par un concessionnaire Triumph agréé. Se rappeler que les dommages subis par un pneu ne sont pas toujours visibles de l'extérieur. La conduite de la moto avec des pneus endommagés peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Si vous avez besoin de pneus ou de chambres à air de rechange, consultez votre concessionnaire Triumph agréé qui vous aidera à sélectionner des pneus et chambres à air, dans la combinaison correcte et dans la liste homologuée, et à les faire monter selon les instructions du fabricant de pneus et de chambres à air.

Après le remplacement des pneus et chambres à air, laissez-leur le temps de se positionner sur les jantes (environ 24 heures). Pendant cette période de positionnement, il faut rouler prudemment car un pneu ou une chambre à air incorrectement positionné risque de provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Initialement, les pneus et chambres à air neufs ne donneront pas le même comportement que les pneus et chambres à air usés et le pilote devra prévoir un kilométrage suffisant (environ 160 km) pour se familiariser avec le nouveau comportement.

24 heures après la pose, les pressions des pneus doivent être contrôlées et ajustées, et le positionnement des pneus et des chambres à air doit être vérifié. Si nécessaire, les mesures correctives doivent être prises.

Les mêmes contrôles et ajustements doivent aussi être effectués lorsque les pneus ont parcouru 160 kilomètres.

⚠ Avertissement

(suite)

L'utilisation d'une moto équipée de pneus ou de chambres à air mal montés ou incorrectement gonflés, ou lorsqu'on n'est pas habitué à son comportement, risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Les pneus et les chambres à air qui ont été utilisés sur un banc dynamométrique à rouleaux peuvent être endommagés. Dans certains cas, les dégâts ne seront peut-être pas visibles à l'extérieur du pneu.

Les pneus et chambres à air doivent être remplacés après un telle utilisation car la conduite avec un pneu ou une chambre à air endommagés peut entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Un équilibrage précis des roues est nécessaire à la sécurité et à la stabilité du comportement de la moto. Ne pas enlever et ne pas changer les masses d'équilibrage des roues. Un équilibrage incorrect des roues peut causer de l'instabilité entraînant une perte de contrôle et un accident.

Lorsqu'un équilibrage de roue est nécessaire, par exemple après le remplacement d'un pneu ou d'une chambre à air, adressez-vous à un concessionnaire Triumph agréé.

N'utilisez que des masses adhésives. Des masses à pince peuvent endommager la roue, le pneu ou la chambre, ce qui entraînera le dégonflage du pneu, une perte de contrôle et un accident.

Batterie

⚠ Avertissement

Dans certains cas, la batterie peut émettre des gaz explosifs ; n'en approchez pas en d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoyez une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Portez des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincez immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et CONSULTEZ IMMEDIATEMENT UN MEDECIN.

Si vous avez avalé de l'électrolyte, buvez beaucoup d'eau et CONSULTEZ D'URGENCE UN MEDECIN.

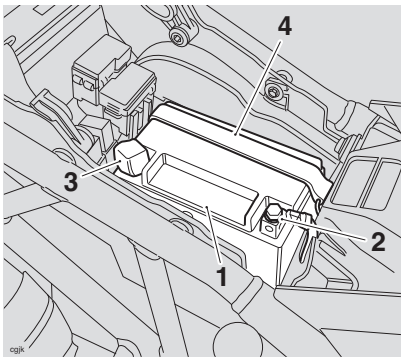
GARDEZ L'ELECTROLYTE HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

⚠ Avertissement

La batterie contient des matières dangereuses. Gardez toujours les enfants éloignés de la batterie, qu'elle soit ou non montée sur la moto.

Ne faites pas démarrer la moto en y reliant une batterie de secours, ne faites pas toucher les câbles de batterie et n'inversez pas leur polarité, car l'une quelconque de ces actions pourrait provoquer une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

Dépose de la batterie



1. **Batterie**
2. **Borne négative (noir)**
3. **Borne positive (rouge)**
4. **Sangle de batterie**

Déposez la selle du conducteur.

Déposez la sangle de batterie.

Débranchez la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

Sortez la batterie de son logement.

Avertissement

Veillez à ce que les bornes de la batterie ne touchent pas le cadre de la moto car cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

Mise au rebut de la batterie

Si la batterie doit être remplacée, remettez l'ancienne à une entreprise de recyclage qui fera en sorte que les substances dangereuses entrant dans la fabrication de la batterie ne polluent pas l'environnement.

Entretien de la batterie

Nettoyez la batterie avec un chiffon propre et sec. Vérifiez que les connexions des câbles sont propres.

Avertissement

L'électrolyte de batterie est corrosif et toxique et cause des lésions à la peau sans protection. N'avalez jamais d'électrolyte et ne le laissez pas entrer en contact avec la peau. Pour éviter des blessures, protégez-vous toujours les yeux et la peau en manipulant la batterie.

La batterie est de type scellé et ne nécessite pas d'autre entretien que le contrôle de la tension et la recharge périodique si nécessaire, par exemple pendant son remisage.

Il n'est pas possible de régler le niveau d'électrolyte dans la batterie ; la bande d'étanchéité ne doit pas être retirée.

Décharge de la batterie

Attention

Le niveau de charge de la batterie doit être maintenu pour maximiser la durée de vie de la batterie.

Si le niveau de charge de la batterie n'est pas maintenu, elle risque de subir de graves dégâts internes.

Dans les conditions normales, le circuit de charge de la moto maintient la batterie chargée au maximum. Toutefois, si la moto est inutilisée, la batterie se déchargera progressivement sous l'effet du processus normal d'auto-décharge. La montre, la mémoire du module de commande moteur (ECM), les températures ambiantes élevées ou l'adjonction de systèmes de sécurité électriques ou d'autres accessoires électriques contribueront toutes à accélérer cette décharge. Le débranchement de la batterie de la moto pendant le remisage ralentira sa décharge.

Entretien de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto

Si la moto est remisée ou peu utilisée, contrôlez la tension de la batterie chaque semaine avec un multimètre numérique. Suivez les instructions du fabricant fournies avec l'appareil.

Si la tension de la batterie tombe à moins de 12,7 V, il faut la recharger (voir page *118*).

Si une batterie se décharge complètement ou si elle reste déchargée même pendant une courte durée, il se produit une sulfatation des plaques de plomb. La sulfatation est une partie normale de la réaction interne de la batterie. Cependant, au bout d'un certain temps le sulfate peut se cristalliser sur les plaques et rendre la récupération difficile, voire impossible. Ces dégâts permanents ne sont pas couverts par la garantie de la moto, car ils ne sont pas dus à un défaut de fabrication.

Gardez la batterie chargée au maximum pour réduire le risque de gel par temps froid. Si la batterie gèle, elle subira de graves dégâts internes.

Charge de la batterie

Pour vous aider à choisir un chargeur de batterie, à contrôler la tension de la batterie ou à charger la batterie, demandez conseil à votre concessionnaire Triumph agréé.

⚠ Avertissement

La batterie émet des gaz explosifs. N'en approchez pas d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoyez une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Portez des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincez immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et CONSULTEZ IMMEDIATEMENT UN MEDECIN.

Si vous avez avalé de l'électrolyte, buvez beaucoup d'eau et CONSULTEZ D'URGENCE UN MEDECIN.

GARDEZ L'ELECTROLYTE HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

⚠ Attention

N'utilisez pas un chargeur rapide pour automobile car il risque de surcharger la batterie et de l'endommager.

Si la tension de la batterie tombe en dessous de 12,7 volts, rechargez-la avec un chargeur approuvé par Triumph. Suivez toujours les instructions fournies avec le chargeur de batterie.

Pour un remisage de plus de deux semaines, la batterie doit être déposée de la moto et maintenue en charge avec un chargeur d'entretien approuvé par Triumph.

De même, si la charge de la batterie tombe à un niveau tel que le démarrage devient impossible, déposer la batterie de la moto avant de la charger.

Pose de la batterie

⚠ Avertissement

Veillez à ce que les bornes de la batterie ne touchent pas le cadre de la moto car cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

Placez la batterie dans son logement.

Rebranchez la batterie en commençant par le câble positif (rouge).

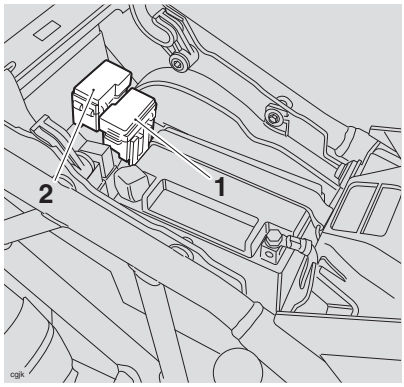
Enduisez les bornes d'une mince couche de graisse pour les protéger contre la corrosion.

Couvrez la borne positive avec son capuchon protecteur.

Reposez la sangle de batterie.

Reposez la selle du conducteur.

Boîtes à fusibles



1. **Boîte à fusibles avant**
2. **Boîte à fusibles arrière**

Les boîtes à fusibles sont situées sous la selle du conducteur.

Pour accéder aux boîte à fusibles, il faut déposer la selle du conducteur.

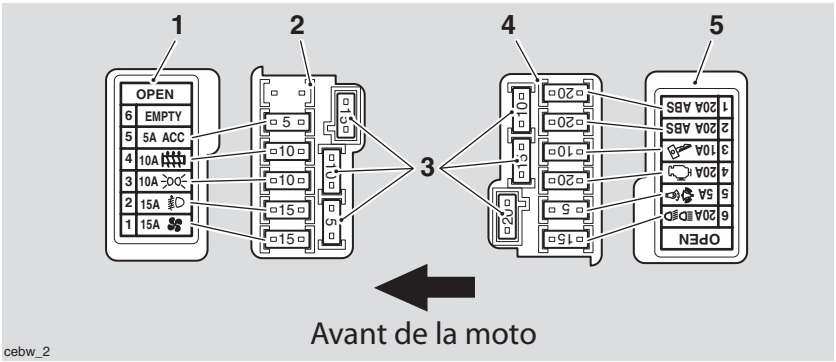
Avertissement

Remplacez toujours les fusibles grillés par des neufs de l'intensité correcte (spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles), jamais par des fusibles d'intensité supérieure. L'utilisation d'un fusible incorrect risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Identification des fusibles

On sait qu'un fusible est grillé quand tous les circuits qu'il protège cessent de fonctionner. Pour localiser un fusible grillé, utilisez les tableaux ci-dessous.

Les numéros d'identification des fusibles indiqués dans les tableaux correspondent à ceux qui sont imprimés sur le couvercle des boîtes à fusibles, comme illustré ci-dessous. Des fusibles de rechange sont situés perpendiculairement aux fusibles principaux et doivent être remplacés s'ils sont utilisés.



1. **Couvercle de boîte à fusibles avant**
2. **Boîte à fusibles avant**
3. **Fusibles de rechange**
4. **Boîte à fusibles arrière**
5. **Couvercle de boîte à fusibles arrière**

Boîte à fusibles avant

Circuit protégé	Position	Intensité (A)
Ventilateur de refroidissement	1	15
Feux accessoires	2	5
Eclairage auxiliaire	3	10
Poignées chauffantes	4	10
Prises pour accessoires	5	15
Inutilisé	6	-

Boîte à fusibles arrière

Circuit protégé	Position	Intensité (A)
ABS	1	20
ABS	2	20
Alarme, instruments, ECM	3	10
Gestion du moteur	4	20
Alarme, connecteur de diagnostic, instruments	5	5
Phares de croisement et de route, relais de démarreur	6	20

Note :

- **Le solénoïde de démarreur possède un fusible supplémentaire de 30 A qui lui est fixé directement, sous la selle du conducteur.**

Phares

Phares

Avertissement

Ajustez la vitesse à la visibilité et aux conditions atmosphériques dans lesquelles la moto est conduite.

Vérifiez que les faisceaux sont réglés pour éclairer la chaussée à une distance suffisante, mais sans éblouir les usagers venant en sens inverse. Un phare incorrectement réglé peut réduire la visibilité et causer un accident.

Avertissement

N'essayez jamais de régler un phare pendant la marche.

Si l'on tente de régler un phare pendant la marche de la moto, on risque une perte de contrôle et un accident.

⚠ Attention

Ne pas couvrir le phare ou le cabochon avec un composant pouvant obstruer le débit d'air vers le cabochon de phare ou empêcher que la chaleur s'en échappe.

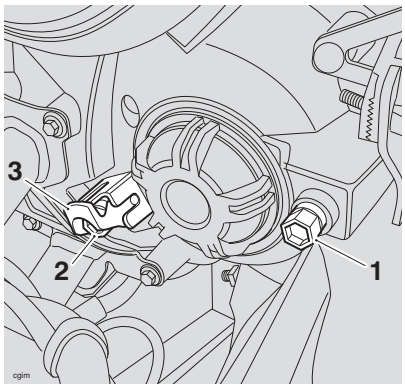
Couvrir le cabochon de phare allumé avec des vêtements, des bagages, de la bande adhésive, des appareils visant à modifier ou régler le faisceau de phare ou des couvercles de cabochon de phare qui ne sont pas d'origine entraîne la chauffe et la distorsion du cabochon de phare, causant des dommages irréparables sur l'ensemble phare.

Les dommages produits par une surchauffe ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Si le phare doit être couvert alors qu'il est utilisé, comme l'obturer avec du ruban adhésif du cabochon de phare nécessaire pour obtenir un fonctionnement en circuit fermé, le phare doit être débranché.

Réglage des phares

Chaque phare peut être réglé au moyen des vis de réglage vertical et horizontal situées à l'arrière de chaque phare. En outre, le phare est équipé d'un levier facilement accessible pour permettre de corriger le réglage vertical lorsque la moto est chargée au maximum.



1. **Vis de réglage horizontal (GAUCHE-DROITE)**
2. **Vis de réglage vertical (HAUT-BAS)**
3. **Levier de réglage de phare pour différentes conditions de charge**

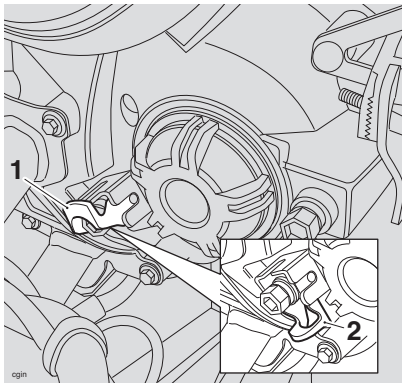
Allumez le faisceau de croisement.

Tourner la vis de réglage vertical (HAUT - BAS) sur le phare dans le sens horaire pour relever le faisceau ou dans le sens contraire pour l'abaisser.

Tourner la vis de réglage horizontal (GAUCHE - DROITE) dans le sens horaire pour déplacer le faisceau vers la droite ou dans le sens contraire pour le déplacer vers la gauche.

Eteignez les phares une fois les faisceaux correctement réglés.

Levier de réglage de phare pour différentes conditions de charge



1. **Levier de réglage du phare (position sans chargement)**
2. **Levier de réglage du phare (position avec chargement)**

Pour les conditions normales (sans chargement), le levier de réglage de phare doit être en position horizontale (1).

Si la moto est chargée, tournez le levier de réglage du phare vers le bas jusqu'en butée (2). Cela abaissera le faisceau du phare d'environ 2°.

Remplacement d'une ampoule de phare

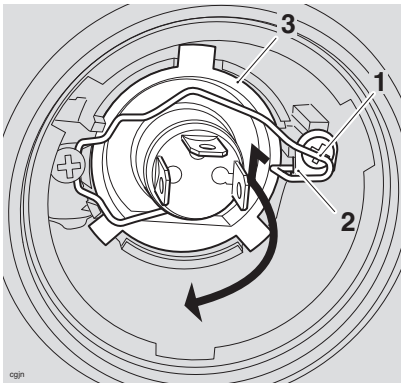
⚠ Attention

L'utilisation d'ampoules de phares non approuvées peut endommager le verre des phares.

Utilisez uniquement une ampoule de phare d'origine fournie par Triumph et spécifiée dans le catalogue de pièces Triumph.

Faites toujours remplacer les ampoules de phares par un concessionnaire Triumph autorisé.

Il n'est pas nécessaire de déposer le phare pour remplacer une ampoule.



1. **Porte-ampoule (côté droit représenté)**
2. **Crochet de retenue de l'ampoule**
3. **Ampoule**

Avertissement

Les ampoules deviennent très chaudes en utilisation. Toujours laisser refroidir l'ampoule avant de la manipuler. Evitez de toucher le verre de l'ampoule. Si le verre a été touché ou sali, nettoyez-le à l'alcool avant de réutiliser l'ampoule.

Pour remplacer une ampoule :

Déposez la selle du conducteur.

Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

Retirez le cabochon de l'ampoule à remplacer en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

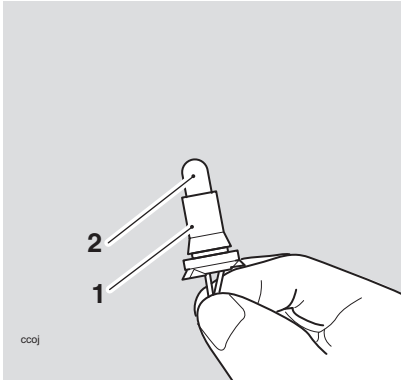
Débranchez le connecteur de l'ampoule.

Dégagez le ressort de retenue de l'ampoule du crochet du phare et écartez-le de l'ampoule comme illustré.

Retirer l'ampoule du porte-ampoule.

Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

Remplacement d'une ampoule de feu de position



1. **Porte-ampoule**
2. **Ampoule de feu de position**

Le feu de position est monté au centre du phare. Pour remplacer l'ampoule, déposez les quatre fixations et la virole du phare, détachez la douille de retenue en caoutchouc du phare et sortez l'ampoule.

Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

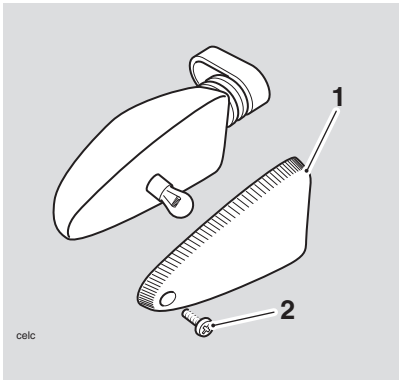
Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation

Remplacement du feu arrière/ éclairage de plaque d'immatriculation

Le feu arrière est constitué d'un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien. L'éclairage de plaque d'immatriculation est intégré au feu arrière.

Indicateurs de direction

Remplacement de l'ampoule



1. Cabochon d'indicateur de direction
2. Vis de fixation

Le cabochon de chaque indicateur de direction est maintenu en place par une vis de fixation située dans le cabochon de l'indicateur.

Desserrez la vis et déposez le cabochon pour accéder à l'ampoule et la remplacer.

Indicateurs d'angle d'inclinaison

⚠ Avertissement

Une moto dont les indicateurs d'angle d'inclinaison sont usés au-delà de la limite maximale (selon la description ci-dessous) pourra être inclinée à un angle dangereux.

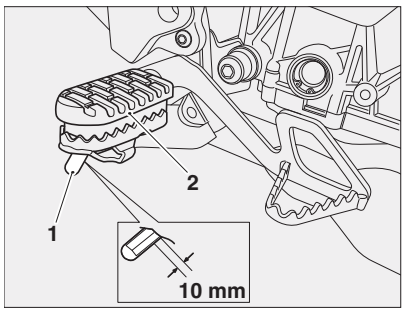
L'inclinaison à un angle dangereux peut causer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident entraînant des blessures ou la mort.

Les indicateurs d'angle d'inclinaison se trouvent sur les repose-pieds du conducteur.

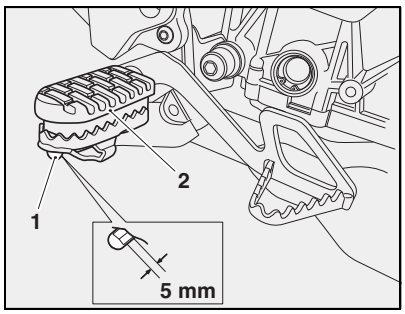
Vérifier régulièrement l'usure des indicateurs d'angle d'inclinaison.

Une moto dont les indicateurs d'angle d'inclinaison sont usés au point qu'il ne reste plus que 10 mm de l'indicateur (Tiger 800) ou plus que 5 mm (Tiger 800XC) pourra être inclinée à un angle dangereux.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. **Indicateur d'angle d'inclinaison (Tiger 800)**
2. **Repose-pied**



1. **Indicateur d'angle d'inclinaison (Tiger 800XC)**
2. **Repose-pied**

Nettoyage

Le nettoyage fréquent et régulier est une partie essentielle de l'entretien de votre moto. Si vous la nettoyez régulièrement, elle conservera son aspect pendant de nombreuses années. Le nettoyage à l'eau froide contenant un produit de nettoyage automobile est indispensable de manière régulière, mais particulièrement après l'exposition aux brises marines, à l'eau de mer, à la poussière ou à la boue, et au sel et au sable des routes en hiver. N'utilisez pas de détergents domestiques, car l'emploi de ces produits entraînerait une corrosion prématurée.

Bien que les clauses de la garantie de votre moto prévoient une couverture contre la corrosion de certains éléments, le propriétaire est tenu de respecter ces consignes raisonnables qui protègeront la moto contre la corrosion et amélioreront son aspect.

Entretien de la peinture mate

La peinture mate ne nécessite pas plus d'entretien que celui déjà recommandé pour la peinture brillante.

- N'utilisez pas de produit de lustrage ni de cire sur les composants.
- N'essayez pas d'éliminer les rayures par polissage.

Préparation au lavage

Avant le lavage, des précautions doivent être prises pour empêcher la pénétration d'eau aux emplacements suivants :

Ouverture arrière du silencieux : Couvrez-la avec un sac en plastique maintenu par des bracelets élastiques.

Leviers d'embrayage et de frein, blocs commutateurs sur le guidon : Couvrez-les avec des sacs en plastique.

Commutateur d'allumage et verrou de direction : Couvrez le trou de serrure avec du ruban adhésif.

Enlevez tous objets durs tels que les bagues, montres, fermetures à glissière ou boucles de ceinture qui pourraient rayer les surfaces peintes ou polies ou les endommager de quelque autre manière.

Utilisez des éponges ou chiffons de nettoyage séparés pour laver les surfaces peintes/polies et celles du châssis. Les surfaces du châssis (comme les roues et le dessous des garde-boue) sont exposées à des saletés et à la poussière de la route plus abrasives qui pourraient alors rayer les surfaces peintes ou polies si la même éponge ou les mêmes chiffons étaient utilisés.

Précautions particulières

Evitez de diriger le jet d'eau avec force près des emplacements suivants :

- instruments
- cylindres et étriers de freins
- sous le réservoir de carburant
- roulements de colonne
- conduit d'admission d'air sous la selle conducteur

⚠ Attention

De l'eau pulvérisée autour du conduit d'admission d'air pourrait pénétrer dans la boîte à air et le moteur et les endommager.

⚠ Attention

L'utilisation de machines de lavage à haute pression est déconseillée. L'eau d'une machine de lavage à haute pression risque de pénétrer dans les roulements et d'autres organes et de causer leur usure prématurée sous l'effet de la corrosion et du manque de lubrification.

Note :

- **Les savons fortement alcalins laissent des résidus sur les surfaces peintes et peuvent aussi causer des taches d'eau. Utilisez toujours un savon faiblement alcalin pour faciliter le nettoyage.**

Après le lavage

Retirez les sacs en plastique et le ruban adhésif et dégagez les prises d'air.

Lubrifiez les pivots, boulons et écrous.

Testez les freins avant de conduire la moto.

Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner 5 minutes. Ménagez une ventilation suffisante pour les gaz d'échappement.

Utilisez un chiffon sec pour absorber les résidus d'eau. Ne laissez pas d'eau sur la moto, car elle entraînerait de la corrosion.

⚠ Avertissement

Ne cirez pas et ne lubrifiez pas les disques de freins. Cela pourrait entraîner une perte d'efficacité de freinage et un accident. Nettoyez les disques avec un produit spécial exempt d'huile.

Entretien de la selle

⚠ Attention

L'utilisation de produits chimiques ou de jets à haute pression est déconseillé pour le nettoyage de la selle. Les produits chimiques ou les jets à haute pression peuvent endommager le dessus de selle.

Pour qu'elle garde son aspect neuf, nettoyez la selle avec une éponge ou un chiffon et de l'eau savonneuse.

Eléments en aluminium non peints

Nettoyez correctement les pièces telles que les leviers de frein et d'embrayage, roues, couvercles de moteur, tés supérieur et inférieur sur certains modèles pour conserver leur aspect neuf. Veuillez consulter votre concessionnaire si vous ne savez pas exactement quels composants de votre moto sont des pièces en aluminium non peintes.

Utilisez un produit de nettoyage spécial pour l'aluminium, qui ne contient pas d'éléments abrasifs ou caustiques.

Nettoyez régulièrement les éléments en aluminium, surtout après avoir roulé par mauvais temps, auquel cas les composants doivent être lavés à la main et séchés après chaque utilisation de la moto.

Les réclamations sous garantie dues à un entretien négligé seront refusées.

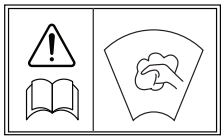
Nettoyage du système d'échappement

Toutes les parties du système d'échappement de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence.

Note :

- **Le système d'échappement doit être froid avant le lavage pour éviter les taches d'eau.**

Nettoyage du pare-brise



Nettoyez le pare-brise avec une solution de savon ou de détergent doux et d'eau tiède. Après l'avoir nettoyé, bien le rincer puis le sécher avec un chiffon doux et non pelucheux.

⚠ Attention

Les produits tels que les liquides de nettoyage pour vitres, les produits d'élimination des insectes, les chasse-pluie, les produits à récurer, l'essence ou les solvants forts comme l'alcool, l'acétone, le tétrachlorure de carbone, etc. endommageront le pare-brise. Ne laissez jamais aucun de ces produits entrer en contact avec le pare-brise.

Si la transparence du pare-brise est réduite par des éraillures ou de l'oxydation qu'il n'est pas possible d'enlever, il faut remplacer le pare-brise.

⚠ Avertissement

N'essayez jamais de nettoyer le pare-brise pendant la marche, car vous risquez une perte de contrôle de la moto et un accident si vous lâchez le guidon.

Un pare-brise endommagé ou rayé réduit la visibilité avant du pilote. Cette réduction de la visibilité avant est dangereuse et peut entraîner un accident causant des blessures ou la mort.

⚠ Attention

Les produits chimiques corrosifs comme l'électrolyte de batterie endommagent le pare-brise. Ne laissez jamais de produits chimiques corrosifs entrer en contact avec le pare-brise.

Lavage

Préparez un mélange d'eau froide et de produit nettoyant doux pour auto. N'utilisez pas de savon très alcalin comme ceux couramment utilisés dans les lave-autos car il laisse des résidus.

Lavez le système d'échappement avec un chiffon doux. N'utilisez pas de tampons abrasifs ni de laine d'acier. Ils endommageraient la finition.

Rincez soigneusement le système d'échappement.

Ne laissez pas pénétrer de savon ni d'eau dans les silencieux.

Séchage

Séchez le système d'échappement autant que possible avec un chiffon doux. Ne faites pas tourner le moteur pour sécher l'échappement, car cela formerait des taches.

Protection

Lorsque le système d'échappement est sec, frottez-le avec du 'Motorex 645 Clean and Protect' en faisant pénétrer dans la surface.

⚠ Attention

Les produits de nettoyage et de polissage abrasifs endommageront le système et ne doivent pas être utilisés.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur le système pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

Entretien du cuir

Nous recommandons de nettoyer périodiquement les sacoches en cuir avec un chiffon humide et de les laisser sécher naturellement à la température ambiante. Cela préservera l'aspect du cuir et assurera une longue durée de service du produit.

Les produits en cuir Triumph sont des produits naturels. S'ils ne sont pas entretenus correctement, ils subiront des dommages et une usure permanente. Il faut donc suivre ces simples instructions et traiter les produits en cuir avec le respect qu'ils méritent :

- Ne pas utiliser de produits de nettoyage domestiques, d'agents de blanchiment, de détergents contenant ces agents, ni aucun type de solvant pour nettoyer un produit en cuir.
- Ne pas immerger un produit en cuir dans l'eau.
- Éviter la chaleur directe des radiateurs et autres appareils de chauffage, qui peut dessécher et déformer le cuir.
- Ne pas laisser un produit en cuir à la lumière solaire directe pendant des durées prolongées.
- Ne jamais sécher un produit en cuir en y appliquant une chaleur directe.
- Si un produit de cuir se mouille, absorber l'excédent d'eau avec un chiffon doux et propre, puis laisser sécher le produit naturellement à la température ambiante.
- Éviter d'exposer un produit de cuir à d'importantes quantités de sel, par exemple l'eau de mer ou les projections d'eau salée des chaussées traitées contre le gel.
- Si l'exposition au sel est inévitable, nettoyer le produit de cuir immédiatement avec un chiffon humide après chaque exposition, puis le laisser sécher naturellement à la température ambiante.
- Enlever les marques légères avec un chiffon humide et laisser sécher le produit naturellement à la température ambiante.
- Placer le produit de cuir dans un sac en tissu ou dans une boîte en carton pour le protéger pendant le stockage. Ne pas utiliser de sac en plastique.

Page réservée

REMISAGE

Préparation au remisage

Nettoyez et séchez soigneusement tout le véhicule.

Remplissez le réservoir de carburant sans plomb de la qualité correcte et ajoutez un stabilisateur de carburant (si possible) en suivant les instructions du fabricant du stabilisateur.

⚠ Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Coupez le contact. Ne fumez pas. Le local doit être bien aéré et exempt de toute source de flamme ou d'étincelles, ce qui inclut tout appareil possédant une veilleuse.

Déposez les bougies de chaque cylindre et versez quelques gouttes (5 ml) d'huile moteur dans chaque cylindre. Couvrez les trous de bougies avec un chiffon. L'interrupteur du moteur étant en position de marche, appuyez quelques secondes sur le bouton de démarrage pour enduire d'huile les parois des cylindres. Posez les bougies en les serrant à **12 Nm**.

Remplacez l'huile moteur et le filtre (voir page *85*).

Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire (voir page *139*).

Placez la moto sur un support de telle sorte que les deux roues soient décollées du sol. (Si cela n'est pas possible, placez des planches sous les deux roues pour éloigner l'humidité des pneus.)

Pulvérisez de l'huile inhibitrice de corrosion (il existe une foule de produits sur le marché et votre concessionnaire saura vous donner des conseils pour l'approvisionnement local) sur toutes les surfaces métalliques non peintes pour prévenir la rouille. Ne laissez pas l'huile entrer en contact avec les pièces en caoutchouc, les disques de freins ou l'intérieur des étriers de freins.

Lubrifiez la chaîne de transmission et réglez-la si nécessaire (voir page *95*).

Le circuit de refroidissement doit être rempli d'un mélange à 50% d'antigel (noter que le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et ne nécessite pas de dilution) et d'eau distillée (voir page *87*).

Déposez la batterie et rangez-la dans un emplacement où elle sera à l'abri de la lumière solaire directe, de l'humidité et du gel. Pendant le remisage, elle devra recevoir une charge lente (un ampère ou moins) une fois toutes les deux semaines (voir page *116*).

Remisez la moto dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière solaire, et présentant des variations de température journalières minimales.

Placez une housse poreuse sur la moto pour éviter que la poussière et la saleté s'y accumulent. Evitez d'utiliser des matières plastiques ou autres matériaux enduits qui ne respirent pas, font obstacle à la circulation de l'air et permettent à la chaleur et à l'humidité de s'accumuler.

Remisage

Préparation après remisage

Reposez la batterie (si elle a été déposée) (voir page *119*).

Si la moto a été remisée plus de quatre mois, remplacez l'huile moteur (voir page *85*).

Contrôlez tous les points indiqués dans la section des contrôles de sécurité journaliers.

Avant de mettre le moteur en marche, déposez les bougies de chaque cylindre.

Abaissez la béquille latérale.

Actionnez le démarreur plusieurs fois jusqu'à ce que le témoin de basse pression s'éteigne.

Reposez les bougies en les serrant à **12 Nm**, et mettez le moteur en marche.

Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire (voir page *139*).

Nettoyez soigneusement tout le véhicule.

Vérifiez le bon fonctionnement des freins.

Essayez la moto à basse vitesse.

CARACTÉRISTIQUES

	Tiger 800	Tiger 800XC
Dimensions		
Longueur hors tout	2 215 mm	2 215 mm
Largeur hors tout	795 mm	865 mm
Hauteur hors tout	1 350 mm	1 390 mm
Empattement	1 530 mm	1 545 mm
Hauteur de la selle	813 mm	847 mm
Poids		
Poids avec pleins	210 kg	215 kg
Charge utile maximum	225 kg	223 kg
Moteur		
Type	3 cylindres en ligne	3 cylindres en ligne
Cylindrée	800 cm^3	800 cm^3
Alésage x Course	74 x 61,94 mm	74 x 61,94 mm
Taux de compression	11,1:1	11,1:1
Numérotation des cylindres	De gauche à droite	De gauche à droite
Ordre	1 à gauche	1 à gauche
Ordre d'allumage	1-2-3	1-2-3
Système de démarrage	Démarreur électrique	Démarreur électrique

Caractéristiques

	Tiger 800	Tiger 800XC
Performances		
Puissance maximale (95/1/EC)	70 kW à 9 300 tr/min (95 PS)	70 kW à 9 300 tr/min (95 PS)
Couple maximum	79 Nm à 7 850 tr/min	79 Nm à 7 850 tr/min
Lubrification		
Lubrification	Lubrification sous pression (carter humide)	Lubrification sous pression (carter humide)
Capacités d'huile moteur		
Remplissage à sec	4,1 litres	4,1 litres
Vidange et changement de filtre	3,6 litres	3,6 litres
Vidange seulement	3,4 litres	3,4 litres
Refroidissement		
Type de liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Rapport eau/antigel	50/50 (pré-mélangé, fourni par Triumph)	50/50 (pré-mélangé, fourni par Triumph)
Capacité de liquide de refroidissement	2,4 litres	2,4 litres
Ouverture du thermostat (nominale)	71°C	71°C

	Tiger 800	Tiger 800XC
Circuit d'alimentation		
Type	Injection de carburant électronique	Injection de carburant électronique
Injecteurs	Actionnés par solénoïde	Actionnés par solénoïde
Pompe à carburant	Electrique immergée	Electrique immergée
Pression de carburant (nominale)	3 bar	3 bar
Carburant		
Type	91 RON sans plomb	91 RON sans plomb
Capacité du réservoir (moto en position verticale)	19,0 litres	19,0 litres
Allumage		
Allumage	Inductif numérique	Inductif numérique
Limiteur de régime électronique (tr/min)	10 000 (tr/min)	10 000 (tr/min)
Bougies	NGK CR9EK	NGK CR9EK
Ecartement des électrodes de bougies	0,7 mm	0,7 mm
Tolérance d'écartement	+0,05/-0,1 mm	+0,05/-0,1 mm

Caractéristiques

	Tiger 800	Tiger 800XC
Boîte de vitesses		
Type de boîte de vitesses	6 vitesses, prise constante	6 vitesses, prise constante
Type d'embrayage	Multidisque dans l'huile	Multidisque dans l'huile
Chaîne de transmission tertiaire (tous marchés sauf Brésil)	DID à joints toriques, 122 maillons	DID à joints toriques, 124 maillons
Chaîne de transmission tertiaire (Brésil uniquement)	DID à joints toriques, 122 maillons	DID à joints toriques, 122 maillons
Rapport de transmission primaire	1,667:1 (85/51)	1,667:1 (85/51)
Rapports des vitesses :		
Rapport de démultiplication finale	3,125:1 (50/16)	3,125:1 (50/16)
1ère	2,313:1 (37/16)	2,313:1 (37/16)
2ème	1,857:1 (39/21)	1,857:1 (39/21)
3ème	1,500:1 (36/24)	1,500:1 (36/24)
4ème	1,285:1 (27/21)	1,285:1 (27/21)
5ème	1,136:1 (25/22)	1,136:1 (25/22)
6ème	1,043:1 (24/23)	1,043:1 (24/23)

	Tiger 800	Tiger 800XC
Pneus		
Dimensions de pneus recommandées par Triumph :		
Dimensions - avant	100/90 - 19 M/C 57V	90/90 - 21 M/C 54V
Dimensions - arrière	150/70 R 17 M/C 69V	150/70 R 17 M/C 69V
Un pneu avant de dimensions 110/80 R 19 M/C 59V figurant dans la liste d'options ci-dessous peut être utilisé dans les régions où les dimensions recommandées ne sont pas disponibles.		
Pression de gonflage des pneus sur route (à froid) :		
Avant	2,5 bar	2,5 bar
Arrière	2,9 bar	2,9 bar

⚠ Avertissement

Utilisez les options de pneus recommandées UNIQUEMENT dans les combinaisons indiquées. Ne combinez pas de pneus de différentes marques ni de pneus de spécifications différentes de même marque, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Caractéristiques

	Tiger 800	Tiger 800XC
Pneus route homologués :		
Option 1, avant	Pirelli Scorpion Trail Standard specification	Pirelli Scorpion Trail Standard specification
Option 1, arrière	Pirelli Scorpion Trail Standard specification	Pirelli Scorpion Trail Standard specification
Option 2, avant	Metzeler Tourance EXP Standard specification	Bridgestone Battle Wing BW501 G
Option 2, arrière	Metzeler Tourance EXP Standard specification	Bridgestone Battle Wing BW502

Avertissement

L'utilisation de pneus double usage entraînera une réduction de stabilité de la moto. Conduisez toujours à vitesse réduite une moto équipée de pneus double usage. La vitesse maximale autorisée (comme illustré ci-dessous) doit être indiquée par un autocollant disposé de manière à être clairement visible pour le conducteur. La conduite de la moto au-dessus de la vitesse maximale autorisée peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

	Tiger 800XC uniquement
Pneus double usage homologués (pour utilisation routière et tout-terrain)*‡	
Option 2, avant	Metzeler MCE Karoo 2 (T)
Option 2, arrière	Metzeler MCE Karoo (T)

*La vitesse maximale autorisée pour les pneus double usage est 96 km/h.

‡Pneus double usage (homologués par Triumph pour un usage routier et hors route dans certains pays seulement).

⚠ Avertissement

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite. Gonflez toujours les pneus aux pressions indiquées à la page *139* pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Caractéristiques

	Tiger 800XC uniquement	
Pressions de gonflage des pneus tout-terrain (à froid) :		
Avant	1,5 bar	
Arrière	1,5 bar	
	Tiger 800	**Tiger 800XC**
Equipement électrique		
Type de batterie	YTX-16BS	YTX-16BS
Tension et capacité de la batterie	12 V, 14 Ah	12 V, 14 Ah
Alternateur	12 volts, 34 A à 4 000 tr/min	12 volts, 34 A à 4 000 tr/min
Phare	2 x 12 volts, 55/60 watts, Halogène H4	2 x 12 volts, 55/60 watts, Halogène H4
Feu de position AR/stop	Diode LED	Diode LED
Indicateurs de direction	12 V, 10 W	12 V, 10 W
Cadre		
Angle de chasse	23,9°	24,3°
Chasse	92,4 mm	95,3 mm

	Tous modèles
Couples de serrage	
Filtre à huile	10 Nm
Bouchon de vidange d'huile	25 Nm
Bougies	12 Nm
Axe de roue arrière	110 Nm
Contre-écrou de réglage de chaîne	15 Nm
Liquides et lubrifiants	
Huile moteur	Huile moteur de moto semi ou entièrement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) **et** JASO MA, telles que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.
Liquide de frein et d'embrayage	Liquide de frein et d'embrayage DOT 4
Liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Roulements et pivots	Graisse conforme à la spécification NLGI 2
Chaîne de transmission	Pulvérisation pour chaînes convenant aux chaînes à joints toriques

Page réservée

INDEX

A

Accessoires 73
Adressez-vous à Triumph 4
Allumage. 137
  Clé 41
  Commutateur d'allumage/Verrou de direction 42
Antidémarrage et système de contrôle de la pression des pneus 3
Avertissements
  Avertissement, Attention et Note 1
  Emplacements des étiquettes d'avertissement 14
  Etiquettes d'avertissement. 2

B

Batterie 116
  Charge 118
  Dépose. 116
  Entretien. 117
  Mise au rebut 117
  Pose 119
Béquille 50
  Béquille latérale 50
Boîte à fusibles 120
Boîte de vitesses 138

C

Cadre 142
Carburant 137
Carburant préconisé. 48
  Bouchon de réservoir de carburant 49
  Qualité du carburant. 48
  Remplissage du réservoir de carburant 49
Chaîne de transmission 94
  Contrôle de l'usure 97
  Contrôle de la flèche. 95
  Lubrification 95
  Réglage de la flèche. 96
Circuit d'alimentation 137
Circuit de refroidissement. 87
  Changer 89
  Contrôle du niveau de liquide de refroidissement 88
  Correction du niveau. 89
  Inhibiteurs de corrosion. 87
Commande d'accélérateur 90
Commutateurs au guidon côté droit 44
  Bouton de démarrage 45
  Interrupteur d'arrêt du moteur 44
Commutateurs au guidon côté gauche . . 45
  Bouton d'avertisseur optique. 46
  Bouton d'avertisseur sonore 46
  Commutateur d'indicateurs de direction 46
  Inverseur route/croisement 45
Conduite à grande vitesse 71
Couples de serrage. 143

D

Dimensions 135

E

Embrayage 93
  Examen 94
  Réglage. 94
Entretien 2
Equipement électrique 142

F

Feu arrière. 126
Feu d'éclairage de plaque d'immatriculation. 126
Freins. 98
  Contacteurs de feu. 101
  Contrôle de l'usure 98

Index

Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage **43**
Freinage **65**
Liquide de freins à disque **99**
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins **99**

H

Huile moteur **84**
Contrôle du niveau d'huile **84**
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile **86**
Remplacement de l'huile et du filtre à huile **85**
Spécification et qualité **87**

I

Identification des pièces **16**
Indicateurs d'angle d'inclinaison **13**, **126**
Indicateurs de direction **126**

L

Liquides et lubrifiants **143**
Lubrification **136**

M

Manuel du propriétaire **3**
Moteur
Caractéristiques **135**
Numéro de série **21**
Pour arrêter le moteur **62**
Pour mettre le moteur en marche . . **62**

N

Nettoyage **127**
Après le lavage **128**
Echappement **129**
Eléments en aluminium non peints **129**
Entretien de la peinture mate **127**
Entretien du cuir **131**
Lavage **130**
Précautions particulières **128**
Préparation **127**
Protection **131**
Séchage **131**
Nettoyage du pare-brise **130**
Numéro d'identification du véhicule **21**

P

Performances **136**
Phares **122**
Réglage **123**
Remplacement de l'ampoule **124**
Planche de bord
Changement des unités **30**
Compte-tours **26**
Compteur de trajet **27**
Compteur de vitesse **26**
Réglage de la montre **29**
Pneus **2**, **108**
Pressions de gonflage des pneus . . **110**
Profondeur minimale des dessins de bande de roulement . . . **111**
Remplacement d'un pneu **112**
Usure des pneus **111**
Poids **135**

R

Réglage de la suspension arrière **104**
Remisage
Préparation après remisage **134**
Préparation au remisage **133**
Rodage **57**
Roulements de direction/roues **102**
Examen **102**

S

Sécurité **6**
Casque et vêtements **8**
Conduite **11**
Contrôles journaliers **58**

Entretien/Equipement **10**
Guidon et repose-pieds. **12**
Moto **6**
Pièces et accessoires **9**
Stationnement **9**
Vapeurs de carburant et gaz d'échappement. **7**
Selle arrière. **52**
Selle du conducteur **53**
Suspension arrière
Amortissement de détente **107**
Précharge du ressort **106**
Suspension avant **104**
Examen de la fourche **104**
Système antibruit **2**

T

Tableau des réglages de suspension arrière - Tiger 800 . . . . . **104**
Tableau des réglages de suspension arrière - Tiger 800XC **105**
Témoins. **37**
Trousse à outils **50**

U

Utilisation tout-terrain **2**

V

Verrou de selle **51**
Vitesses
Changements de vitesses **64**

Index

Page réservée